

وەزارەتى
رۆشنېرى
بەریوه بەریتى
چاپ و
بلاوکردنەوەى
سلیمانى
زنجىرهەي (567)

نەخشەسازى: مەھدى ئەحمدەد
نەخشەسازى بەرگ: جەبار سابىر
سەرشتىيارى چاپ: كەنعان خەلەل
چاپ: چاپى يەكەم سلیمانى (2008)-
چاپخانەي شەقان
تىراژ: 500 دانە
ژمارەي سپاردنى(513)ي سالى 2008 ي
وەزارەتى رۆشنېرى دراوەتى

ناؤنیشان

بەریوه بەریتى چاپ و بلاوکردنەوەى سلیمانى
سلیمانى - گردى ئەندازىياران: 105 كۆلانى: 34 ژمارەي
خانوو: 10
ژمارەي تەلەفۇن: 3180994

رۆژنامە لە كتىبىدا

بەرگى يەكەم

نەوزاد عەلى ئەحمدەد

سلیمانى
2008

رۆژنامە لە كتىبىدا
باپەت: رۆژنامە
نووسىنى: نەوزاد عەلى ئەحمدەد

رۆژنامه لە کتىپدا..

ناوى پروژەکەمەو ھەول دەدەم ناوه
ناوه بە گویرەی دەرفەتو كوانووی
چاپ و چاپخانە بەرگیکی لى گەرم
بکەم و بىخەمە بەر دەستى خويىنەران،
با به تەکانى ئەم پروژەيە برىتىن لەو
بەدوا داچوون و لىكۈلىنەوە و تارانەى
كە بۇ بوارى رۆژنامەگەريى نووسىيونمۇ
زۆربەيان بلاۋبۇونەتەوە و رەنگە كارى
بلاۋنەكراوهشى تى بکەويت، بەلام
دەستكارى زۆربەي نووسىينەكانم كردۇوھ
بە تايىھەتىش لە بارى داراشتنەوە
رسەتەو دەستەوازەو زۆر جارىش
با به تەکانىم بە زانىارىتەر دەولەمنەند
كىردووھ.

نەوزاد عەلى نەحمد
ستۇكھۇلەم سويد
2007/11/15

پروژەي تەمەن

زياتر لە 25 سالە لە جىهانى
خويىندەوە نووسىيندا كار دەكەم، لەو
25 سالەدا زياتر لە 15 سالە نېيو
مەركەب و دەنگى ماكىنەي چاپخانە و
داراشتنى ھەوال و نووسىينى وتارو
لىدانەوە بە دوا داچوون و
ساغىرىدىنەوە مىژۇووی رۆژنامەگەرى
كوردى بىردىتە سەر، تا ئىستا ناتوانىم
بە تەواوى و وردى ثمارەي نووسىين
بلاۋكراوهكەنام بىزىرم بەلام دەتowanىم
بلىئىم كە نزىكەي 1000 با بهتن.

بۇ دۆكۈمىنى تىكىدىنى ناوى نووسىين و
با به تە بلاۋكراوو بلاۋنەكراوو رەفز
بۇوهكەنام و يىستم رابەرىيەك بۇ خويىنەران
چى بکەم، بەلام باش بۇو ھەر زوو ئەو
پىشىيارەم رەتكىردىوھ و تەم؛ ھېشتا
مۆدهى ئەو جۆرە كارانە لە كوردىستان
ماوه، پىويىست ناكات كاتم بە فيرۇ
بىدەم بە تايىھەتىش دەيان با به تەم
لەملاو لە ولا بلاۋبۇونەتەوە كە نە
ناويانىم لە بىر ماوه نە سەرچاوهكەنام
لە بهر دەستە.

ھەر بۇيە بىريارم دا كار لە سەر ئەم
پروژەي بەر دەستتان بکەم كە نازانىم بە
چەند بەرگ تەهاو دەبىت، بەلام دەزانىم
تا تەمەن باقى بىت زەخىرە ھەس.

ناوەرۆک

کوردايەتى و رۆژنامە

بۇ نەم کتىبە؟

ئاسايىيە وەلامى ئەم پرسىارە لە بازنىھى چەند رستەيەكدا گرىبىدەين، كە سەرچاوهى كە لە زور رووھوھ تا بە ئەمرەوش دەگات، زانستىيەتى خۆى لەدەست نەداوه، بەتايبىھتى ئەگەر لە بارى مىزۋوپى و لىكداňەوە سىاسىيەكاندا قسە وباسى بۇ بىرىت، ئەمە لەلايەك، لە لايەكى تىرەوە دەتowanىن بە سەرچاوهى كى گۇمناوى لە قەلەم بەدەين، كە لەچەند ژىدەريک بترازىت ئەگەر نا باسى لېۋە نەكراوه، لە چەند ژىدەرەشدا سوود لەچاپى يەكەم و چاپى دووھمى كتىبەكەدا بىنراوه، بەلام ئەوهى ئىيمە لەم باسەدا سوودمان لىبىينىوھ، چاپى سېيەمى كتىبەكەيە بە ئىزافەوھ، ھۆكارييکى تر بۇ پىشكىن و گەرانەوھي بۇ مىزۋوپى رۆژنامەگەريي كوردىيى، كە ئەو سەرچاوهى پېش زباتر لە چىل سال لەمەوبەر دەستنىشانى كۆمەلىك رۆژنامە و گۇشمارى كەردووھ، بەتايبەتىيەش كارىگەرييە كانيان لەسەر بزووتنه وھى رزگارىي نەتەوايەتى گەلى كوردىستاندا.

كتىبەكە

(کوردايەتى، بزووتنه وھى رزگارىي نەتەوايەتى گەلى كوردىستان، نووسىينى جەلال تالىھىبانى، چاپى سېيەم، لەبلاوکراوه كانى پارتى دىمەوكراتى كوردىستان، چاپخانەي خەبات (1966) برىتىيە لە (202) لادەرەي قەبارە نىيو فۆلسکابى.

- كوردايەتى و رۆژنامە .
- روناكى و پېشەكىيەكەي د . كوردىستان موکريانى .
- مادىنای راگەياندى يەكىتى .
- رۆزى كورد يان كوردقۇلۇجىا .
- رۆژنامەگەريي كوردى لە كتىبى رۆژنامەگەرى چەپ لە عىراقدا .
- ھەوال لە رۆزانوودا .
- دەولەمەند كىرنى بابەتى رۆژنامەگەريي كوردى لە كوردىستانى نېراندا .
- بىبلىقگرافىي رۆژنامەنۇسىي كوردىي لە شارى سليمانى ، ھەلمۇ كەمۇ كوررىيەكان .

دنهووسمهوه، که به ناوینیشانی- ئاگادارییه کی پیویست- نووسراوه؛ (ئه)م
باسهی لهم نامیلکه يهدا بلاؤده کریتھوه
دەربارەی کوردايەتى: بزووتنەوهى
رزگاري نەتەوايەتى گەلى
کوردستان- گەلەلەکەی وەختى خۆى
سالى 1959 نووسراوه. دواي ماوەيەك
نېشانى مامۆستاي تىكۈشەر برايم
ئەحمدەدم دا بۇ راستىكردنەوهى.
مامۆستا برايمىش دواي چاكىرىنى
پېسىنى كرد، بەلام داخەكەم ئەوسا
بلاـونەكرايەوه.

لە سالی 1960دا بەشیوهی ده‌رس لە قوتا بخانەی هۆشیار بیدا کە بۆ هیندیک ئەندامانی پارتی دیموکراتی کوردستان لە سلیمانی کرابو ووه گوتمه‌وه پاشان لقى سلیمانی پ.د.ك بە رۆنیو لە کانونى 2/1961دا بلاویکرده‌وه.

للى تىكوشەرى سليمانى دووباره
لەكانونى 2ى 1964دا چاپىيان
كىردى وهەر بە ناوى كوردا يەتى -
يىھە، بېلەم بە داخەوه چەند
لاپەرەيەكى گرنگى چاپ نەكرا بۇوه
(سەبارەت بەلەناو جۇونىان).

نهوهی راست بیت همرله
نووسینه و تا نیستا بی ناته و اوی
نه بووه، هیندیک لهم ناته و اوییانه که
ده بارهی بنج و رهگی ئابوری و
کوچمه لایه تی (نه ته و هی کورد) بwoo مانای
نوبی نه ته و هی کورد ایه تی بونله
سده ره تای پهیدابوونیانه و توانراوه
چاره سه ریکی و ختنی بکرین. ئه لیم
وه ختنی، چونکه ئه م باسه گرنگه
پیویستیه کی زوری به لیکوئینه و هو
رونکردن و هیه کی ته وا هه یه جگه
لهمه له و ماوه یه دا هیندیک روودا و
تاقیردن و هی ترمان دیت، که به راست و
دروستی ناوه رؤکی باسه که پیشیان

ریاضی باسه که

زیاتر پشت به ریبازیکی میژوویی به ستراوه له پیناوی گریدانی چهند بوچون و نوسینیک له مر کومه لینک روشنامه و گوفار، که لهم کتیبه هلینج راون و له چهند سره رچاوه که تری دوای ئه و کتیبه ش باسکراون، ئهم ریباوهش تا ئیستاش بو چهند بواریکی روشنامه گه ریمان گرنگی خوی له دهست نهداوه و گله لیکجاريش گرهو له ریباوه کانی تر دهباته وه.

پلانی پاسه‌که

بیچگه لهم پیشنه کییه، باسه که
به سه ر دوو به شدا دابه شکراوه، که هه ر
به شیک له و دوو به شه به هه ند
نا و نیشانیکی جیا بابه ته که هی
ده وله مهند کر دووه، له به شی یه که مدا بو
وه بیره ینانه و هو ناسینی کتیبه که
له سه ر ناووه روکی کتیبه که
هه لوه سته کراوه، له به شی دووه مدا له و
په ره گراف و رستانه دواوین که با سیان
له روژنامه و روژنامه گه ریی کور دیی
کرد ووه، له کوتاییدا باسنه که
پو ختکراوه ته و هو ئه و سه رچ او انه ش
نا ویان هین راوه که سو دیان لی
و درگیر او و.

پہشی پہکہم

دستیک

سه بارهت به ناوی کتیبه که و چهند
جار چاپکراوه، کورته نووسینیک به
فهله می نووسه ری کتیبه که

چاکتر روونکردنیه و، به لام
ناته واویه کانیشیان ده رخستون بؤیه
بە پیویستم زانی هەولیک بدەم
بؤئه وە دووباره هەموو بنووسمه وە
بە پیتی توانا هیندیک کەله بە ریشی
بگرم واتە هیندیک شتی تری
بخەمه سەر.

جا هیوم وایه کە به شى
لەئەركە کانی سەرشانی خۆم لەم
رووھە بە جى هینابیت ئەمینیتە وە
واجى بە قالان و بیر رەوشە نەکانی
پارتی مان و گەله کەمان کە بە رەخنە و
راستکردنە وە خستنە سەر، هاوکارى
بکەن لەچاکتر روونکردنە وە ئەم
باشه گرنگەدا

جهلال تالەبانی (1964/12/10)⁽¹⁾.

دیارە زۆر هەولماندا کە
دووچاپە کەی پیش ئەم چاپە ببینىن و
بازانىن چ زانیارىيە کى خراوهتە
سەر، به لام بە داخە وە هەولە کانمان
ھیچى لى شین نەبۇو، واتە بە رەھەمی
نەبۇو، ئەم روونکردنە وە پیویستەی
پیشە وەش چەند رستەيە کى گرنگە بۆ
بابەتىكى میزۇويى لە جۆرە، بە
تاپىتى بەرامبەر بە پوودا وە کان و
چۈنیتى ئالوگۇر و گۇرانىيان.

شىوه کانی کوردايەتى؛ لەم بە شەدا
باس لە (کوردايەتى بە نەونەمامى و
شۆرپى بە درخان، کوردايەتى لە
گەشە کەنديشا شۆرپى
شەمzinan، کوردايەتى خويىندەوارانە و
هاوکاري لە پىنماو دەستوردا،
پەيدابۇنى رېڭراوو كۆمەل
لە کوردايەتىدا، کوردايەتى
پياوماقوولان و بەھىۋاي
سويند خۆرەكان، سیاسەتى بە ریتانيا
دەربارە کورستان، کوردايەتى دىتە وە
سەر رېبازى شۆرپى، پېشكە وتنى لە
چۇنایەتى کوردايەتى لە دىھاتە وە بۆ
شار، قوتابى دىنە رىزى پېشە وە
کوردايەتى وە، کوردايەتى خەملیو،
پاشە کشە يەک لە کوردايەتى) کراوه.

دەرس و پەندە کانی کوردايەتى؛ ئەم
بە شە لەم ناونىشانانە
پېكھاتووە؛ (ناسىنى ھىزى بىنچىنە بى و
رزگاركەرى کورستان، ناسىنى
دۇزمۇن، ناسىنى دۆست، پیویستى
رېڭىستن لە کوردايەتىدا، پېكھە وە
بە سترانى ھەمەو پارچە کانى
کوردايەتى، كەلکى ديموکراسى بۆ

پېرستى بەش و ناونىشانە کان

ئەم كتىيە وەك ھەر كتىيە كى
زانستى، بە سەر چەند بەشىك
دابەشکراوه، بەم شىوه يە:
کوردايەتى؛ لەم بە شەدا باس
لە (ماناى کوردايەتى، کوردايەتى بە
شىوه بىر و بزووتنە وە، چۈنیتى
پەيدابۇنى کوردايەتى و گەشە کەندي
لە گەل نچۈنیتى پەيدابۇنى

کوردايەتى و پىوپىستىي ھاواکارى لەگەل
گەلانى دراوسىد).

خاسىيەتكانى کوردايەتى ئەلەم
بەشەدا باس لەم ناونىشانانە کراوه،
(پى شاندانى کوردايەتى
ئىستەمان ئەكەم: کوردايەتى
مېزۇوكىردى مەۋزۇعىيە، دووھەم:
کوردايەتى بزووتنەھەكى رىزگارى
دىموکراسىيە سىيەم: کوردايەتى
بزووتنەھەكى
جەماھىرىيە چوارەم: کوردايەتى
خەباتىكى شۆرۈشكىرانە دوزمنى
ئىمپريالىزم داگىركەرانە، کوردايەتى
شۆرۈش، شۆرۈش چىيە؟ مەرجەكانى
ھەلگىرساندى شۆرۈش، مەرجەكانى
سەركەوتنى شۆرۈش، شىيەم شۆرۈشى
کوردىستان) ھەر لەم بەشەدا بىچگە لە
دەستنىشانكردنى چوار خالەكەى
پىشەودا، وەك خاسىيەتكانى
کوردايەتى، باس لەچەند خالى تىرىش
دەكتات؛ (پىنچەم زىزگاربۇونى
کوردايەتى لەكۆتى كۆن، پارتى و
کوردايەتى. شەشم: ھەستى کوردايەتى
بەھىيەز. حەوتەم: فەرەوانى
بەرەي كوردايەتى. ھەشتەم: کوردايەتى
دۇستى و پاشىوانى گەلان باشە، ئەھمىيەتى
رۇزگارىي كوردىستان. نۆيەم: کوردايەتى
نۇانايەكى زۆرى زۇو گۈران و
گەشەكەردىن و پىشەكەوتنى
ھەيە دەھىم: کوردايەتى دوورە لە
شۇقىنایەتى و كۆسمۆپوليتاياتى.
يازىھەيم: يەكىتى تىكۈشان لەگەل
عەرەبداد).

ھۆيەكانى سەركەوتنى
کوردايەتى؛ باس لەھەۋيانە کراوه كە
بۇونەتە رېڭر لە بەردەم کوردايەتىداو
ئەھەۋيانەش لە دوو توپى چەند

خالىكەدا باس كراون، بەم
شىيەم: (يەكەم: دەستتىپىكىردنى
شۆرۈشكانى لە ناوهختدا. دووھەم:
يەكەنەگرتنى ھېزەكەنانى
کوردىپەروەران سىيەم: تىكەلاونەبوونى
کوردايەتى لەگەل مەسىھلىەي
جۇوتىياران چوارەم: خيانەتى زۆربەي
دەرەبەگەكان. پىنچەم: مانەوهى رېزىمى
نېمچە دەرەبەگى و گىيانى
عەشىرەتگەرى. شەشم: نەبوونى چىنى
پارتى پىشەرە و حەوتەم: نەبوونى چىنى
كىرىكارو كزىي خويىندەوارى و ھۆشىارى.
ھەشتەم: يەكەنەگرتنى دوزمنانى
کوردايەتى. نۆھەم: دوزمنايەتى
ئىمپريالىزم لەگەل کوردايەتىدا).

مەرجەكانى سەركەوتنى
کوردايەتى ئەلەم بەشەدا سەركەوتنى
کوردايەتى لەم چەند خالىدا
دەستنىشان دەكىرىت: (يەكەم: بۇونى
پارتى پىشەرە و دووھەم: ھۆشىار كەنەوهە
رېكخىستنى كۆمەلانى خەلک. سىيەم:
رېكخىستن و رېكخىستنى ھەممو چىنە
نېشتمانىيەكان. چوارەم: بۇونى ھېزى
چەدار. پىنچەم: ھاواکارى و يەكىتىي
تىكۈشان لەگەل عەرەبداد. شەشم:
پاشىوانى و يارمەتىيەكان، ئەم
خالانە و خالەكانى بەشى رابردوو بە
دۇورو درېزى ھەلۋەستەيان بۆكراوه.

بەشىكىتىرى كەنەتكە لەم
ناونىشانانە پىكەاتووه: (کوردايەتى
دوزمنى شۇقىنایەتىيە، کوردايەتى
دۇستى توركمانە، کوردايەتى و ئاسورى و
كلدان، کوردايەتى و كۆسمۆپوليتاياتى
دەرىيەكتىرين، کوردايەتى و مەرۋەقاياتى،
مەرۋەقاياتى و كۆسمۆپوليتاياتى،
شىيەم: كانى كۆسمۆپوليتاياتى
لەكۈردىستاندا، کوردايەتى ناگونجى
لەگەل تىاكەرەويى
نەتەوايەتىدا، کوردايەتى و رەگەزايەتى

به پیچه وانه‌ی یه‌کترین، کوردايه‌تی و دیموکراسی تیکه‌لن، کوردايه‌تی و جیابوونه‌وه له عیراقدا).

هه‌روه‌ها دواي ئەم بەشە، وەك بەشىكى سەربەخۆ سەبارەت بە کوردايه‌تى پشتىوانى خەباتى نەته‌وهى عەرەب دىيٽ كە لەم ناونىشانانە گەلله‌کراوه: (برايه‌تى كوردو عەرەب مىژووکرده، کوردايه‌تى و هارىكاري عەرەبى، کوردايه‌تى و يەكىتىي عەرەب) ⁽²⁾. ئەمەي سەرهوھوھ پېرسكتىرنەوهى كتىبىكە بۇو، كە بەگ شتى ناونىشانەكانمان نووسىنەوه.

پوختەكردن

دەشىت خويىنه‌ران لە كاتى خويىندىنه‌وه و سەيركىرىنى پېرسىتى ناونىشانەكانى پېشەودا، كۆمەلېك پرسىيار لە سەبارەت بە ناوه‌رۆكى كتىبىكە بۇيان گەلله‌بۈوبىت، دەكىرىت چەند وەلامىكىش دەوربىكىتەوه، بەلام وا باشتە پوختەيەك لەمەر ناوه‌رۆكى كتىبىكە لە پوختەي خودى كتىبىكە بنووسىنەوه، والەچەند رستەيەكدا

پوختەكە پوختىر دەكەينەوه:

لە سەرەتاي چەرخى نۆزدەھەمەوه نەته‌وهى كورد بە واتاي نويى نەته‌وه بە شىوه‌ى گەلله‌کراو بە فەريىكى لە مىژوودا دىيٽ بەرچاو، هەر لەو ساوه‌يش نەته‌وهى كورد تازە چۈوزەرەي كوردايه‌تى دەركىردىبو، پاشان لەگەل گۆران و رووداوه كانى موجتەمەعى كوردستان "كوردايه‌تى" ش گەشەيىكىردووه لە بىرۇباوهروھەستەوه دواي بلاوبۇونەوهيان بە ناو كۆمەلەنلى خەلکدا بۆتە بزووتىنه‌وهى رىزگارىي نەته‌وايه‌تى، كوردايه‌تى لە سەرەتاي پەيدابۇونيا بە شىوه‌ى ناپەزايى و توورەيى لەداغىركەرانى بىگانە و

رەفتارو زولّمۇ زۆردارەكانىاندا هاتووه تەرپوو، پاشان خۆى لە بىرۇباوهپى كوردىپەرەرەنەوە هەستى نەته‌وايه‌تىي دىياردا نوادووه، ئىنجا وردە وردە بۇوەتە بزوتنەوه بەتايبەتى لەئەنjamى شەپى بەرپەرەكانىي كوردان دزى پەلاماردهرى بىگانە بۇ لەناوبىدنى ھەمەو شىۋە حۆكمو سەرپەستىيەكى كوردان و سەپاندى دەسەلاتى تەواوى داگىركەران بە شىوه‌ى "مەركەزىيەتىكى توندوتىزەوه" پەيدابۇونى كوردايه‌تى لە گۇنگەلنى ئەم شۆرش و راپەرېنە چەدارانەي كوردانابۇوە دزى داگىركەرانى كە لە نىوه‌ى يەكەمى چەرخى نۆزدەھەمدا لە زۆر لای كوردستاندا روويادوه، بۇيە ھەر لە پەيدابۇونىيەوه خەباتىكى شۆرپىگىرەنە بۇوە بە بىرۇباوهپى شۆرپش فرچىك دراوه ھەر لە پەپابۇونىيەوه مۇرى شۆرپشى پېوه بۇوە. لە رېڭاي شۆرپش بەلواوه ھىچ رېڭەيەكى ترى لە بەردهمى خۆى نەديوه بۇ سەندنەوهى مافەكانى، بۇيە بە ناچارى "شۆرپش" كىردووه بە "رېبىازى" خۆى بە تايىبەتى لە بەرئەوهش داگىركەران بە پەلاماردان و ھېرىش و دامرڪاندەوهى عەسکەرەي ويستىيان بە تەواوى كورستان بە كۆتۈ بەندەگىيەتى و دىلى لە پاشكۆى خۇيانەوه بېبەستەوه. ھەروھە ماوهى ھىچ خەباتىكى پەرلەمانى دەستورىييان لە ئاستى تىكۈشان نەبۇو، تا كوردىش كەلکى لىيۆر بىگىت، جەلەمە ئەو ئامانجەي كوردايه‌تى هەبىو ئامانجى سىياسى لە رىزگارىي نەته‌وايه‌تى و ئامانجى كۆمەللايەتىي گەشەكىرىنى ناوه‌رۆكە سەرمایيەدارىيەكەي موجتەمەع بۇو.

میژووی رۆژنامە

رۆژنامەگەریی بەشیکی دیاره بۆ نووسینه وە میژوو، کە وەک سەرچاوهیەکی بەلگەدار پشتی پى دەبەسترىت، ئەم كتىيە بىيچگە لە وردبوونە و بۇ میژووی كوردايەتى، واتە زنجىرەكانى میژووی خەباتو تىكۈشانەكە سووديان لىبىنراوه، هەروھا وەک جۆريک لەخەباتى سیاسى و ئاشتىش باس لەكارىگەریی دنیاى رۆژنامەگەریی كراوه.

لەم كتىيەدا گرنگىيەکى فره بە میژووی رۆژنامەگەریی كوردى و لە كاتى پىويستدا بە رۆژنامەگەریی عەرەبى عىراقى دراوه، لە رووهە و سەيرى ئەم چەند رستەيە دەكەين لە كتىيەكەدا:

"رۆژنامەی (كورستان) لە لايەن هيئىدى خوينىدەوارى كوردە و دەرھېيترا.. ل. 50".

كۆمەللى (ھېنى - ھىوا) لە سالى 1331ھ يىجريدا يەكەم ژمارەي گۆقارە هەفتەيىھەكى خۇيان بە ناوى (رۆزى كورد) وە دەرچوواند، ژمارەي يەكەمى لە 6/ى حوزەيران بە وىنەي (صلاح الدین اىوبى) يەوە لە سەر بەرگى پىشەوهى، وەھى دووهە لە 6/ى تەمۇزى 1331ھ يىجريدا بە وىنەي (كەريم خانى زەند) لە سەر بەرگى يەكەم مىيە و دەرچوون پاشان ناوى ئەم گۆقارە كرا به (ھەتاوى كورد).. ل. 56.

"لە سالى 1933ى ميلادىيە وە كۆمەللى لاوان دەستيان بە دەرچوواندى (دياري لاوان) ئى سالانە كرد. ليژنە بەپىوه بەر ژمارەي ئە و سالەي كۆمەللى لاوان بىرىتى بۇ لە قوتابيانى كورد (حامد فەرەج) و

ھەوەلجار كوردايەتى لە ناو ئەمير و دەسەلاتدارانى كوردو پىياوانى دىنيدا پەيدابوو، هەرچەندە بزووتنە وەكەش بە بەشدارىي كۆمەلانى خەلک بۇوە، بەلام جەلەوي سەركىرەتىيە بە دەست چىنى سەرە وە موجتەمەعى كورستان بۇوە كە شىيەبەكى دەرە بەگى و ناواھەرە كىكى (سەرمایەدارى تىجارى و زراعى) هەبۇوە. بۇيە ھەموو ئە و راپەرین و شۆرپانە ئەمە دەسەلاتدارانى كورد لە سەرەتاي چەرخى بىستەمە و دەزى داگىر كەرانى عوسمانلى راپەرینى چەدارانەي عادىلانە و ئازادىخوازانە بۇون، شۆرپشى رزگارى بۇوە، لە پۇوي عىليمىيە و دەتوانىن بە (پراوهى شۆرپشى نىشتىمانىي كوردىي) يان دابىننەن، كوردايەتىي نىوهى يەكەمى چەرخى نۆزدەھەميش (كە بە شىيە سەرەتاي و گەلە كراوە فەريک بۇوە) دەتوانىن بە (پراوهى كوردايەتى) دابىننەن، ئە و كوردايەتىيە كە لە شۆرپشى بەدرخان بەم لاؤ و وەك بزووتنە وە رزگارىي كورستان هاتووهە رwoo.⁽³⁾

دياره نووسەر پىيى گونجاوتە، كە ئە و سەرەتايە لە شۆرپشى بەدرخان پاشاوه سەرەتتا بگىرىت ئىنجا باسکەرنى كوردايەتى و شىيەكانى لىكۈلىنە و لە كوردايەتى و شىيەكانى كوردايەتى و لە پال گەشه و پىشكە وتن و گۇرانەكانى كوردايەتىدا بە گىرىدانە وەيان بە بارودۇخى گۇراوى سەرەتاو ناواھەراستى شەستەكانى سەدە رابردوودا.

بەشى دووەم

ئیبراھیم ئەھمەدو شاکر فەتاح و فازیل تالله‌بانی). ل. 82.

"دوای شکاندنی شۆرشی ئاراراتی (1930م) ئەمیرەکانی بەدرخان جەلادەتو کامەران و ھەقائەکانیان گۆڤاری (ھاوار) کوردىيان دەركرد. ل. 83.

"سالى (1939م) گۆڤاری گەلاویز دەرچوو له لاپەن مامۆستا ئیبراھیم ئەھمەدو گەلەن نووسەرى ترى كوردەوە. ل. 85.

"تاقمى خويىندەوارى ماركسى كورد له شارى ھەولىر پەيدابوو، ھەر لەسالى (1942) وە كاك سالح ھەيدەرىو رەشید قادرۇ نافع يونس و چەندىن قوتاپىي ترى كوردى دەستە چەپ هاتبۇونە كۆپى تىكۈشانەوە، بۇ ماوهەك لەگەل چەند لاۋىكى ترا لەھەولىر (كۆمەلى مىللەت-جمعىية الشعب) يان پىكەوە نابوو، پاشان لەگەل جەماعەتى (الى الامام) و ھېنىدى تاقمى شيوعىي تر لە عيراقدا پەيوەندىيان بەستو پىكەوە (الحزب الشيوعى العراقي-وحدة النضال) يان دروستكەر كە كوردەكان دوو نوينەريان له قيادەي حزبەكەدا ھەبوو (سالح و نافع)⁽⁴⁾ و خوشيان لقىكى كوردى حزبەكە بۇون، گۆڤارىكىيان به كوردى بەناوى (يەكىتىي تىكۈشانەوە)⁽⁵⁾ دەرده كەردا پاشان ھېنىدى قوتاپىي كۆپى و سليمانى و كريكاريان لەكەركوك به گەل كەوت، ئەم تاقمى دواي ھەلۋەشاندەوەي حزبەكەيان خۆيان كەرده (حزبى شيوعىي كوردىستانى عيراق) كە گۆڤارى (شۆرش) يان دەرده كەردو ھەر بەو ناوهشەوە ناونزان، شۆرشييەكان⁽⁶⁾ لە سالى (1945) دا دواي دامەزراندى خۆيان به ماوهەك (حزبى رزگارى كورد) يان پىكەيىنا به ھاوكارى لەگەل

ھېنىدى كۆنه ھيوايى⁽⁷⁾ وەك مامۆستا عەلی حەمدى و نورى شاوهپىس و دكتۆر جەعفەر مەھمەد كەريمو مەلا حەكيمى رەحمەتى و چەندانىكى تر، گۆڤارى (رزگارى) كرا بە ئۆرگانى حزبەكە. ل. 87.

"لە نيسانى 1943دا كۆبۈونەوە گەردى (خولا پەرسە) له پەنا مەھاباد بەسترا كە تىايىدا نزىكەي (90) ئەندامى كۆمەلە بەشداربۇون لەم كۆبۈونەوەدا گەنگترىن دوو بىرياريان دەرچوواندى گۆڤارى (نيشتمان) بۇو بە دزىبەوە لەگەل پەيوەندىكەردن بە سوقۇتىيەكانەوە كە ئەوسا لەشكريان لە ناوجەي موكريان بۇو. ل. 88.

"لە سالى (1939-1942) جۆرە پەيوەندىيەك بە ناوى (حزبى ئازادىخوازانى كورستان) وە پەيدابوو بۇو كە رابەريان دكتۆر (كەريم زەندى) بۇو، بەلام ھىچ پروگرام و گۆڤارو بلاوکراوهى دەوريييان نەبۇو. ل. 88.

"لەكاتى ئىعلانى دەستتۈرى عوسمانلى دا (1908) كورپەرودەكان مليان دايە حزب و كۆمەلە دروستكەرن و رۆژنامەو گۆڤار دەركەرن. ل. 114.

ھەرودەها بۇ پەيوەندىي خەباتى تىكۈشانى كوردو عەرەب لەسەر خاکى عيراقدا بە تايىھەتى بۇ ئەو نووسەرانەي دەيانەۋىت رايەلى ئەو پەيوەندىيە لە نىيۇ رۆژنامەو گۆڤاردا بەديى بىھن، ئەم پەرەگرافەش لە كتىبى ناوبرار وەرددەگرىن:

"لە دواي سالى 1930 ميلادىيەوە لە عيراق تاقمى (الاھالى) پەيدابوون كەزۆربەيان لەو خويىندەوارە دىمۆكراتانەي وەك مامۆستا كامەل چادرچى و مامۆستا عەبدولفەتاج و مامۆستا مەھمەد حەدىد و مامۆستا عەزىز شەريف و ھېنىدى محامىي تر

بوون، که له دهوری تیکوشەرى ناودارى عيراق خوالىخۇشبوو جعفر ابو التمن كۆپۈوبونەوه، ئەم تاقمە له سەرەتادا رۆزئامەى (المبدا) يان دەرەدەكىد كە مودىرى مەسئۇلى پارىزەر حەسەن تاللەبانى بwoo، پاشان (البيان) و (الحالى) يان دەركىد، هەر بەم ناوهشەوه ناويان دەركىد. ئەم خويندەوارانەى عەرەب كە پاشان (نادى بغداد) كۆى دەركىدەوه هيىندى كوردىيان لەگەن بwoo وەك حەسەن تاللەبانى و رەشيد عارفو ئىبراھىم ئەحمدەدو حەمزە عبداللە و عبد الصمد، بى ئەوهى ئەمانە لەگەلىان تىكەلاو بن، واتە دۆستايەتى و پەيوەندىيان هەبwoo لەگەلىاندا.. 83". ئەگەر ئە زانىارىيانە پېشەوه بۇ ئەمرۇ ھەندىكىيان با بهتى وردو پى زانىارىيلىرى بەدوادا ھاتبىت، بەلام بۇ ئەھۋى رۆزى دەتowanin بلىيەن تا ناوهراستى ھەشتاكانى سەدەت رابردووش زانىارىي تازە با بهت بۇون، دىارە ئىمە له تازە با بهتىيانەدا مەبەستمان زىياتىر دنیاى رۆزئامەگەريمانە، بەلام ئەوهى جىگاى گلەبى و گازىنەدە، دواى چاپكىدىنى ئەم كتىبە، بە تايىھتى ئە چاپەي كە ئىمە باسى دەكەين، واتە چاپى سىيەم ھىچ لەو چەند كتىبەي دواى ئە دەرچوون (8) سوودىيان لە زانىارىيەكانى نەبىنيووه؟! تو بلىيەت سانسۇرى چاپ و چاپخانە رىگاى نەدابىت، ياخود دانە چاپكراوه كانى كتىبە كە لەبەر حوكمى رەشى دەسەلاتداران زۆربەيان فەوتابن، ئەگەر نا زانىارىيەكانى ھىچ لەو زانىارىيانە كە مترىن كە سوودىيان لېبىنراوه دەستنىشان كراون، چونكە بە حەق زانىارىيەكانى وردو گرنگن.

گۆفارو رۆزئامە وەك سەرچاوه
 يەكىك لەو سەرچاوانەى بۇ دەولەمەندىكىدىنە بابەتى كتىبە كە پشتى پى بەستراوه، كۆمەلېك و تارو نۇوسىن بwoo كە ئەوساۋ ئەو سەردەمە لە كۆمەلېك رۆزئامە و گۆفاردا بلاؤكراونەتەوه، دىيارە ناتوانىيەت لە بابەتىكى لەو شىۋەيەدا پەرەگرافو رستە لە ھەممۇويان وەربگەرين، بۆيە ھەولۇددەدەين، چەند نموونەيەك وەك بەلگە بەھىنەنەوه:

"سياسەتى شوقىنى و پان توركىزمى لاوانى تورك- بwoo ھۆى پەيدابۇنى فكەرى توندوتىيىنى نەتەوايەتى و بزووتنەوهى لاوانى كورد، هەر وەك تەئىسىرى موعاكىيىشى لەلای عەرەب و ئەرنائوت و گەلانى ترى ئىمپراتورىيەتى توركىدا ھەبwoo- وتارىكى ئەبو قاسمى لاھوتت بە ناوى (كورستان و كوردهكان) لە (گۆفارى رۆزىھەلاتى نۇئى) سۆقىتىدا لە ژمارە 4 سالى 1923 دا بلاؤكراوهتەوه.. ل. 57."

"كۆسمۆپۈلۈتىزم فكەرىيەكى بۇرۇوازى و كۆنەپەرستانەيە كە له نىيوان نىشتمانەكان و گەلەكانداو سەقاۋەتى قەومىيان جىاوازىي نىيە، داوا لە نەتەوهەكان ئەكتا وازبەيىن لەو خەباتەي لە پىناوى دەسەلاتى نىشتمانى و سەربەخۇيى خۇياندا دەيکەن و ھەولۇددەن كە حكۆمەتىكى عالەمى دابمەزريىن- بنووارە ژمارە 1 رۆزئامەى كورستان⁽⁹⁾، مانگى مارتى 1961 و تارى كۆسمۆپۈلۈتىمايەتى چىيە؟ زەبىحى.. ل. 158." ھەروەھا لە چەند شوينىكى تردا سوود لەوتارەكانى زەبىحى وەرگىراوه، كە لە ھەمان رۆزئامەدا بلاؤكراونەتەوه، بە

ساغکراوهه وه، که کی خاوه نیانه،
به تاییهه تی له (رۆژنامهه خه بات و
رۆژنامهه کوردستان) دا، له پیش
هه موبویاندا نووسینه کانی ئیبراھیم
ئه حممه دو عه بدوله حمان زه بیحی، که
له زۆركاتدا ئیمزای خۆیان واته ناوی
خۆیان لەسەر وتاره کانیان
نه نووسیوه، که له و کتیبەدا کۆمەلیک
له و تارانه ساغکراوهه ته وه.

کاریگریہ، روزنامہ

یه کیک له و هوکاره کاریگه رانه بی
جیبیه جیکردن و پیشنه چوونی بزوتنه وهی
رزگاری نه ته واشه تی گهله کوردستان
(کوردایه تی) باسی لیوه کراوه، هیزو
تینی روزنامه بووه بـو جـوشـدان و
سه قـامـگـیرـبوـونـی ئـهـوـخـهـباتـهـ،ـ کـهـ
ـهـرـدهـمـ وـهـکـ هـیـزـیـکـیـ زـینـدـوـوـیـ کـارـاوـ
ـچـلاـکـ هـمـلوـهـسـتـهـ بـوـکـراـوهـ،ـ دـهـکـرـیـتـ بـوـ
ـسـهـلـمـانـدـنـیـ قـسـهـکـانـمـانـ چـهـنـدـ
ـپـهـرـهـگـرافـوـ رـسـتـهـیـهـکـ لـهـ کـتـیـبـهـکـهـ
ـوـهـرـگـرـگـرـیـنـ:

"په بيره و كردنى سياسه تى شوقيينى له
لا يهـنـ كارـبـهـ دـهـ سـتـانـهـ وـهـ،ـ بـوـوهـ هـوـىـ
ئـازـارـانـىـ كـورـدـ پـهـ رـوـهـ رـانـ وـ دـاـخـسـتـنـىـ
قوـتـابـخـانـهـ وـ رـوـزـنـامـهـ وـ گـوـقـارـوـ كـۆـمـهـ لـىـ
قهـ تـابـانـ كـهـ دـاـ 57ـ .ـ

"رۆژنامەکانی دنیا بە تایبەتی له
یەکیتیی سوڤیاتی و بەریتانیا و
فرەنساو نەمساو لوپنان و سویسراو
ئەلمانیا و گەلی و لاتى تر زۆربەیان
لەسەر کورد و کوردستان بلاوکرده وھ و تا
رادەیەکى باش بە گەلانیان
ناساند، ۹۷."

"لکاتی باسکردنی تاکره ویی
نه ته وایه تی نووسراوه: (گالته یان به و
روز نامه و گوخارنه هی پارتی ئه کرد که
یاسی خه باتے، گه لانه، ئه کرد)..مل 167".

تایبەتی وتاریکی کە له ژمارە (5)ی رۆژى 1961/4/1 دا بڵاوی کردووته وە.
 "چاوخشاندنیک به رووداوه کانى دواى شەپى دووھم تا ئىمپۇ به چاکى بۆمان دەردەخات کە چ پەيوهندىيە کى بە هيۆز بە تىن ھەيە له نىوان ديموکراسى و مافە نەتەوھېيە کانى گەللى كورد .. سەرتوتارى رۆژنامەي خەبات، ژمارە 389 دى رۆژى چوارشەممە 1960/12/21، كە مامۆستا ئىپراھىم حەممە دەرسىۋەت، ...، 176."

لله سره تای شهربی جیهانی
دوروه مه وه ئالای جیبەجیکردنی مافه
نەتە وە بییە کانی گەلی کوردى لە ناو
چوار چیوەی عیراقدا بلند کردو وە تە وە
بە دلسوزییە وە داوای خەباتی
موشته رە کى كرد .. رۆژنامەی خەبات،
شماھ 71، سال 1959ء۔

ههـ لـ بـ هـ رـ گـ رـ نـ گـ يـ وـ تـ اـ رـ هـ کـ هـ يـ ژـ مـ اـ رـ
 (389) هـ رـ ژـ نـ اـ مـ هـ خـ هـ بـ اـ تـ ، چـ نـ دـ
 رـ سـ تـ هـ يـ کـ تـ رـ يـ شـ دـ هـ نـ وـ سـ يـ نـ وـ هـ ۵

"باوه‌رمان به‌وهیه که چه‌سپاندنی رژیمی دیموکراسی ریگه‌یه‌کی سیاسیه بو و ده‌سته‌تیانی مافه‌کانی گه‌لی کورد له چوارچیوه‌ی ئه‌و ده‌وله‌تانه‌دا که‌حوكم، کورستان ده‌که‌ن..". 178

هه رووهها بـو نووسیني ئـهـم كـتـيـبـه
بـيـجـگـه لـهـ وـ زـيـدـهـ رـوـزـنـامـهـ نـوـوـسـيـيـانـهـيـ
دـهـ سـتـنـيـشـانـمـانـ كـرـدـنـ سـوـودـ لـهـ چـهـنـدـ
زـيـدـهـ رـيـكـىـ تـرـيـشـ وـهـرـگـيرـاـوـهـ،ـهـرـ وـهـكـ
نـمـوـونـهـ چـهـنـدـ زـمـارـهـيـهـ كـىـ تـرـىـ رـوـزـنـامـهـيـ
خـهـبـاتـ،ـوـهـكـ زـمـارـهـكـانـيـ:ـ(421ـ)ـيـ رـوـزـيـ
1961ـ/ـ2ـ/ـ2ـ وـ زـمـارـهـ (158ـ)ـوـ زـمـارـهـ (398ـ)
وـ زـمـارـهـ (392ـ)ـ سـوـودـيـكـىـ گـرـنـگـتـرـىـ
ناـوـهـيـنـانـيـ ئـهـ وـ گـوـقـارـوـ رـوـزـنـامـانـهـ بـوـ
ئـهـ نـوـوـسـهـرـانـهـ بـهـ كـهـلـكـهـ كـهـ
بـهـ دـوـادـاـچـوـونـ وـ لـيـکـوـلـيـنـهـ وـ سـهـبـارـهـتـ
بـهـ مـيـزـوـوـيـ رـوـزـنـامـهـ گـهـرـيـ كـورـديـيـ
دـهـ كـهـنـ،ـكـهـ كـوـمـهـلـكـ نـوـوـسـيـنـ وـتـارـ

بزوتنه وه که ره نگید او هته وه، هه رو هه
چهند په ره گرافو رسته يه کيش
ده ستنيشان کراوه، که نووسه ره
کتبيه که بـو به هـيـزـكـرـدـنـيـ بـوـچـوـونـهـ کـانـيـ
نيـوـ کـتـيـبـهـ کـهـيـ سـوـودـيـ لـهـ رـوـژـنـامـهـ کـانـيـ
بـيـنـيـوـوـهـ .

بـوـ كـورـدـايـهـ تـىـ وـ دـهـ سـتـكـهـ وـ تـهـ کـانـيـ لـهـ
بـهـ دـيـهـيـنـيـانـيـ سـهـ رـبـهـ سـتـيـيـهـ
ديـموـكـراـتـيـيـهـ کـانـدـاـ نـوـسـرـاـوهـ: "گـوـقـارـوـ"
روـژـنـامـهـ وـ چـاـپـکـراـوـيـ کـورـدـيـيـ زـورـ
تـهـ بـيـتـ..ـ لـ 181ـ .

ئـهـ مـهـ وـ لـهـ چـهـندـ شـوـيـنـيـكـيـ تـريـشـداـ لـهـ
كارـيـگـهـ رـيـيـ رـوـژـنـامـهـ دـواـوهـ وـ رـوـژـنـامـهـ بـهـ
هـهـنـدـ وـهـرـگـيرـاـوهـ .

نهنجام

ئـهـمـ کـتـيـبـهـ "کـورـدـايـهـ تـىـ؛ـ بـزوـتـنـهـ وـهـىـ
رـزـگـارـيـ نـهـتـهـ وـاـيـهـ تـىـ گـهـلـىـ
کـورـدـسـتـانـهـ لـهـ نـوـسـيـنـيـ جـهـلـالـ
تـالـلـهـ بـانـيـ،ـ چـاـپـ سـيـيـمـ 1966ـ"
کـورـدـايـهـ تـىـ وـهـ کـنـاـيـكـىـ مـيـژـوـوـيـىـ
تـاـيـبـهـ تـىـ بـوـ بـزوـوـتـنـهـ وـهـ رـزـگـارـيـ
نـهـتـهـ وـاـيـهـ تـىـ گـهـلـىـ کـورـدـسـتـانـ باـسـىـ
لـيـوـهـ کـراـوهـ سـهـ رـتـاـكـهـ بـوـ شـوـرـشـىـ
بـهـ درـخـانـيـيـهـ کـانـ گـهـرـانـدـوـوـهـتـهـ وـهـ،ـ ئـيـنـجـاـ
لـهـ قـوـنـاغـىـ گـهـشـهـ وـ پـيـشـقـهـ چـوـونـهـ کـانـىـ
کـورـدـايـهـ تـىـ دـواـوهـ،ـ بـهـ تـاـيـبـهـ تـىـ کـهـ
خـوـيـنـدـهـوـارـوـ خـهـلـكـىـ رـوـشـنـبـيرـ چـوـوـهـتـهـ
نيـوـ کـارـوـانـىـ شـوـرـشـ،ـ کـهـ بـزوـوـتـنـهـ وـهـ کـهـ بـهـ
پـيـدـابـوـونـىـ کـوـمـهـلـهـ وـ رـيـخـراـوـ وـابـهـسـتـ
کـراـوهـ،ـ پـاشـانـ کـورـدـايـهـ تـىـ چـوـنـ کـهـلـكـ لـهـ
ديـموـكـراـسـىـ وـهـرـدـهـ گـرـيـتـ،ـ ھـاـوـکـارـىـ وـ
تـهـبـاـيـ لـهـ گـهـلـ نـهـتـهـ وـهـ کـانـيـ دـهـرـهـ وـهـ
دـرـاوـسـيـشـ بـهـ نـهـزـهـرـىـ ئـيـعـتـيـيـارـ
وـهـرـگـيرـاـوهـ،ـ ئـهـمـ تـاـ ئـاسـتـيـكـ لـهـ بـهـشـىـ
يـهـکـهـ مـىـ ئـهـمـ باـسـهـداـ گـهـلـالـهـ
کـراـوهـ،ـ بـهـلـامـ لـهـ بـهـشـىـ دـوـوـهـمـداـ کـهـ خـالـىـ
سـهـرـكـيـيـ باـسـهـکـهـيـ،ـ ئـايـاـ چـوـنـ
کـورـدـايـهـ تـىـ باـسـىـ رـوـژـنـامـهـ کـرـد~وـوـهـ؟ـ کـهـ
کـوـمـهـلـيـكـ زـانـيـارـيـ گـرـنـگـ خـراـوهـتـهـسـهـ
مـيـژـوـوـيـ رـوـژـنـامـهـ گـهـرـيـيـ کـورـدـيـيـ،ـ ئـيـنـجـاـ
چـوـنـ بـزوـتـنـهـ وـهـ رـزـگـارـيـ نـهـتـهـ وـاـيـهـ تـىـ
گـهـلـىـ کـورـدـسـتـانـ پـيـوـيـسـتـىـ بـهـ
كارـيـگـهـ رـيـيـ رـوـژـنـامـهـ گـهـرـيـيـ بـوـوـهـ وـ تـاـ
چـهـندـ ئـهـ وـ کـارـيـگـهـ رـيـيـهـ لـهـسـهـ

پـهـراـوـيـزـوـ سـهـرـچـاوـهـ

- 1- جـهـلـالـ تـالـلـهـ بـانـيـ،ـ کـورـدـايـهـ تـىـ بـزوـتـنـهـ وـهـ
رـزـگـارـيـ نـهـتـهـ وـاـيـهـ تـىـ گـهـلـىـ کـورـدـسـتـانـ،ـ چـاـپـ
سـيـيـمـ،ـ لـهـ چـاـپـکـراـوهـ کـانـيـ پـاـرـتـيـ دـيـموـكـراـتـيـ
کـورـدـسـتـانـ 1966ـ،ـ لـاـپـهـرـ 3ـ.
- 2- هـهـمانـ سـهـرـچـاوـهـ پـيـشـوـوـ.
- 3- هـهـمانـ سـهـرـچـاوـهـ پـيـشـوـوـ.
- 4- وـاتـهـ سـالـحـ حـيـدـهـرـىـ وـ نـافـعـ يـونـسـ.
- 5- وـاتـهـ يـهـکـيـتـيـ تـيـکـوـشـينـ.

روناکی و پیشەگییەکەی د.کوردستان مۆکریانی

6- ئەوانەی گۆفارى (شۆرش) يان دهربەکرد، واتە ئەندامانى (حزبی شیوعی دەرسەنی عیراق).

7- واتە ئەوانەی سەر بە (حزبی هیوا) بون.

8- زیاتر مەبەستمان ئەو کتیبانەیە كە تاییەتن بە بواری رۆژنامەگەریبەوە: (مێژووی رۆژنامەگەریبی کوردیی، جەباری 1970-1970/ خەزندار، 1973/ تیگەیشتى راستى و شوینى لە رۆژنامەنۇوسيي کوردىدا، د.كەمال مەزھەر ئەحمدە، 1978.. هەند).

9- واتە رۆژنامەی (کوردستان) كە لە مانگى مارت و نیسانى 1961 تەنیا پېنج ژمارەی رىگاپەپەردا بلاوبەریتەوە.

سەرنج؛ ئەم بابەتە رۆژى 2003/1/8
لە لايپەرە 8ى رۆژنامەی کوردستانى
نوى بلاوكراوهەوە.

سەرتا

دەمیک بۇو بىرم لە پرۆژە داپکەندەوەي كۆمەلیک گۆفارو رۆژنامەي کوردى دەگرددەوە، كە شوین دەستييان لە مێژووی ھۆشياركەندەوەي نەتهوە كە ماندا ھەبۈھە دەشىت ئەمرو بە تىراژترو شىيە چاپى تر بخرينى بەردەم خويىنەران، يەكىك لەو

گوّقاره‌که بُو چاپ و ئاماده‌کردنی سه‌ره‌تایه‌کیش بُو گوّقاره‌که چهندین سه‌رچاوه‌م بُوی کوکردبُووه ره‌شنوسی نووسینیکیش پیکه‌وهنابوو، ئیتر لە‌کاتى خويىندنەوهى پېشەكىيەكە د.كوردستان بُو ئەو چاپەو هەلگىرو وەرگىرەكىردنەوهى كاغەزەكانم، ئەم سه‌رنجانەم لەلا دروست بولۇك، كە تەنیا تايىھەتن بە پېشەكىيەكى د.كوردستان و ئومىد دەكەم وەك چەند سه‌ره‌قەلەمىك بُو خزمەت بە گوّقاره‌که وەرييگىرىت.

روناكى يان رووناكى و زمان
 لە هەر يازده ژمارەكەي گوّقارى (روناكى)دا وشەكە بهم شىۋىيە نووسراوه (روناكى) ئەمەو لە هەممو لايپەرەكانيشدا وشەى (روناكى) دووبارەكراوه‌تەوه، بەلام د.كوردستان ناوى كىتىبەكەي كردۇتەوه (روناكى) راستە ئەگەر لە ناوى گوّقاره‌که كە به پېتى ئىنگلىزى نووسراوه وردىنىھەو ئەوانىش ـروناكىـ يان پېپاستر بولۇ بەرپاى ئىيمە پېيىست بولۇ بەرپىزبان بۇچۇونى خۆى سەبارەت بەھە دوو رىنوسە، واتە كوردى و پېتە ئىنگالىزبىيەكان بخاتەپۇو، چونكە نەنووسىنى (و) بُو وشەى (روناكى) بُو چاپخانە كىشەى نەبووه، چونكە ناوى گوّقاره‌که كلىشەى ئامادەكراو بولۇ، تا ئەگەر كلىشەش نەبىت لەپىتچىندا ئەگەر (و) يىك رىيڭىرىت، دوو (و) يىش رىيڭىدە خرىت، بەلگەش بُو ئەمە لە گوّقاره‌كەدا لە چەند شوينىك دوو (و) بەكارەتاتووه، تا مەحەممەد زادە خۇشۇرسىش وشەى (روناكى) (يەكەي) بە هەمان چەشىھە خەتى (روناكى) نووسىيەتەوه، كە بەرپاى ئىيمە دەتوانرا لە ناونىشانى (گوّقارى رووناكى و زمان، 18) ئاوارپىكىش لە وشەكە

گوّقارانىھى لە لاي خۆم ناونووسىم كردبۇو گوّقارى روناكى بولۇ، نەبوونى كاتو سەرقاڭ بولۇنە كەكارو خويىندن، هەرچەندەم دەكەد بولارم بُو نەدەرەخسا ئىش لەو پەرۋەزەيدا بکەم، بەلام كە هەوارم لە دەرەوهى كوردستان خىست، كەوتەمە كەلەكەنە فەركە ئىشکەنە كەو لە گوّقارى (روناكى) يەوه دەستمېيىكىد، سەرەتە زۆربەي ژمارەكانم دەستكەوت، بەلام ئەوهندەي هەولىمدا لە دەرەوهە تەواو ژمارەكانم بُو پەيدانەدەكراو ھانام بُو ولاٽ برد، سوپاسى د. ئەمير شىت مەستەفا واتە كۈرى بەرپىوه بەرى لىپەرسراوى گوّقارى روناكى دەكەم كە هەممو ژمارەكانى بُو ناردم، دىيارە پېش ئەو هەولە وامزانى د.كوردستان موکريانى هەر لە ھۆلەندى ماوه ژمارەي تەلەفۇنەكەيەم وەرگەرت كەچى دىياربۇو سەفەرى كردبۇو، بەكىورتى ئىشکەنەكەم دواكەوت، دواكەوتتەكەش خىرى بُو گىرفانم لىكەوتەوه، چۈنكە پارەي چاپكەنەوهى گوّقارى (روناكى) بُو گەراندەمەوهە كىتىبە چاپكراوهەكە د.كوردستان -م پېيگەيىشت (روناكى) د. 1935/10/24 - 1936/5/16 يەكەمىن گوّقارى كوردىيى شارى هەولىپ، ئامادەكەن و پېشەكى د.كوردستان موکريانى⁽¹⁾ دواى بە دەستكەوتتى دانەيەك لەو كىتىبە ھەلۋەستەيەكەم كەدو كارى چاپكەنەوهەكەي خۆم وەستاند، پېشەكى سوپاسىكى گەرمى د.كوردستان دەكەم بُو ئەو كارەي و ھىۋادارم بەم زووانەش چاومان بە چاپكەنەوهى زارى كرمانجى و تەواو بەرھەم و نووسىنەكانى خوالىخۇشبووان حوزنى و گىي روشنترېت.
 دىيارە منىش لەو يەك دوو مانگە پەچەپەرەي كاركەنەم بُو ئامادەكەنە

تا ئهوسا پیی نامو بوروه، ههربویه نووسینی (روناکی) به رینووسی کوردی بهو شیوه‌یه پیشه‌وه به پیتی ئینگالیزیش لیدوان و قسسه‌ی وردی ده‌ویت و پیویستی ده‌کرد د. کوردستان به به‌لگه‌ی زمانه‌وانییه و بیروارای خوی بنووسیت.

حوزنی و شیت

به داخه‌وه د. کوردستان له سه‌رتاپای ئه و پیشه‌کییه‌دا ههولی داوه کارو کرده‌وه شیت مسته‌فاله گوچاره‌که که‌مبکاته‌وه، یاخود فه‌راموشی بکات، ههربو نمونه ئیستا چه‌ند رسته‌یه‌ک له قسنه‌کانی کوردستان ده‌نووسینه‌وه که ههستد‌ه‌کریت ئه و مه‌بسته‌ی ههبووه؛ (له گوچاری روناکی دا به ههشتی شیت مسته‌فای پاریزه‌ر به‌ریوه‌به‌ری به‌ریپسی کوچاره‌که بوروه، به‌لام حوزنی دامنه‌زرینه‌ر، به‌ریوه‌به‌ری کارگیری، سه‌رنووسه‌ر، ههله‌چنی و.. کوچاره‌که بوروه. ل(3) یان نووسیویه‌تی؛ (زوربه‌ی ئه و بابه‌تانه‌ی، که له زماره‌کانی به‌رایی کوچاری روناکی دا په‌خشکراون به خامه‌ی ره‌نگینی حوزنی نووسراون چ به نیوی ته‌واوی خوی حوسین حوزنی یا له زیرنیوی خاسته‌منی: دلسوزیکی نزیک، ر. روناکی، ئومه‌چی، رزگاربو، س. ج، ح. ج، ب. ج، شیت مسته‌فاش له ههربیازده. زماره‌دا چوار بابه‌تی بلاوکردوت‌وه. ل(4-3).

ههروه‌هاتاله و رسته و په‌ره‌گرافانه‌ی که بوناونیشانی (روننکی و یادکردن‌هه‌وه) و هریگرتونون، بریتیه له کوچمه‌لیک په‌ره‌گراف و له نووسینانه‌ی و هرگرتونون که له گوچاره‌که دواون له‌ویش

بدریت‌هه و، چونکه روناکی به ههق گوچاریکه ده‌توانریت له زور رورووه لیکولینه‌وه و گفتگوی له‌سه‌ر بکریت، بـ نمونه ههربارهت به بواری زمان و رینووس له به‌رگی پیشه‌وهی زماره 1 تا زماره 6 له سه‌روروی ناونیشانی بابه‌تکان و شهی (فهرست) نووسراوه، به‌لام له‌زماره (7) تادوا رسته زماره 11 و شهکه بـوته (پی) رسته له‌زماره (1) و (2) له‌لاپه‌ر (1) دا له‌زیر و شهی روناکی نووسراوه: (کوواریکی ههفتنه‌ی علمی اجتماعی ادبی کوردیه) به‌لام له‌زماره (3) وه تا دوازماره ئه‌م رسته‌یه به‌م شیوه‌یه نووسراوه: (کوواریکی ههفتنه‌ی علمی اجتماعی و ادبی کوردیه) واته (و) یک له‌وشه‌ی (کوواریکی) قرتیزراوه و له دوا و شهی (اجتماعی) یش (و) یک زیادکراوه، یان له به‌رگی دواوه‌ی زماره (1) و (2) دا و شهی (کوواریکه له‌زماره که‌چی له زماره (3) وه تا دوازماره ئه‌ه دو و شهی به‌م شیوه‌یه لیکولینه‌وه (کوچاریکه له‌زماره کانی دا..) دیاره ههله‌سته‌کردن به‌رامبه‌ر ئه و چه‌ند و شهی رسته‌یه ته‌نیا بـ نمونه‌یه، که به رای ئیمه له کاتی لیکولینه‌وه له گوچاریکی و هک روناکی دا ده‌شیت و پیویسته لایه‌نی زمان و رینووسه‌که‌شی قسنه‌ی له‌سه‌ر بکریت، چونکه گوچاره‌که له قوناغیکی میژوویی حه‌ساسدا ده‌رچووه و ئه و سه‌ردنه‌ش زمان و رینووسی کوردی له کوردستان به گشتی و له شاریکی و هک ههولیر ئه‌رکو مانند ووبونیکی زوری ده‌ویست، نه‌خوازه‌للا گه‌ران و دوزینه‌وهی و شهی و زاراوه‌ی ره‌سنه‌نی کوردی یاخود دارشتنی زاراوه‌ی تازه به‌رامبه‌ر به ههندیک ناو که رۆژنامه‌گه‌ری کوردی

ههولیداوه قورسایی شیت و حوزنی له دووتویی
گوقاره که دا نییه! ئهگه ر لم رووهه
لاپه ره حهوتی کتیبه که ههلبدهینه و
له په ره گرافیکدا ئهوهش ده سه لمیزیریت
که شیت پیش ده رکردنی گوقاری
رونالکی بیروکهی ئهوهی ههبووه که
رۇژنامه يه ک له ههولیئر
دەربکات، فەرمۇون ئەمە قىسەی حوزنی
رەحىمەتىيە؛ (يەكىك لە بنەمالە بە
ناوبانگە کانى ههولیئر، لاۋىكى تازە
پېگە يىشتۇرى لە حقوق مەئزۇن
تەقەلای دابۇو ئىمەتىيازى رۇژنامە يه ک
وەرگریت) ⁽²⁾، ئەمانەی پېشە وە كورتەی
ئاماژە کانى د. كوردىستان بۇون سەبارەت
بە رۆلى حوزنی و شیت لە گوقارى
(رونالکی) دا، بەلام د. ئەمیر شیت مەستەفا
چەلەبى لە گەل زمارە کانى رونالکى کە
لە ههولیئر وە بۆي ناردووم نۇوسىنىكى
كورتى دەربارە گوقارى رونالکى
نۇوسىيە دەتوانىریت بە كۆمەلېك
سەرەقەلەمى زىرە کانە بدرىتە قەلەم
بە تايىھەتى بۆ پەيوەندى شیت و حوزنی
بەم جۆرە باسیان دەكەت: (گوقارە کە
لەلایەن دوو كەسە وە دەرچووه کە بە
رۇالەت لە يەك دوورو لە راستىشدا زۆر
لە يەك نزىك بۇون، حسین حوزنی
موکريانى مىۋۇنۇوسى بە سالاچوو کە
رۇڭگار تالى و سوپەرەيە کى زۆرى
پېچىشتىبوو لە كوردىستانى ئىرانە وە
ئاوارەي شامو حەلەب و رواندىزى كرد بۇو
و لە مىز نەبۇو لە شارى ههولیئردا
گىرسابۇو وە، شیت مەستەفای گەتجو
خاوهن بروانامە زانكۆ، کە لە باوهشى
يەكىك لە بنەمالە ناسراوو
خواپىداوه کانى شارى ههولیئر
پەرەرەدە كرابۇو، بەلام ھەستى
نەتەوهى و خوشە ويستى كوردىستان و
وشەي پىرۇزى كوردى ھېننەدە لە
يەكترييان نزىك كردى بۇونە وە كەولو

ھەرە رەنجلە سەرەنچىكى تەر ئاپاستەي
د. كوردىستان دەكەم، ئايىا بۆچى
زمارە کانى لە بەر زمارە ئەسلىيە کانى
گوقارە کە چاپ نەكردۇتە وە؟ بۆچى ئە و
زمارانەي وەرگرتۇوە كە مۇرى حسین
حزنى موکريانى لېدراوه؟ وە كە برگى
دەرە وە لەپەرە (1) و دوابەرگ بەلەي
ناوهە وە زمارە کانى (1) و لەپەرە
(2) و (3) ئەمە زمارە (4) و (5)، زمارە (7) يىش
ھە مدیسان لە چەند شوينىك ئە و
مۇرە لېدراوه، ئايىا ئەمەش بۆ
ھاوسەنگ و ياخود بەلا داکە وتنى

تەقەلای ھەردووکييان تەنیا بى
سەركەوتىن و پىشخىستنى گۆقارەكە
بىت).

كۆكىدىنەوە كۆلاجكىدى ئەو
بۇچۇون و بىرورايانەى پىشەو لە
قەلەمى حوزنى كەم ناكاتەوە، بەلكو
روشنايىھەكى تر بە كارو كرددەكەنلى
دەبەخشىت و كۆمەلېك دەستەوازەش
رووندەكەنەوە كە لە خزمەتى ئەو
نەمرەدا يە.

**پەراوىزىك بۇ مىزۇوى رۆژنامەگەرىسى
شارى ھەولىر**

د. كوردستان لە لاپەرە چواردا، كە
دىيەسەر مىزۇوى رۆژنامەگەرىسى شارى
ھەولىر، ئەو مىزۇوه بە پەراوىزىكى
شىۋاوى چەند دىرە كۆتايى
پىدىيىت، مەجبۇرین وەلامى ئەو
رىزبەندىدە شىۋىنراوه
بەدەينەوە، نەخوازەللا ئەگەر بە
ئەنقەست ناوى كۆمەلېك رۆژنامە و
گۆقار فەراموشىكراپىن، دىيارە هەر كەسيك
ئەو پەراوىزە بخويىنەتەوە ھەستەكەت
كە ئەو ناوانە بە ئەنقەست رىزكراون و
ناوهەكانى تىريش ھەميسان بە ئەنقەست
فەراموشىكراون، بەلام پىش ئەوهى بىيىنە
سەر وەلامدانەوە وە ئەو
پەراوىزە، پەرەگرافىكى تر ھەر لەم
لاپەرە ناوبر اوەدا تەواو دەكەين، ياخود
باشتەر بائىن زىياد دەكەين، بەرپىزيان
دەلىت: (بە دامەزراندى چاپخانە و ئەو
دىيارەد شارستانىيە و ھەلھاتنى خۆرى
كۆقارى رووناکى و خىرا ئاوابۇونى
بوونىھە ھۆى داواكىردن و پىيوىستى
ھەبوونى رۆژنامە يان كۆقارىك بە
زمانى كوردى لەشارى ھەولىردا، ئەو
بۇوناوه ناوه كۆقارىك يان
رۆژنامە يەك لەم بازىرەدا دەرچووھ
وەك رۆژنامە ھەولىر 1950 تا 1953،
كۆقارى ھەتاو 1954-1961، رۆژنامە

ھەولىر 1962-1963، كۆقارى تىشكەن
1969-1970، كۆقارى چىما
1971، كۆقارى بىرى نوئى 1972، كۆقارى
بۇپىشەوە 1973، كۆقارى رۆشنىبىر
1973، كۆقارى خانزاد 1982
1983، كۆقارى كاروان 1982 تائىستاو
كۆقارى ئۇنۇنۇمى 1976-1990)⁽³⁾ بۇ
مىزۇوى رۆژنامەگەرىسى شارى ھەولىر
بىچىگە لەم ناوانە ھېشتا ناوى تر ماون
كە بەسەر بەرپىزيان تىپەپىرون وەك
(رۆژنامە ھەتاو 1948، كۆقارى ژيان
1959، رەھىلە 1971، بەرە رووناکى
1972، نووسەرە نوئى 1972-1980،
كاروان 1975، ئابورىزان 1980-1982،
كشتوكال 1982، ئەدەبى بېگانان
1983، ھاودەنگ 1983-1984، ئاسسوس
1984، فۇلكلۇر 1984-1991، ئەدەبى
مندالان 1985-1991، تەندىرسەتى و
كۆمەل 1987-1991، كۆقارى كاروان
چوار پاشكۆى ھەبۈوه وەك كاروانى
وەرزش 1990-1985، كاروانى مندالان
1990، كاروانى فۇلكلۇر 1990، كاروان
بۇ زانستى مەرقاھىتى، ھەرودە حزب و
رىيڭىزراوه سىاسىيە كەردى
كوردستانىيە كان لە ناو ھەولىر لە
سنۇورى پارىزگا ھەولىردا كۆمەلېك
رۆژنامە و گۆقارو بلاۋىكراوه يان بە
نەيىنى دەركەردووه⁽⁴⁾.

ھەر بۇ مىزۇوى رۆژنامەگەرىسى
شارى ھەولىر ئايا گۆقارى زارى
كرمانچى (1926-1932) كە لە
مىزۇوهدا لە شارقىچەرى رواندز
دەرچووه بۇ ناخىرىتە ناو چوارچىوهى
ئەو مىزۇوهى شارى ھەولىر؟ ئايا ئەو
كاتە تابە ئەمپۇش دەگات رواندز سەر
بە پارىزگا (ليوا) ھەولىر نەبۈوه
نىيە؟ بۇ ئاساسىيە (بانگى ھەق) كە
سالى 1923 لە ئەشكەوتى (جاسەنە) ئى
ناوچەسى سورداش دەرچووه بخريتە ناو

کردوون، په راویزه کهی بهم شیوه یه
دارشتهوه؛ (لهو گوفارانهی که له ماوهی
ئهم ده سالهدا په خشکراون و زوربیه یان
ئیستهش ههرا له گهه پرداز⁽⁶⁾
ههنا گ، ده نگ
ئافرهت، ده نگ پیشمه رگه،
روناهی، خهبات، برایه تی، پیشکه وتن،
خهباتی قوتا بیان، سینه ماو شانو،
هه ریم، دجله، شانه دهر، ئاسوی فولکلور،
زاگ روس،
کشتوكال، خوئی نیسلام، تهند رو وستی، کار
وانی ئه کادیمی، بارش (به تورکمانی)
سروشت، و هرگیرانی، گولان، سنه نته هری
برایه تی گولانی عه ره بی، رامان،
هه ولیر، ئاسوی په رو هر ده، په یامی
ماموستا، مه لامه شهورو..)، ئهم
(واو)هی که له دواي مهلا مه شهوره کهی
نووسیوه و اته گوشارو روزنامه هی تریش
هه ن، د. کوردستان بوئه و ناوانهی که
ریزیکردوون یه ک ئاسانکاری و ردی
تیایه ئه ویش ئه ویه، که ئه و ناوانه
هه موویان ته نیا پارتی دیموکراتی
کوردستان- عیراق راسته و خو⁷
ده ریکردوون یان ریکخراوه پیشه یی و
جهه ماوهه ریبیه کانی پارتی ناوبر او
ده ریکردوون، پا خود دامه ده زگا
ئیداریبیه کانی ئه و حزبه سه رپه رشتی
کردوون و لے و⁽²⁹⁾ ناووهی
که ریزیکردوون، (20) یان له دواي
1996/8/31 ده ستیان به ده رچوون و
پلازو کردنوه کردوونه.

پرسیاری ئیمه لیرهدا ئەوهیه ئایا
دواي راپه‌رینى 1991، ئەو پايتەخته
روش‌نېبىرييە بە(واو)كەي دواي
مەلامە شهر كۆتايى دىت؟! ئەوندەي
ئیمه بزانين و ئاگاداربىن، ھەر لە
رۇزانى گەرمى راپه‌رینە و تا ئەو
رۇزە د. كوردىستان پىشەكىيە كەي
تىبايە نووسىوھە تەھە شارى ھەولىر

چوارچیوهی میزه‌وی روزنامه‌گه‌ری
شاری سلیمانیه‌وه، که‌چی زاری
کرمانجی له و چوارچیوه‌یه‌وه
ده بخریت؟ ئه‌مه له لایه‌ک له
لایه‌کی تره‌وه چهند بلاوکراوه‌وه
گوچاریکیش به زمانی عه‌ره‌بی
چاپکراون ئایا ده چنه خانه‌ی
روزنامه‌گه‌ری کوردی و روزنامه‌گه‌ری
شاره‌که‌وه؟ به‌لئی، یه‌که‌م؛ ئه‌گه‌ر
خزمه‌ت به کوردو کیشه‌ی کوردو
شاره‌که بکه‌ن، دووه‌م؛ ئه‌گه‌ر له شاره‌که
ده بچن، سییه‌م؛ ریکخراویکی پیشه‌بی
یاخود حزبکی سیاسی له شاره‌که
ده دریکات،

وهک (الامل 1956، الاخلاص 1961، البداية 1972) ئەم گۆفارانەش ھەم لە ھەولێر ده رچوونە، ھەم خزمەتى ھەولیریان کرد ووه، کەچى د. کوردستان باسی نەکردد وون.

ئەمە تاپاپەرینى 1991، بەلام بۆ دواى راپاپەرینەكە د. كوردستان پەرهگرافىكى نووسىيە دەلىت: (لە دواى راپاپەرینە مىژۇويىھەكەي سالى 1991 و هەلاتنى رۆزى ئازادى لە كورد بە رادەيەك رۆژنامەو كۆفار لە هەولىرى پايتەختدا بلاودەكرىنەوە، لە سەرتاپاي كورستاندا شارى هەولىريان كردۇتە پايتەختى رۆشتىپيرىش) ⁽⁵⁾ ئىتر دواى تەواوبۇونى ئەو پەرهگرافە ئەستىرىھەكى داناوه و ئەو پەراوېزەي نووسىيەتەوە كە ئىمە مەبەستمانە و وەكولە پېشەوە و تەم بىپارە قىسى لەسەر بکەين، لەو پەراوېزەدا زىاتر شەرح دەداتە پەرهگرافەكە دەھىيە و يىت بە خويىنەرانى كتىيەكەي بلىت كە لە دواى راپاپەرینەوە بە پلەي يەكم تەنبا ئەو كۆفارو رۆژنامانە لە هەولىرى دەرچۈونە وەك ئەو لە پەراوېزەكە دا ناوابىانى، هەنزاواھو رىزى

بکات، چونکه دلنيام هيشتا چهندان
ناوی تر ماون يان له بيرم
چوونه توه، ياخود ئيستا له به رده ستم
نین تابيانو سمه و، هره رو ها نه مويست
ناوی كۆمه لىك رۆژنامه و گۆشارى ترى
وهك:

(ئالاي ئازادى، الشاراه،
ريگای كورستان، رېبازى نوى، راپه رين،
ريگای ئازادى، رابون، بزوتنە وەي،
ئىسلامى، گەل، ئاسوئى گەل، پىشەنگ،
نۆزەن، ئالاي شۇرۇش، ژيانى نوى، بىرى
نوى.. هتد) فەراموش بىكەم، كە وەك
درېزە پىيەدەرى رۆزگارى نەيىيان لە
دواى راپه رين لە هەولىر بە ئاشكرا
چاپكراون و بلاوكراونە تەوه، ئىنجا
ھەيانه تا ئىستاش دەرە چىت و ھەيانه
لە دەرچۇون وەستاوه، بۆي ھەيءە د.
كورستان بلىت ريزبەن دەركەنلى ئەم
ناوانە كارى من نىيە! بۆ ئىمەش ھەيءە
دوو پرسىاري ساكار لە بەرپىزيان بىكەين
ئايا ئەوه نىيە پەراوپەزىكت بۆ چەند
ناویك كردۇتەوه؟ ئەى بۆچى تەنیا ئەو
چەند ناوەت ناوېزىر كردووه؟

بەرپىزيان لە سەر بەرگى گۆشارە كەي
نووسىيە (يەكەمین كۆشارى كوردىي
شارى ھەولىر) رازىن، يەكەم: ئەگەر
گۆشارى زارى كرمانجى تەنیا وابەستە
بىكەين بە شارۆچكەي رواندز، حىسابى
شارو پارىزگا وەك يەكەيەكى جوڭرا فيا
نەھىننە ئاراوه! ئاخۇنە دەكرا لە
پەراوپەزىكدا ياخود ھەر لە گەل
پەراوپەز ناوبر اوە كەي لاپەرە چواردا لە
رېزە وە بنووسىرىت، هەر وەك چۈن
روناكى بە يەكەمین گۆشارى كوردىي
شارى ھەولىر دادەنرىت، رۆژنامەي
(كورستانى نوى) ش يەكەمین
رۆژنامەي رۆزانەي كوردىي كە لە
شارى ھەولىر رۆزى 1992/1/12 تا
1996/8/30 بەبى وەستان رۆزانە لە

خاوهنى دەيان گۆقارو رۆژنامەي ترە، كە
حزب و رېكخراوى سىاسىي كوردو
كورستانى دەريكردوون، ياخود ئيدارەي
حکومەتە كەي پارتى دەريكردووه، دىبارە
ناوهەيىنانى دەيان رۆژنامە و گۆقار
راستە شوپىن داگىرددەكەت، بەلام بۆ كارى
زانستى پانتايى حىسابىكى ئەوهندە
وردى بۆ ناكرىت، بەلگو بەلگەي
زياتر، كارى وەلامدانە وەي بەرھەمە كان
زانستىتە دەكەت.

ئىستا دەست بە رىزبەندى كردنى ئەو
گۆقارو رۆژنامانە دەكەين كە بەرپىزيان
لەو پەراوپەزەدا فەراموشى كردوون؛
(سېبەر، راستى، مافناس، پەرەسىلەك، ك
ۋنگەرە، قەرەچوغ، دەنگى ئافرەت، زەنگ،
مەم، پارپىزگاران، تامان، ئاوه دانى،
كورستانى نوى، ئابورى، پەريستان
كادر، لاوك، مافپەرەرە، وەرزش ولاوان،
سياسەتى دەولى، يەكەگىرن، خاك،
دەنگى بىكاران، ئەنچومەن، نىشتمان،
ھەولىر، نۆشدار، ئالاي ئىسلامى،
پەيامى وەرگىر، پارزىنگ، زايەلە،
ژارەبَا، ئەسەتىرە، ولات،
ريگايى رەنجدەران، خامە، رزگارى
كازىوه، دەنگى مىللەت، ئالاي ھەلبىزاردەن،
شەمالىك، رېگايى ديموكراسى،
سيقەر، دەممە، دەنگىك، وېران، پېشەرگە،
رېبازى ئازادى، واژە،
يەكەگرتۇو، دەنگى داد، راپەرین،
ئەشكەوت، دۆزىنەوه، نما، تەكان،
رەزگارى، رەوشەن، ھېقى، ئىستا،
الاتحاد، الاتحادالدولى، مىدىا،
سەربەخوبۇون، تاو، مانگىرن، دەنگى
زانكۆ، بانگى مرۆف، چرۇ، پەيامى زانكۆ،
روانگەي جىهان، گۆشارى زانكۆ، پالە،
ھەزىن، ئائيندە، نووسەرە نوى، ھاوارى
كەركوك.. هتد)⁽⁷⁾

ئاسايىيە نووسەرە تر كۆمه لىك
ناوی تر بۆ ئەم ناوەنەي من زىاد

هەولییر کارهکانی رایی کراون و ده رچووه، وەک ده زانریت رۆژنامەکە پاشان لە شاری سلیمانی دریزەی بە ده رچوون داوه اچونکە وەک چۆن گۆفاری روناکی رووداویکی گرنگ و بە نرخی بواری رۆژنامەگەری شاری هەولیر، رۆژنامەی کوردستانی نوئ-ش وەک یەکەمین رۆژنامەی رۆژانەی کوردى کە لە هەولیر ده رچووه، هەمدیسان رووداویکی گرنگە هەم بۆ کوردستان هەم بۆ میژووی شارهکە.

بۆ روناکی و یادکردنهوھی

یەکیک لەو سەرناوانەی کە لە لایپرە چواری کتیبەکەدا دابەزیووه بریتییە لە (روناکی و یادکردنهوھی) کە بەریزیان لە چەند پەرهگرافیکدا بیروپای کۆمەلیک نووسەری نووسیوھە تەوە کە لە سەرچاوهی جیاجیادا لە گۆفاری روناکی دواون، دیارە ئەم نووسینانە ھەموو ئەو نووسینانە نین کە سەبارەت بە گۆفاری روناکی نووسراون، لەم بوارەدا د. کوردستان دەبوايە کتیبخانەی کوردى وردتر بگەربابايە، هەر بۆ نمۇونە من لە دەرەوەی ولاتمو دورم لە سەرچاوهی زۆرو کتیبخانەی کوردى دەولەمند، بەلام ھەر وەک نمۇونە دەتوانم سى بۆچوونى تر لەمەر گۆفارەکە بۆ نووسینەکەی بەریزیان زیادبکەم، کە دلنیام سەرچاوهی تریش ماون.

نزار جەرجیس عەلی؛ (بە ھۆی ئەو کیشانەی بۆ گۆفاری زاری کرمانجى دروستدەکرا سالى 1932 لە ده رچوون وەستا، ئەو کیشانەش لە لایەن دەسەلاتى حکومەتى بەکریگیراو ياخود ئەو گروپە کۆنەپەرستانەی پیوهندىبىان بە دەسەلاتەوە ھەبوو گۆفارەکە داخرا، بەلام خاوهنەکەی خوالیخۆشبوو

حسین حوزنى موکريانى تەسلیمى نائومىیدى نەبوو، بەلکو ئاواتەکانى هانياندا کە بىر لە پرۆژەيەکى نويى رۆژنامەگەری بکاتەوە بۆ تەواوکەن دەرگەزىشى ئەو شتانەی کە سەرەتكەن بەھۆى زارى كرمانجىيەوە دەستى پىكىرىدبوو، بە رېۋىبە پاش ماوهەيەکى كەم خاپەن بە تەواوی بىرى لە پرۆژەي دەرگەزىشى گۆفارىيەكى تر كردهوە تا كاروانى زارى كرمانجى بەردهوام بکات و ئەو ئامانجانەش جىبەجىبەكتە کە ئەو گۆفارە نەيتوانى جىبەجىبەن بکات، لە سالى 1935 فکرەکە لەلايەن حسین حوزنى پىگەيىشتە لەگەل پارىزەر مەممەد شىت مەستەفا رىكەوتەن کە گۆفارىيەكى نوئى لە هەولیر بە ناوى روناکى دەركەن⁽⁸⁾

فاروق عەلی عومەر؛ (خاوهنى - روناکى سو بەرپەنەرەي بەرپرسى شىت مەستەفای پارىزەرە، نووسەرانىشى حوسین حوزنى موکريانى دوولە سەرسىي بابەتەکانى زمارە بە رايىكەنلىقى دەنۈسى و مەممەد عەلی كوردى و شىت مەستەفاو مەممۇد فەھمى و مەممەد جەمیل رۆژبەيانى و كانى و گىيى موکريانى و سەعىد ناكام و ئىسماعيل حەقى شاوهبىس و يۇنس مەستەفا دلدارو كەسانىدى بۇون)⁽⁹⁾

ئىسماعيل بەرزنجى يىش لە تارىيەدا بەناوى پارىزەر شىت مەستەفا چەلەبى نووسەرە رو رۆژنامەنۇوس⁽¹⁰⁾، دەربارە گۆفارى روناکى نووسىيەتى؛ (زمارە يەکەمى گۆفارى روناکى لە 1935/10/24 دەرچووه دوا زمارەشى لە 1936/5/16 دەرچووه، سەرجەم يازىدە زمارەيە لىيدەرچووه)، لە شوينىكى تردا دەلىت؛ (لەو يازىدە زمارەيە چەندان نووسەرە ديار بە بابەتەكانيان روناکى سيان رازاندۇتەوە،

ناونیشانی گهوره لیکدانهوهی بچووک

د. کوردستان له لایه‌ر (90 و 10) سی
ناونیشانی نووسیوه (رووناکی و هونه‌ری
رۆژنامه‌نووسی) او (رووناکی و ده‌رەینانی
هونه‌ری) او (هه‌وال و ریپورتاژ) که به
داخه‌وه زۆر سه‌ریپیانه له سه‌رئم سی
ناونیشانه گهوره‌یه هه‌لوه‌سته‌ی
کردووه، بۆ نموونه له ژیئر ناونیشانی
(رووناکی و هونه‌ری رۆژنامه‌نووسی) دا
نووسیویه‌تی؛ (زماره‌یه‌کی کۆشاری
روناکی له رۆژی پینج شه‌ممه 24
تشرینی یه‌که‌می سالی 1935 دا دوا
زماره‌ی لاه 16 مایسی سالی 1936
بلاوکراوه‌ته‌وه تیکرای زماره‌کانی (11)
یازده زماره بون، له سه‌ر به‌رگی
ده‌ره‌وهی هه‌ر یازده زماره‌دا پیرستی
بابه‌تەکانی نیو کۆشاره‌که و
لایه‌ر کانیان تۆمارکراون، له ستونی
ناوه‌پاستی لایه‌ری یه‌که‌می هه‌ر یازده
زماره‌دا نووسراوه: روناکی
کواریکی هه‌فتەی علمی
اجتماعی ادبی کوردیه، له به‌رگی
پاشتموهی لای ده‌ره‌وهی هه‌ممو
زماره‌کاندا دروشمی هه‌میشه‌یی
بلاوکراوه‌ته‌وه؛
(رووناکی ره‌وشت و ده‌ستوریکی
به‌رزی هه‌یه
رابردوو ئیستا به ناسین ده‌دا به
ره‌هه‌ریکی باش
رووناکی به دلیکی خاوین بۆ
یه‌کیتی عیراقی ده‌کوشی
رووناکی ئه‌ده‌بیات و زانستی کورد
کۆدەکاته‌وه
رووناکی بیره‌وه‌ری بۆ کورد ده‌کات
رووناکی ره‌وشت و خووی کورد تازه
ده‌کاته‌وه
رووناکی ناوی ناودارانی کورد
به‌خیوده‌کا

له‌مانه شیت مسته‌فا که سه‌رەرای
ئه‌وهی مودیری مه‌سئولی
گۆشاره‌که بوبوه، له زۆر ژماره‌شدا بابه‌تى
نووسیوه، حوسین حوزنی، دلدار، سه‌عید
ناکام، مه‌ Hammond فەھمی، ئیسماعیل
عەلی، مەحمەد عەلی کوردی، جەمال
ئەحمدەد، کانی، ھیجری ده‌ده، ئەبوبەکر
ھه‌وری، یونس مسته‌فا، گیو موکریانی،
بێخود، مەلا جەمیل رۆژبەیانی) چگە
له ھەندیک نووسه‌ر که به نازناو
با به‌تیان نووسیوه.

بەرای ئیمه ئەگەر گەشتیکی وردتر
بە دنیای رۆژنامه‌گەری و کتیب و
كتیخانه‌ی کوردیدا بکریت چەندان
نووسین و تارو بە سه‌ر کردنەوهی تر
له سه‌ر گۆشاره‌که نووسراون و
ئاما‌دە کراون، بۆ پەرەگرافە
بلاوکراوه‌کانی ژیئر ناونیشانی (رووناکی و
یادکردنەوهی) ش دوو سه‌رنج ده‌ردەبرم
که ئوميید ده‌کەم ئه‌و دوو سه‌رنجەش
وهک دوو ئیزافه بۆ سه‌ر بابه‌تەکه
بدرینه قەلەم، بەکەم: نازانم بۆ
په‌راویزه کان زماره‌یان بۆ دانه‌نراوه که
خوینه‌ر ئەگەر له کاتی خویندنه‌وهدا
وریانه‌بیت له لایه‌ر کانی (20-21) دا
ژیده‌ر کانی لى تیکەلاؤ ده‌بیت، چونکه
تاله لایه‌ر کانی (4.5.6.7) دووه‌م:
نووسینه کەشدا زماره دانه‌نراوه، دووه‌م:
د. کوردستان سه‌باره‌ت به هه‌لە و
کەمکوربییه کانی ئه‌و بۆچوونانه‌ی
ریزی کردوون بۆچوونی خۆی
بنووسیبایه باشت بسو، بۆ نموونه
ئیدریس لاوه ده‌لیت شیت مسته‌فا سالی
(1913) له‌دایک بوبوه، کەچی کەریم
شاره‌زا ده‌لیت سالی 1914 له‌دایک
بوبوه⁽¹¹⁾.

کردووه؟ خالیکی گرنگ له دهرهینانی هونهريدا چهشهی خوینهرانه ئایا بو هارمۆنیه تى دابه شکردنی ستونه کان چهشه (ذوق) خوینه ران ره چاوه کراوه؟ چونكه (دهرهینانی) هونهري بريتىيە له زانستو هونهري دابه شکردنی يەكە کانى چاپه مەنى - تېپۈگۈرافى - دەق، ويئە کان، ھىلە کان، ناونىشانە کان، رسمە کان، نەخشە کان.. هتد، لە سەر رووبەرى لاپەرەدا، ھەلبىزاردنى ئە و يەكانە و ديارخستانىان بە گوئىرى (13) نەخشە يەكى دياركراو دەبىت (13) لە ھەموو رۆزگارىكدا دهرهینانى هونهري لە پۇرۇشامەدا پېۋەندى بە بۇونو نەبۇونى چاپخانە و جۆرۇ شىيەدە چاپخانە و ھەبۇوه، كىرۋى ھەلکشاوى دهرهینانى هونهري بەستراوه به تەكىلۇرۇشىاپ پېشكە و تووى چاپخانە و .

روناكى و هونهركانى ويژە

د. كورستان بەم شىيە يە له هونهركانى ويژە (ئەددەب) نىوگۇفارى روناكى دەدوييەت؛ (هونهركانى ويژە، وتار، ھۆنزاوه، چىرۇك، رۆمان، وەرگىرەن لە گۇفارى رۇوناكىدا زۇر بلاوكراونەتە وە بە گەنجىنە يەكى به نىخى ويژە كوردى دەزمىردرىن) (14)، پېش ئەوهى گفتۇگۆيەكى هەممەلايەنە بۇئە و رستە دەستەوازە يەپېشە وە بکەم، بۇ دوا و شەى ناو كەوانە كە دەلىيىن دەبوايە بنوسىرىيەت (دەزمىردرىيەت) نەك (دەزمىردرىن) كە هيادارم ھەلەي چاپ بېت، چونكە گۇفارى روناكى بە گەنجىنە يەكى بە نىخە دەزمىردرىيەت، بەلام ئەگەر لە هونهركانى ئەددەبى بىدوپىن و شىيە كى مىتۆدى بە قسە كانمان بەدەين پېۋىستە ئەوهمان لە بەرچاوبىت كە له ھەموو زمانە کانى

كۇفارىكە له ژمارە كانىدا دىوانى ئىستاوارابردوو فەرەنگو شىيە دىردو زانستى ئىجتىماعىيات نەشەدەكە) دىارە ئە و چەند دىرەي پېشە و ناچىتە خانەي ھونەرى رۆزئامەنۇسىيە وە، تەنیا بريتىيە له پېناسە بەكى سادە گۇفارە كە دەستنىشانى كەن چەند خالىكى دىاريکراو كە گۇفارە كە پېيدە ناسرىيە وە، ئەگەر نا هونهري رۆزئامەنۇسى ھونهري كى بەرفراوانە لە گەل پېشكە و تى مىزۋودا، پېشكە و تى بۇ رۆزئامەنۇسى داهىتىاوه و لە بناغەدا ھونهري تەكىنەكى و ھونهري نۇسىن دەگرىيە وە، كە ئەمانەش ھەرى كىكىيان چەندان خال و لقو پۇپىان لېدە بىتە وە، بۇ نمۇونە لە ھونهري تەكىنەكىدا پېۋىستە باس لە چاپ و چاپخانە، قەبارە، دەرھینانى ھونهري، ستۇون و گوشە، ويئە و ھىلەكارى بىكىت، بەلام لە ھونهري نۇسىندا پېۋىستە باس لە ھەوال و رېپۇرتاشۇ وتار، لېكدانە وە سىاسىي، چاپپىكە و تىن، زمان و رېنوس بىكىت (12)، ئىتەر ھەرى كىكى لە خالانە دەتowanىيەت لە رۇوى تىرۇرۇ پراكتىكدا باس بىكىت، ياخود يەكىكىيان بە تەنیا، بۇ نمۇونە د. كورستان دەيتowanى ئە و ناونىشانە لە ستۇونى خوارە وە لەپەر (10) بە ناوى (ھەوال و ھونهري رۆزئامەنۇسى) لېي بدوا بايە، بەلام بۇ ناونىشانى (رووناكى و دەرھینانى ھونهري ل (9) شتى و ردى نۇسىيە، كە دەكرا زىاتر ئەم ناونىشانە بە ھىزىتر بىكىت، ئەپېش جۇرى خەتە و نەخشە سازى و ئايا ئالوگۇرى چاپخانە كان لە نىيوان رواندزو ھەولىرۇ موسىلدا ھىچ كارىگە رىيەكى جياكەرە وە بۇ گۇفارە كە دروست

که ئەم پەرهگرافە له ژیئر ناونیشانى و تاردا باسبىرىت، ياخود باشتربۇو له ژیئر ناونیشانىكى تىردا پەۋلىن بىرىت، پەرەگرافىكى تىرىش ھەر لەھىزىر ناونىشانى (ھۆنراوه) دا دەنۈسىنەوە، كە بۇ ناونیشانى (وتار) گونجاوتە؛ (بە بۇنىھى دوا مالاوايىكىرىدىنى جەمیل سدقى زەھاوى كورتەيەك لەسەر ژيانى نۇوسراوه بە بەرھەمى بىرى ھەلداوه، كە بە زمانانى كوردى، عەرەبى، فارسى و تۈركى سەركە وتوانىھە ھۆنراوهى ھۆنپەتەوە، رووناکى ل 16).

سەرنجى تر

- نەمۇيىست زىاتر درېزە بە سەرنجەكىنام بىدەم، دەتوانرا كۆمەللىك پېرسىيارى تر لە شىپۇرى سەرنجدا رووبەپۇرى د. كوردىستان بىرىتەوە، وەك ؟
- ئايا بۇ گۆڤارىكى رېكۈپېكى وەك رووناکى پېيىست نەبوو لېكۈللىنەوەيەكى ئاكاديمىي لەگەل بلاوبىرىتەوە؟
- ئايا د. كوردىستان لەو شىپۇرى نۇوسىنەي خۆى بەرامبەر بەگۆڤارى رووناکى رازىيە؟
- بۇ ناونیشانىكى وەك (گۆڤارى رووناکى و زمان ل 18)، ئايا بەو شىپۇرى هەلۆھىستە سەبارەت بە لايەنلى زمان و زمانەوانى گۆڤارەكە گونجاوو شياوه كە د. كوردىستان خۆى پەسپۇرىكى زمانەوانىيە؟ بۇ نۇونە ھەر بۇ پېكھاتەي رىستە له رووى سىنتاكسە و لە گۆڤارەكەدا دەتوانرىت چەندان لېكۈللىنەوە ئەكاديمى لەسەر بنۇوسرىت بە تايىبەتى لەگەل زمانى بەكارھاتووی ئەوساوا ھەروھا زمانى نۇوسراوى ئەوساى كوردىدا!؟
- ناوه خوازراوه كانى ناوا گۆڤارەكە، بە تايىبەتىش ئەو كۆمەلە

دنىا بە كۆن و تازەيەوە ئەدەب دابەشى دوو جۇر ھونەر كراوه پەخشان و شىعر⁽¹⁵⁾ بۇ گۆڤارىكى وەك رووناکى - يىش 1935-1936 ئەمپۇ ئەگەر ئەو دابەشكىرىدەن گۆرانكاري بەسەردا هاتبىت ئەوھ ئاسايىيە و گونجاوه، بەلام بەرېزىيان زۇر نائەكاديمىي و بەسەرىيەكە وە راگوزارانە لېيان دواوه، خەمالىكى گرنگىشى فەراموشىرىدۇوە، ئايا ھونەرەكانى ئەدەب بەوارى رۆژنامەنۇوسى تاچەند پەيەندىييان بەيەكە وەھ يەولە دىنیاى رۆژنامەنۇوسىدا پېيىستە چۇن لەگەل ھونەرەكانى ئەدەبدا كاربىرىن، نەخوازەللا بۇ پەخشان لە پەخشانىش وتارى رۆژنامەنۇوسى، تا لەو ناونیشانانە كە لەو سەرنىيە دەھەلۆھىستە لە بەردەمدا كەردىوون (وتار، ھۆنراوه، چېرۆك، رۆمان و وەرگىران) بە قۇولى و زانستيانە قىسە وباسى بۇ دانەرېشتوون تالە ھەندىك شويندا و تارو شىعىت تىكەلاؤ كەردىوو بۇ نۇونە لە ژیئر ناونیشانى (ھۆنراوه) دا دوو پەرەگراف دەنۇوسىنەوە كە بە ھىچ شىپۇرىك بەو پېوانەيەكى كە د. كوردىستان دايىرېشتووه ناچەنە خانەي سەرناوى (ھۆنراوه) و، بەلكو گونجاوتە بىوو لە ژیئر ناونیشانى (وتار) دا بىنۇوسىت ؛ (لەو بويزانە كە لە رووناکى دا باسيان كراوه، مەلا عەبدولرەحيم - مەولەوى - مەعدوم - كە كورتەيەك لە بەسەرھاتى و چەند دېرىك لە ھۆنراوه كانى پەخشىرىت 7- كە دەبىتە مايەدى دلگرانى پېرەمېردو لە وتارىكىدا ھېرىشىكى ناشايىستە ولى نەوهشاوهى بىردىتە سەر حوزنى - ژيان - 476 و حوزنىش زۇر بابەتانەو لېزانانەو ھېمنانە وەلامى داوهتەوە، رووناکى ل 16) گونجاوتە بۇ

من پیمایه ئەگەر گۆشارەکە وە دوکومىنەت وەرگەزىن ئەمە شىت رۆلىكى سەرەتكى و گەورەمى بۇوه لە دەركەرنىدا، بەلام ئەگەر بە دىۋىيکى ترى چەند مەبەستىكىدا سەير بەكەين، ئەمە حوسىن حوزنى قەلەمېكى بە بىشىت و دىيارو كارگىرېكى ماندۇسى گۆشارەکە بۇوه، كارىكى ترىش كە د. كوردستان نازانىم بەسەرە تىپەرىيە، ياخود بە ئەنۋەست بۇوه، مىزۇۋى گەورە دەولەمەندى رۆژنامەگەرىي شارى ھەولىرى بە تايىبەتىش لەدواى راپەرینى 1991 بچۈوك كەردۇتە وە بەداخەوە وە كەسىكى بىرتەسلى حزب و حزبائىتى ھەولىدا وە تەنبا چەند كۆفارو رۆژنامەيەك وەدىياربخات، كە پارتى ديمۇكراٽى كوردستان - عىراق دەرىكەردوون ياخود پارتى ناوبرارو رۆلى ھەبۇوه لەدەركەرنىياندا، لەم نۇوسىنەدا بە كورتى لە مىزۇۋى رۆژنامەگەرىي كەلەگەتى ھەولىرى دواومو پەراوىزىكىم خستۇتە سەر پەراوىزەكەيان، ھەرە روونكەرنە وەشم خستۇتە سەر چەند ناونىشانىكى ترى نۇوسىنەكەي وە كە ئە و با بهتانە كە لە رۇوناكى دواون و سى سەرچاوهى ترىش ھىنما وە تەوە كە لە گۆشارەكە دواون، ھەستىش كەردووه بۇ لابەنى ھونەرىيەكەي وە كەنكىي رۆژنامەگەرىي و رۆژنامەنۇوسىي ھەرە وە لە ھونەرەكەنلى ئەدەب بە وردى نەدواوه، ھەلۇوه سىتم لەسەر ئە و دوو بوارەش كەردووه چەند سەرنجىكىم خستۇتە، و و و .

به کورتی ئلەم نووسینهدا ویستوومە خەمی خۆم بەرامبەر بە گۆڤارىکى دەولەمەندو دیارو پې دىمەنى وەك گۆڤارى روناکى دەربىرم، چونكە ئەم گۆڤارە لە زۆر رۇوھە دەتوانىت بە

نواوه خوازراوه که د. کوردستان باسی
کردوون و دهليٽ ئەمانه ناوی خوازراوی
خوسین حوزنی من له گۆشاره کەدا، ئایا
دانانی ئە ناوانه هەرييە کە و حکايەتى
خۆئى نىيە بىٽ نمۇونە؛
(رزگاربو، دلسوزىكى نزىك، ئۆمەچى ل 4)
کە د. کوردستان لەخانەوانەسى سەيد
حوزنی رەحمەتىيە و ئەگەر
لەپەراوېزىش بوايە پېيوىست بۇو پېيمان
بلىٽ ئايى مامى لە ھېچ نووسىن و
گۆشارو رۆزئامەتى تر بەم ناوانە
نووسىنى بلا و كرددۇتە وە؟!
- پەراوېزە کە لايپەرە (18) پېيوىست
نەدەكىرد، چۈنكە لە لايپەرە چوار
نووسراوه کە (رزگاربو) ناوىكى
خوازراوی حوزنی بۇوە له گۆفارە کەدا.

لہ کوتاپیدا

بُو پیشنهادی د. کوردستان
موکریانی که بُو چاپکردنه و هی گوقاری
رووناکی نووسیووه لە کاتی
خویندنه و هیدا هەر سەرهتا یە کیک لەو
پرسیارانەی له لام گەللهی کرد ئەمە
بۇ؛ بُوچى بە رېزيان هە ولی نەداوه له
برى ئە و پیشەکىيە باسیکى ئە کادىمېي
لە سەر گوقارە کە بنووسىت و لە گەل
چاپکردنه و هیدا لە جياتى ئە و پیشەکىيە
بلاولى بکاتە و، ئەگەرنا باشتىر نە بۇو
بابەتە کە گوقارى روشنېرى نوى (16)
لە جياتى ئە و پیشەکىيە جارىكى تر
بلاولى بکاتە و، بە هەر حال ئە و چەند
لاپەرەيە کە پیشە و چەند سەرنجىك
بۇون لە شىوهى روونکردنە و بُو ئە و
پیشەکىيە د. کوردستان کە بُو
چاپکردنه و هی گوقارى رووناکى
نووسىویەتى بە تايىەتىش ئایا بە چ
مە به سەتىك ھە ولیداوه رولى شىت
مىستەفای بارىزەر بحومك بکاتە و! كە

یهکیک له گوڤاره دانسقه کانی میژووی رۆژنامەگەریی کوردى بە گشتى و میژووی رۆژنامەگەریی شارى هەولێر دابنریت، ھیوادارم ئەم چەند سەرنجە سەرنجی خزمەت و خەمەتی رۆژنامەگەریمان بیت.

- ئەلف: عەبدوللا زەنگەنە، رۆژنامەگەریی کوردى لە کوردستانى دواى راپەرین، هەولێر .1998
- بى؛ ئىسماعيل تەنیا، بىبليوگرافىيائى رۆژنامەگەریی کوردى، 1975-1993، هەولێر 1998
- جيم: موسا ئەحمدە، رۆژنامەگەریي يەكىتى قوتابيانى کوردستان، هەولێر 1998 .
- 8- نزار جرجيس على، صحافة اربيل، بغداد، 1988، ص.115 .
- 9- فاروق عەلی عومەر، رۆژنامەگەریي کوردى لە عيراقدا، بە رايىەكان (1914-1939)، وەرگىپانى لە عەرەبىيەوە تاريق كارىزى، ساگىردنەوە دەقە رۆژنامەوانىيە کوردېيەكان عەبدوللا زەنگەنە، هەولێر 2001، ل. 157 .
- 10- ئىسماعيل بەرزنەجى، پارىزەرشىت مىستەفا چەلەبى نۇرسەرو رۆژنامەنۇس، رۆژنامەي کوردستانى نوى، پىنج شەممە 1994/10/20، ل. 6 .
- 11- وەكۆ ئىيە پرسىيۇمانە سالى (1913) لە دايىكبووه .
- 12- نەوزاد عەلی ئەحمدە، ھونەرەكانى ئەدەب لە رۆژنامەگەریي نەھىنى كوردىدا، ل. 78 .
- 13- اديب خضور (دكتور)، مدخل الى الصحافة نظرية وممارسة، الطبعة الثانية، ديمشق، 2000، ص.157 .
- 14- هەمان پەراوىزى زمارە (1)، ل.12 .
- 15- محمد مندور (دكتور)، الادب وفنونه، دار النھضة، مصر للطبع والنشر، ص.12 .
- 16- كورستان موكرياني (دكتور) تيشكىك لە سەر گوڤارى روناكى، گوڤارى رۆشنېرى نوى، زمارە 107، بەغدا، ل. 277-264 .

سەرنج؛ ئەم بابەتە رۆژانى 2002/8/6 و 2002/8/7 لە لاپەرە 8ى رۆژنامەي کوردستانى نوى بلاوکراوهەتەوە .

پەراوىز و سەرچاوهەكان

- 1- كورستان موكرياني (دكتور) ئاماذهو پىشەكى، روناكى يەكەمین گوڤارى کوردىي شارى هەولێر، چاپى يەكەم، هەولێر 2001 .
- 2- هەمان سەرچاوهە پىشۇو، ل. 7 .
- 3- هەمان سەرچاوهە پىشۇو، ل. 4 .
- 4- دەتوانىت سەيرى ئەم چوار سەرچاوهە بىكىتى:
- ئەلف: نەوزاد عەلی ئەحمدە، ھونەرەكانى ئەدەب لە رۆژنامەگەریي نەھىنى كوردىدا، (نامەي ماجستير) زانكۆ سليمانى 2000
- بى؛ ئەرسەلان بايز، راگەياندى شۇرۇش بزوتنەوە شىعىرى کوردى، سليمانى 2001 .
- جيم: وريما جاف، ميژووی رۆژنامەگەریي پارتى ديموكراتى كورستان (1996-1946) هەولێر 1996 .

- DAL: ئىسماعيل تەنیا، بىبليوگرافىيائى رۆژنامەگەریي کوردى (1993-1975)، هەولێر 1998 .
- ها: ئازاد خانەقىنى، مادىيە- ميژوو و بىبليوگرافىيائى راگەياندى يەكىتىي نىشتمانىي كورستان، (1991-1975)، سليمانى 2000 .
- 5- كورستان موكرياني (دكتور) روناكى يەكەمین گوڤارى کوردىي شارى هەولێر، ل. 4 .
- 6- واتە تائىستا لە شارەكەدا بەردەوامن لە دەرجوون .
- 7- بۆ زانيارى زياتر دەتوانىت سەيرى ئەم سى سەرچاوهە بىكىتى:

مادینا راگهیاندنی یهکیتی

پیشەکى

(مادینا میژوو و بیبلوگرافیاى راگهیاندنی ى.ن.ك/1975-1991) ناونيشانى كتىبىك ئازاد خانهقىينى يه سالى 2000 وەك يهكىك لە بلاوكراوهكانى ناوهندى چاپەمهنى و راگهیاندنى خاك لەشارى سلىمانى چاپکراوه بريتىيە لەسى بەش: بەشى يەكەم، چاپخانەكانو بلاوكراوه كان، كە بەھۆى ھەشت لە ناونيشان لەم بابەتانە دواوه: (بلاوكراوهكانى كۆمەلەي ماركسى-لىيىنى/1970-1975، بلاوكراوهكانى ى.ن.ك لەدەرەھە ولات/1975-

راده‌کیشم، لەم کتیبەدا بە وردی لە کۆمەلیک رۆژنامەو گۆڤارو بلاوکراوه دواوم کە يەکیتی لە دەرەوەی کوردستان چاپکردوونو بلاوکردوونەتەوە، نامەویت زانیاریبیه کانی ئەو کتیبەم دووبارە بکەمەوە، بەلام پیویستە ئاماژە بەو بدریت کە يەکیتی هەر لە دواى دامەزراندن و راگەیاندە شۆرپشی نوى بیچگە لە ناوجە رزگارکراوه کانی کوردستان لە دەرەوەی کوردستانیش گرنگی بە چاپو بلاوکردنەوە داوه، بۇ نموونە زۆربەی ژمارە کانی شرارە، ریبازى (الـ شرارە، ریبازى نوى، کۆمەلە، کوردایەتى، رزگارى، ..ەتدى) جاریکى تر لە دەرەوە بە تايىەتىش لە ئەوروپا چاپکراونەتەوە، يەکیتی لە سەرەتاي ھەشتاكانى سەددەي رابردوو تا رۆژانى راپەرینى 1991 لە ولاتى سويد چاپخانەي ئەو چاپخانەيە بريتى بلاوکراوه کانی ئەو چاپخانەيە بريتى بسووه لە ھەزاران لاپەرەي چاپکراو، زۆربەی گۆڤارو رۆژنامەو کتیبە بلاوکراوه کانی يەکیتى سيان دەقـاودەق وەك خـۆى چاپکردووهەتەوە، تەنیا لە بەكارھىنانى جۆرى كاغەزى بەرگدا جياوازبىان هەيە، ھەندىك جاريش بلاوکراوه کان بە هەمان تايىپى شاخ مۇنتاز كراونەتەوەو چەند جارىكىش بچۈوكراونەتەوەو كراون بە قەبارەي گىرفان، دەكرىت لەو رووھوھ سەيىرى (ھەـالتامەـى كوردستانى عيراق، ژمارە 15، حوزەيرانى 1981) و (الخندق، العدد الخامس، ئابى 1981) و کۆمەلیک بلاوکراوهى تر بکريت، ياخود دوو ژمارەي گۆفارىك لە يەك بەرگدا چاپکراوهەتەوە، بۇ نموونە ژمارە (2-1) گۆڤارى (کوردایەتى) ئەمەو لەسەر ھەندىك لە بلاوکراوه کان

1991، راگەياندەنی ى.ن.ك لە ناو شارەـکانـدا 1975-1976 ئەـيلـولـى 1976، چاپخانەي مەركەزى ى.ن.ك- شەـھـىـد ئىـبـىـ رـاـھـىـم عـەـزـۆـ 1991-1976، راگەياندەنی بزووتنەوەي سۆشىالىستى كوردستان 1988-1976، چاپخانەي شەـھـىـد شەـھـىـد جـەـعـفـەـر عـەـبـدـولـواـحـىـد 1981-1988، چاپخانەي کۆمەلەي رەنجـەـرـانـ و دەزگـائـى نـاـوـهـنـدـىـيـ روـشـنـبـىـرـى كۆمەلە 1988-1981، چاپخانەي شەـھـىـد عـەـبـدـولـخـالـق مـەـعـرـوفـ 1984-1988). بەـشـىـ دـوـوـھـمـ: بلاـوـكـراـوهـ کـانـ، گـۆـقـارـوـ رـۆـژـنـامـەـ کـانـ؛ لـەـمـ بـەـشـەـداـ لـەـوـ گـۆـقـارـوـ 1991-1975 لەـناـوـچـەـکـانـىـ ۋـېـرـدـەـسـەـلـاتـىـ ىـ.ـنـ.ـكـ بـەـچـاـپـ گـەـيـشـتـوـونـ وـ لـەـ زـنـجـىـرـەـ بـلاـوـكـراـوهـ کـانـ دـوـاـھـ بـەـشـىـ سـېـيـھـ؛ لـەـ دـامـەـزـراـنـدـنـ وـ پـەـخـشـىـ ئـىـسـتـگـەـيـ رـادـيـوـىـ ىـ.ـنـ.ـكـ دـوـاـھـ.. كـتـيـبـەـكـ بـېـچـگـەـ لـەـ سـىـ بـەـشـەـ، بـېـشـەـكـىـ وـ كـۆـمـەـلـىـكـ وـىـنـىـهـىـ فـۆـتـۆـگـرـافـىـشـىـ لـەـ خـۆـگـرـتـبـوـوـ، ئـەـمـجـارـەـ (1) بـەـ مـەـسـتـىـ دـەـولـەـمـەـنـدـكـرـدـنـىـ لـاـپـەـرـەـكـانـىـ ئـەـمـ كـتـيـبـەـ خـۆـيـنـدـنـەـوـەـ يـەـكـىـ تـرـىـ بـۇـ دـەـكـەـمـ وـەـلـەـدـەـمـ بـەـ هـۆـىـ بـوـونـ لـەـ دـەـرـەـوـەـ كـورـدـاسـانـ وـ كـۆـكـرـدـنـەـوـەـ كـۆـمـەـلـىـكـ رـۆـژـنـامـەـوـ گـۆـقـارـوـ بلاـوـكـراـوهـىـ يـەـكـىـتـىـيـ نـىـشـتـمـانـىـ كـورـدـاسـانـ ئـىـزـافـەـيـتـرـ بـخـەـمـەـسـەـرـ كـتـيـبـەـكـوـ ھـەـنـدـىـكـ لـەـ ھـەـلـەـكـانـ رـاستـ بـکـەـمـەـوـەـ.

بـلاـوـكـراـوهـ کـانـىـ ىـ.ـنـ.ـكـ لـەـ دـەـرـەـوـەـ وـلـاتـ 1991-1976 / لـاـپـەـرـەـ (15) بـۇـئـەـوـ رـۆـژـنـامـەـوـ گـۆـقـارـوـ بلاـوـكـراـوانـەـيـ كـەـ يـەـكـىـتـىـيـ نـىـشـتـمـانـىـ كـورـدـاسـانـ لـەـ دـەـرـەـوـەـ كـورـدـاسـانـ لـەـ نـىـوـانـ سـالـانـىـ 1991-1975 چـاـپـوـ بلاـوـكـرـدـوـونـەـتـەـوـەـ سـەـرـنـجـتـانـ بـۇـ كـتـيـبـىـ (رـۆـژـنـامـەـ گـەـرـىـيـ) يـەـكـىـتـىـيـ نـىـشـتـمـانـىـ كـورـدـاسـانـ لـەـ دـەـرـەـوـەـ كـورـدـاسـانـ 1991-1975 (2)

- ل(27)؛ گوّقاری کۆمەلە ژماره (4) بریتییە له (34) لایپرە، به‌لام لەم کتیبەدا ئاماژە پى نەدراوه، ئەم ژمارەیە بەھارى سالى 1979 دەرچووه.
- ل-29؛ نووسراوه ژماره (8) کۆمەلە (26) لایپرە، من ژمارەی (42) ناوبرام بىنیووه و بریتییە له لایپرە و بەرگەکەی بەچەند رەنگیک چاپکراوه و لەھەدھەجیت له رووی ناوه رۆکدا ھەمان ژمارەکەی شاخ بیت، به‌لام جاریکى تر باھەتكان تايپ و مۇنتازىز كراونەتەوه دووبارە چاپکراونەتەوه.
- ل-31؛ له سىيەم دىرىي ئەم لایپرە يەدا نووسراوه: (دوو ژمارەی کۆتايى ھەوالنامە) واتا دوا ژمارەی (ھەوالنامە) سالى (1981) دەرچووه، به‌لام لەلایپرە (98) دا نووسراوه: (دوايىن ژمارە لەسەرتاى 1982 بلاوكراوهتەوه) ئەگەر (ھەوالنامە..) دوا ژمارەی ژمارە (15) بیت، ئەوا مانگى حوزه يرانى سالى (1981) دەرچووه.
- ل-31؛ سەبارەت بە ناميلكەي (دەربارەي حزبى سەرەبەخۆيى چىنى كرييكارانى كوردىستان) زانيارىي وردى نەداوهتە دەست، ئەم ناميلكەي لەنۇوسىينى ھەۋال كويىستانى يە و بریتییە له (40) لایپرە و ئابى 1981 له چاپخانەي شەھيد ئىبراھيم عەزۇ چاپکراوه.
- ل-31 (كارەساتى ھەكارى) چاپي يەكەم، مانگى حوزه يران نەك تەممۇزى 1981 چاپکراوه.
- ل-32؛ لەزىير ناونىشانى (بلاوكراوهكانى چاپخانە له سالى (1982))دا نووسراوه: چەند ژمارەيەكى رېيمازى نۇئ بە ئەندازەي ئەي (3) چاپکراوه، به‌لام ژمارە (3-2) ئى

نووسراوه دووبارە چاپکراوهتەوه، به‌لام بۆ زۆربەي بلاوكراوهكان ئاماژە بەچاپکردنەوه يان نەدراوه و به بەراوردىنى دانە ئۆرۈنىال دووبارە چاپکراوهكان ھەستەكىيەت كە جارىكى تر چاپکراوهتەوه.

ھەروهە راگەياندىنى يەكىتىي له دەرهەوە سەرەبەر رەبى چاپکردنەوهى رۆزىنامە و گوّقارەكان ناوه ناوه كتىبە ناميلكەكانى شاخى ھەم جارىكى تر چاپکردووهتەوه، ھەم كۆمەلېك ناميلكە و كتىبى تازەشى چاپکردووه و ئەمجارە بە پىچەوانەوه له شاخ بۇ دووهەجار چاپکراونەتەوه، لىرەدا تەنبا ئاماژە بە ناميلكەي (الحكومات العراقية والمسالة الكردية) دەدەين، كە له بەرگى پېشەوهيدا نووسراوه (من منشورات الاتحاد الوطنى الكردستانى - فرع اوربا) له بەرگى دواوهشىدا ھاتووه: (إذاعة الصوت الثورة العراقية - حزيران-1984) بەگەران و پىشكىن دەتوانرىت وردى قىسە سەبارەت بە راگەياندى و چاپکراوهكانى يەكىتىي له دەرهەوە كوردىستان له نىوان سالانى 1975-1991 بکرىت، چاپخانەكەي يەكىتىي له سويد دواى شەھيدبۇونى مامۆستا جەمال تايەر ناوى ئەو شەھيد قارەمانەي ھەلگرت.

چاپخانەي مەركەزىي ئ.ن.ك، شەھيد ئىبراهيم عەزۇ-1976-1991، لایپرە (21)؛ لەزىير ئەم ناونىشانەدا له روپەرى لایپرە كەدا ناوى كۆمەلېك رۆزىنامە و گوّقارە بلاوكراوه و كتىب ھاتووه، ھەولەدەم ھەندىك ھەلەي دووتتۇيى ئەو چەند لایپرە يە راستبەمه و.

- ل-26؛ ژمارە (2) ئى ھەوالنامە كوردىستانى عىراق، (17) لایپرە نىيە، بەلکو (23) لایپرە يە.

- ل 60؛ گوّقاری (هەلۆیست) لیّی نەنوسراوه مەلبەندى چوارى بادىنان، تەنیا نۇوسراوه مەلبەندى چوارى يەكىتىي نىشتەمانى كورستان دەرىدەكەت، (سروشت) دوو ژمارە لىدەرچووه، نەك سى ژمارە.

- ل 63؛ (داستانى هەلۆى سوورو كەشكۆلى پېشىمەرگە) ئەم كۆشىعەرى (شىركۆ بىكەس) ناوى (هەلۆ) يە، ۋوان (نەجىبە ئەحمدە)، و تارەكەمى ھەقال سكىرتىرى گشتى برىتىيە لە (56) لاپەرە.

- ل 69؛ ھەممو بلاوكراوه كانى كۆمەلە لە سالى 1982دا بە قەبارە نىyo فولسكاب چاپنەكراون، بە قەبارە گىرفان (يەك لەسەر چوارى) فولسكابىش چاپكراون، بە تايىەتىيىش پېرەوى ناوخۇى كۆمەلە و بەرنامەى چارەسەر كەردنى كىشە ئەتەوايەتىي نەتەوەى كوردو بەرنامەى پېشىكەوتنى كۆمەلە يەتى.

- ل 80؛ (بى ناسنامەكان) دووبارە كراوهتەوە، جارىك وەك (رۆمان) نۇوسراوه، جارىكى تر وەك (كورتە چىرۆك)، بەلام لە راستىدا رۆمانە و نۇوسىنى عەزىز نەسىن ۵ و حەمە كەرىم عارف لە زمانى فارسىيە وە وەرىگىرلاوهتە سەر زمانى كوردى و ناوهوەى لە چاپخانە ئەشەھىد عەبدولخالق مەعرۇف چاپكراوه بەرگەكەشى لە چاپخانە ئەشەھىد جەعفر چاپكراوه، برىتىيە لە زنجىرە (39) يى چاپكراوه كانى يەكىتىي نۇوسەرانى كورستان.

- ل 84؛ (ھەوالنامە) زياتر لە (15) ژمارە لىدەرچووه، (الخنادق) لە (3) ژمارە زياترى لىدەرچووه، چونكە من ژمارە (5) يىش بىنۇوه، (رېيازى خويىندكاران) تەنیا يەك ژمارە نىيە، بەلكو تا ژمارە ھەشتىش دىارە.

(مانگى شوبات و مارت، خولى سىيىھە، 1982) يى رېيازى نوى لەزىر دەستادىيە كە لەسەر كاغەزى نىyo فولسكاب چاپكراوه، لەچەند لابەرە يەكى تردا قەبارە ئەسى دووبارە و سى بارە كراوهتەوە، ئەوەي ئىمە بىزانىن زۆربەي گوّقارو رۆژنامە كانى شاخ لەسەر قەبارە نىyo فولسكاب ياخود فولسكاب چاپكراون، تەنیا رۆژنامەي (كۆسار) بە تابلۆيد چاپكراوه، چونكە ئەم قەبارە ناوبراؤانە جىاوازى لە نىۋانياندا زۆرە، چاپخانە كانى شاخ قەبارە ئەسى يان پى چاپ نەكراوه (كۆسار) قەبارە كەمى برىتىيە لە دوو فولسكابى بە كەتىرە لېكىراو.

- ل 37؛ بۇ ژمارە كانى (4,5,6) گوّقارى (گىزىنگ) زانىارى ورد بەيان نەكراوه، لە رووھوھ دەتوانرىيەت سەيرى كتىيى (گوّقارى گىزىنگ، لېكۈلىنىھوھو بىبىلۇگرافيا) ⁽³⁾ بىكىيەت، بۇ ژمارە كانى (9-8) گوّقارى (نۇوسەرە كورستان) يىش دەتوانرىيەت سەيرى كتىيى (بىبىلۇگرافيايە كەرددو گوّقارى نۇوسەرە كوردو نۇوسەرە كورستان) ⁽⁴⁾ بىكىيەت.

- ل 39 رۆمانى (تۆلە) ژمارە لە پەرە كانى نەنوسراوه، كە برىتىيە لە (159) لەپەرە، كتىيى (كورتە باسىك دەربارە فاشىزم) نۇوسىن نىيە، بەلكو ئامادە كەردن) لە، ژمارە (4) يى گوّقارى (خەباتى مامۆستا)، لەپەرە كانى نەنوسراوه كەچەند لەپەرە يە.. برىتىيە لە (58) لەپەرە، (رەزگارى) گوّقار نىيە، بەلكو قەبارە رۆژنامە يە.

- ل 55؛ (كۆسار) چوار ژمارە نىيە، (كوردايەتى) دوو ژمارە لە شىيۆھى گوّقار دەرچووه دوو ژمارە كەتىريشى لە قەبارە رۆژنامە يە.

هاتووه پیویستیان بە زنجیره نەبووه، چونکە وەک کتیبی چاپکراوی بیهکیتی نووسەرانی کوردستان چاپ نەکراون، بەلکو زۆربەیان بە ھاواکاری و یارمەتی راگەیاندنسی چەند ریکخراوو حزبیکی تری سیاسی نەک بیهکیتی نیشتمانی کوردستان چاپکراون، بەلام کتیبیان تیدایە کە بیهکیتی نووسەرانی کوردستان چاپکردووه کەچى زنجیرە چاپکراوی بیهکیتی نووسەرانی کوردستانى بەسەرهەو نیيە.

لە کۆتايدا: ديارە دەرخستنی ئەم چەند سەرنجانەی پیشەوە بۆ دەولەمەندىرىنى كتىبە كە نووسراونو ھیوادارم كتىبى ناوبراو جاريکى تر چاپكىرىتەوە كە دىنيام ئازاد خانەقىنى ئىستا دواي چەند سالىك تىپەربۇون بەسەر مادىندا كەرسەتەيە كى ترى كۆكردووه تەوە بۆ پېرىدىنەوەي ھەندىك لەو كەمۈكۈپىيانە لەچاپى يەكمەدا لەكتىبە كەدا دىنە بەرچاو، كارىكى لەو جۆرەش لە ھىزى تاك بەدەرە، بەلکو پیویستىي بە كۆمەك و پاشتىوانىي ھەموو لايەك ھەيە، بەلام بە داخەوە مەرگ بوارى بە كاکە ئازاد خانەقىنى نەدا تا ئەم بەرھەمەي جاريکى تر چاپكاتەوە.

پەرأويزەكان

1- كاتى خۆى كە ئەم كتىبە بلاوكرايەوە، لە رۆژنامەي کوردستانى نوئى ژمارە (2159)ى رۆزى 30/5/2000 بە ئىمزاى (بەشى لېكۈلىنىەوە) بە دوورو درېشى ناوه رۆكىم خستەرۇو، كە پیویست ناكات جاريکى تر بە

- لـ 85؛ (باوه گورگور) لە ژمارەيەك زياترى لىدەرچووه، (سەنگەر) رۆژنامە نىيە، بەلکو گۆشارە، (گزىگە) لەماوهى نەيىنيدا (شاخ) (14) ژمارەى لىدەرچووه پاشكۆي (گزىگە) بچووكان يىش (3) ژمارەيە.

- لـ 96؛ (ھەوالنامەي کوردستانى عيراق) بىچگە لە ژمارەكانى (3) و (11)، مەن ژمارەكانى (13) و (15) يىش بىنۇيەو ئىستا لە ھەۋە دەستمدايە.

- لـ 103؛ (كۆمەلە) ژمارە (4) دۆزىيەوە كە لە بەھارى (1979) دەرچووه بىرەتىيە لە (34) لەپەرە، ھەندىك لە ژمارەكانى (كۆمەلە) ژمارەيە لەپەرەكانيان بە ھەلە (44) نووسراوه، بۆ نموونە ژمارە (8) (62) لەپەرەيەو ژمارە (4) خولى (3) نىيە، بەلکو من ئىستا ژمارە (5) لە ھەۋە دەستمدايە كە لە ئابى 1981 دەرچووه بىرەتىيە لە (40) لەپەرە.

- لـ 113؛ (راپەرېن)- (گۆشارىكى گشتىيە كۆميتەي سەركەدەتىيە تىيە ھەولىر دەرىدەكەت)، نەك (گۆشارى گشتىيە كۆميتەي سەركەدەتىيە تىيە ھەولىر)، ھەردوو (گشتى) يەكە جياوازىيان ھەيە.

- لـ 132؛ (گزىگى بچووكان) ژمارە (2) لەمانگى ئابى (1985) بە چىل لەپەرە دەرچووه بىرەتىيە لە دوانزە چىرۇكى يەلماز گۇنای كە بۆ مندالانى نووسىيە، ھەمەكەرىم عارف لە زمانى فارسىيەوە وەرىگىرلاوەتە سەر زمانى كوردى.

- لـ 154؛ لەم لەپەرەيەدا ئەم دەستەوازەيە نووسراوه (چەند بەرھەمەيىكى ترى نووسەران كە ژمارە زنجيرە نەزانراوه)، زۆربەي ئەم كتىبەيە لەم لەپەرەيەدا ناويان

دریزشی لە ناواه رۆکەکەی بدویم، تەنیا
ئیزافەکانم دەنوسىمەوە.

2- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، رۆژنامەگەری
بەکلیتی نیشتمانی کوردستان لە دەرهەوەی
کوردستان، 1975-1991، لە بلاوکراوه کانى
رۆژنامەی کوردستانى نوى، سلیمانى - 2004.

3- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، گۆڤارى
گزىگ، لېکۈيىنەوە بىبلىوگرافىي، سلیمانى
. 1999

4- ياسىن قادر بەرزنجى، نەوزاد عەلی
ئەحمدەد، بىبلىوگرافىي هەردوو گۆڤارى نۇسەرى
کوردو نۇسەرى کوردستان، سلیمانى 1998

سەرنج؛ ئەم بابەتە رۆژى
2004/6/2 لە لاپەرە 8ى رۆژنامەى
کوردستانى نوى بلاوکراوه تەوە.

رۆژنامەگەری کوردى لە
كتىبى؛
رۆژنامەگەری چەپ لە
عىراقدا

پیشه‌گی

کتیبی (رۆژنامه‌گەری چەپ لە عێراق دا 1924-1958)⁽¹⁾ نامەی دكتۆرای (فائق بطی) يه سالی 1979 لە ئەکاديمیا زانستەكانى سوْقیتى لە مۆسکۆ بەرگریي لیکردووه وەك تیزیکى ئەکاديمى بۆ وەرگرتى بروانامە دكتۆرا وەرگراوه و سالی 1985 لە لهندەن وەك کتیبیك به زمانی عەرەبى چاپکراوه، دەكربیت خوینه‌ران بپرسن دواى چەندان سال لە چاپکردنی کتیبەكەدا بۆچى ئەمروز باسى بکربیت؟ دياره وەلامگەلیکى زۆر سەبارەت به باسکردنی کتیبى ناو براو هەيە؛ کتیبەكە له كوردستاندا به تايىه‌تى له کتیخانەكاندا نەكەوتۆتە بەرچاوه، بابەته‌كە بابەتیکى وردە بۆ رۆزگاریکى خەباتى گەرمى ئازادى و سەرهەلدانى پارت و ریکخراوى سیاسى له عێراقدا به تايىه‌تى و بلاوکردنەوەي فکره‌ي چەپ و چەكەرەكەنەن و تا چەند بەھۆي بلاوکراوه و رۆژنامە توانراوه ئەم پەرنسيپە به خەلک بگەيەزريت و بنکەي جەماماوهرىلى بکەوييته‌و، خالىكى گرنگترى کتیبەكە له بوارەدا رۆژنامە‌گەری كورديش له بيرنه‌كراوه و ناوى كۆمەلیک رۆژنامە بلاوکراوه هاتووه، ئەمماه و نووسەری ناوبراو پىسپۇرىكى بوارى مىزۇوی رۆژنامە‌گەریي له عێراقیدا.

باسەكەمان دابەشى سى بەش كردووه لە بەشى يەكەمدا كورته‌يەكمان سەبارەت به ناوه‌رۆكى کتیبەكە نووسىيە، تىيدا دەستنيشانى چەند دېرپو رستەيەكمان كردووه كە بەشىكىن له جەوهەرى ئەو بابەته‌ي كە

ناوهرفکی کتیبه‌که

کتیبی ناوبر او بریتبه له 146
لایپر له سه رقه باره‌ی نیو فولسکاب
چاپکراوه و بیچگه له پیشه‌کی دابه‌شی
سی بهش کراوه، له پیشه‌کیه‌که‌یدا
میژووی رۆژنامه‌گه‌ریی له عیراقدا
به‌سه رئه‌م قۇناغانه‌دا پۆلین
کردووه، یه‌که‌م؛ رۆژنامه‌گه‌ریی ره‌سمی
له کاتی ده‌سەلاتی عوسمانلیدا که له
ماوهی تەمه‌نى چل ساله‌ی ئەه
دەسەلاته‌دا تەنیا ئەم سی رۆژنامه‌یه
دەرچوونه؛ ئەلزهورا 1869، ئەلموسى
1885، ئەلبه‌سرا 1889، دووه‌م؛ ئەه
رۆژنامه تایبەتیانه‌ی دواى کوده‌تاي
دەستوورى سالى 1908 دەرچوونه، ئەه
رۆژگاره به ئیمتیازاتی تاکه کەسى
جیاده‌کریتەوه، واته تاک دەپتوانی له
ریگای ياساوه دواى دەرکردنی رۆژنامه
بکات، سییه‌م؛ رۆژنامه‌گه‌ریی
داگیرکارى و ئىنتىدابى به‌ریتانى 1914
تا 1920، چواره‌م؛ رۆژنامه‌گه‌ریی
حزبى و ئۆپۈزسېيۇن و له دايىك بۇونى
رۆژنامه‌گه‌ریی چەپ له سالى 1924 دا
دیاره وەك له کتیبە‌کە‌دا دەست
نیشانکراوه که له خالى چواره‌م
(قۇناغ)‌وھ دەستى پیکردووه، واته له
سالى 1924 تا 1958، ھەر له
پیشه‌کیه‌کە‌دا مەبەستى ناوه‌رۆکى
باشە‌که‌و میتؤدى ئىشکردنە‌که
روونکراوه‌تەوه، ئەمەه و بهشە‌کانى
كتیبە‌که بهم شیوه‌یه دابه‌شکراون؛

د. فائیق بهتی ویستوویه‌تی و خوازیار
بۇوه وردیان بکاته‌وه، به تایبەتیش
سەرهەلدان و له دايىك بۇونى
رۆژنامه‌گه‌ریی چەپ و گەشە‌کە‌مین
بزووتنه‌وهی کریکاران و هاوخە‌باتی له
نیوان کوردو عەرەب، لەگەل چەند
سەرنیویکى تر، بەلام له بهشى دووه‌مدا
له سه رئه‌م و پەرەگرافانه هەلۋەستەمان
کردووه که باس له رۆژنامه‌گه‌ریی
کوردى⁽²⁾ له نیوان سالانى 1924 تا
1958 دا دەکەن، دیاره مەبەست له و
بلاوکراوه و رۆژنامانه‌یه که دەچنە
خانە‌ی رۆژنامه‌گه‌ریی چەپ‌هە، له
بەشى سىيە‌مدا وەك تىببىنى و سەرنج
چەند ئىزافە‌یه‌کى ترمان خستۆتە سەر
ناوه‌رۆکى کتیبە‌که، که بريتىن له
ریزبەندى‌کە‌دەن و ناوه‌ئىنانى كۆمەللىك
بلاوکراوه و گۆشارو رۆژنامە کە نووسەر
فەراموشى کردوون، يان نەبىبىنيون!
ھەروده‌ما بۆ دەولە‌مەند كە‌دەنی
كتیبە‌کە‌ش له ریگای پەرەویزە‌کانه‌وه
چەند ھەلە‌و کە‌مۆکورىيە‌کمان راست
کردوتە‌وه، يان گونجاوترە بلىيىن کە
چەند سەرنجىيکمان ئىزافە‌ی سەر چەند
رستە‌یه‌کى نووسەر کردووه.

بەشى يەکەم؛

لە دايىك بۇونى رۆژنامه‌گه‌ریی چەپ و
پېشەچوونى 1924 - 1934

لەم بەشە‌دا سەرەرای كورتە
گىرپانه‌وه‌يە‌کى میژوویی ئەه و رۆژگاره
دانە‌برأوه، له سەرتاكانى ناسىنى

بەشى يەکەم

نووسینه‌کهی داوه به تایبەتیش ئاماژەی بە چەندان وتارو نووسینى تر داوه کە ئەو بە بەشیک لە گەشەکردنی فکرەی مارکسی لە عێراقدا لیکیدا وەتهو.

بەشی دووەم؛
لە دامەزراندەنی حزبی چینی کریکاران تا 1945-1934 جەنگی جیهانی دووەم کۆتاپی دووەم دادەنەنی شورشی عێراقی دەدەنی، کە لە 1934/3/31 لە ئەنجامی دامەزراندەنی حزبی شیوعی عێراقی دەدەنی، کە لە 1934/8/10 ماوهیه دوو بلاوکراوهەتەر لە شیوهی عەتاردا وەك لاپەنە فکریه کەی بلاوبوتەوە کە ناویان لیزە (فینیس) و (العقاب)، بەلام لە مانگی تەمووزی سالى 1935 لیثنەی ناوهندى (اللجنة مكافحة الاستعمار والاستثمار) کۆبۈوهەوە برياريدا كە ناوی رېکخراوه کەيان بۆ حزبی شیوعی عێراقی بگۇرن و رۆژنامەيەکى ناوهندى نەھىئىشيان بە ناوی (كافح الشعب) دەركرد، تەنیا 5 زمارە لە رۆژنامەكە چاپ و بلاوکرايەوە چونكە رژیمی دەسەلاتى ئەوسا داپلۆسینەر بۇو، ماوهیەك تەنیا بلاوکراوهە ناوخۆ بە تىرازى زۆر كەم دەردەچوو، پاشان لە مانگی تشرینى يەكەمى سالى 1936 گۆشارى (الحكمة) يەكەمىن زمارە لىدەرچوو، دواي ئەويش گۆشارەكانى (الغد) و (العصر الحديث) و (المجلة) لە دايىك بۇون.
بەلام لە رۆژگارى دووەم جەنگی جیهانی چەند بلاوکراوه و گۆشارو

فکرەی مارکسی لە عێراق و لە دايىك بۇونى يەكەمىن رۆژنامەي ئاشکرای مارکسی و چالاکى مارکسی لە رۆژنامەي عێراقیدا دواوه، هەروەها لە فەسلی دووەمی هەمان بەشدا لە گەشەکردن و ھەلکشانى بزووتنەوەی کريکاران دەدەنی، نووسەر سەرەتكانى چەكەرەکردنی فکرەی مارکسی بۆ پېش ھەلگىرساندەنی شورشى ئۆكتوبەرى 1917 دەگەرینیتەوە، كە دەستەي يەكەمىنی رۆشنەفرانی عێراق لە رېگای رۆژنامەكانى توركىيە و گۆبىيىستى ھەوالەكانى بازى سۆسیالىستى لە رووسىيادا دەبۇون، ئەو ھەوالانە زۆرجار لەسەر روپەرى رۆژنامەكانى عێراق بە وەرگىرەراوى دەبىزنان، ئەمە و باس لە چەند رېگایەكى تەريش بۆ گەيشتنى ئەو فکرەيە بە عێراق دەكەت، بۆ لە دايىك بۇونى يەكەمىن رۆژنامەي مارکسیش لە عێراقدا پىئى وايە كە نیومانگانەي (الصحيفة) يەكەمىن بلاوکراوه مارکسیيە، رۆژنامەي ناوبرادو ۋەلقەي لە زىر ناونىشانى تىۆرى مېزۇويى بلاوکرەتەوە كە تىيەدا باس لە چەمكى ماددى مېزۇويى دەكەت، ئەو و تارەش لە زمارەكانى 56 رۆژى 1925 دا 20 مانگى ئادارى سالى 1925 دا بلاوبوتەوە، بەلام يەكەمىن زمارەي رۆژنامەكە لە رۆزى يەكشەممەي كانوونى يەكەمى سالى 1924 بلاوبوتەوە دوا زمارەشى سالى 1929 بلاوبوتەوە، بەلام دواي ئەمە مېزۇوه چالاکى و رۆژنامەنۇسوسى مارکسی نەھەستاوه و چەند ھەولىكى تەدرەواه، وەك دەركردنى بلاوکراوه و رۆژنامەكانى (الحديث، الشباب، المعول، الوميض،...)، فائيق بەطى لە زىر ئەم ناونىشانەدا زىاتر درېزەي بە

ناوی (وحدة النضال) ده رده چوو، پاش کونگره‌ی نیشتمانی حزبی شیوعی عیراقی له نیسانی ۱۹۴۵دا برپاریدا روزنامه‌یه ک به زمانی کوردی به ناوی (ئازادی) ده ربکات تا له پال روزنامه‌ی (القاعدۃ) په‌یامی حزب بگه‌یه‌نیت.

**بهشی سینیم؛
هلهکشانی بوواری خهباتی نیشتمانی و
دیموکراتی ۱۹۴۶-۱۹۵۸**

لهم به‌شده‌دا وهک دوو به‌شەکەی تر سەرەتا لیکدانه‌وهی میزۇویی و سیاسى بۆ بارودوختی ئەو رۆژگاره‌ی عیراق کە مەبەستى بووه کردووه، ئەو ماوهیه کە لەم به‌شەدا هەلۆهستەی بۆ کراوه، رۆژگاری دامەزراندن و له دایك بوونی حزب و ریکخراوی تری سیاسی و نیشتمانی و دیموکراتی بووه و شەپو ململانی جوتیارانیش هەر لەم رۆژگاره‌دا چووه بوارو قۆناغیکی ترەوە کە نووسەری کتیبە کە ئەمەی به ھاوپه‌یمانیتی نیوان چینی کریکاران و جوتیاران له قەلەم داوه له شەپی رووبەر ووبوونه‌وهدا، دیاره ئەو رۆژگاره، رۆژگاری راپه‌پرین و رابونی گەلی عێراق بووه، لەو باره‌دا مەیدانه کە چەندان ململانیی بە خۆوه بیزیووه زۆربەی رووداوه کانیش له روزنامه‌گەری عیراقی ئەوسا به روزنامه‌گەری چەپ و دیموکرات به ئاشکراو نهینیه‌وه رەنگی داوه‌ته‌وه، به تایبەتی به رامبەر به دەسەلاتی پاشایه‌تی، بۆ ئەمەش دەتوانریت سەیری روزنامه‌کانی (العصبة، صوت الاحرار، صوت الالهالی، اتحاد الشعب، العصور، الرأی العام، الأساس، الهادي، نضال الفلاح، حقوق المرأة، حرية الوطن) و گۆفاره‌کانی (الثقافة الجديدة، الوطن) هتد بکریت، هەر لەم به‌شەدا ئەم سى ناونیشانەش دینه

روزنامه‌یه کە هەلگری بلاوکردنەوهی فکره‌ی چەپ بوون بلاوکراونه‌ته‌وه وەک روزنامه‌ی نهینی (الشارارة) کە يەکەمین ژماره‌ی لە مانگی کانوونی يەکەمی سالی ۱۹۴۰ بلاوکرايە‌وه، ئەو روزنامه‌یه سى سال بەردەوام بwoo.

لە ماوهی سالانی دووهم جەنگی جیهانیدا چەند جیابوونه‌وهیه کە لە ریزه‌کانی حزبی شیوعی عیراقی روویدا، کە هەر لایه‌نیکی جیابووه و بلاوکراوه و روزنامه‌یه تایبەت بە خۆی دەرکردووه بۆ نموونه دەستەی (الى الامام) روزنامه‌یه کى نهینیان به ناوی (الى الامام) دەرده‌کرد، کۆمەلەیە کى تریش جیابوونه‌وه و دەستیان بەسەر چاپخانه‌ی حزب و روزنامه‌ی (الشارارة) داگرت و لەگەل دەستەی (الى الامام) کە بە (الموترين) ناویان بلاو ببواوه، ئەو دەستەیه ش کە مابوونه‌وه دەستیان به دەرکردنی روزنامه‌یه کى تر کرد بە ناوی (القاعدة- لسان الحال الحزب الشيوعي العراقي) (الحزب الشارارة)، سالی ۱۹۴۴ جیابوونه‌وه کى تریش لە حزبی شیوعی عیراقی روویدا و ناویان لە خۆیان نا (الرابطة الشيوعيين العراقيين) روزنامه‌یه کيان بە ناوی (العمل) دەرکرد، ئەو چەند بلاوکراوه و روزنامه‌یه کە لە پیشە و دا ئاماژەم پىدا هەر ھەموویان بە زمانی عەرەبی دەرده‌چوون، بەلام لە مانگی تشرینی دووهمی سالی ۱۹۴۴دا دواي ئەوهی دەستەیه کى كورد لە حزبی شیوعی عیراقی جیابوونه‌وه و روزنامه‌یه کيان بە زمانی كوردى بە ناوی (شورش) دەرکرد، هەمان سال دەستەی (وحدة النضال) روزنامه‌یه کيان بە ناوی (يەكىتى تىكۈشىن) دەرکرد، ئەو روزنامه‌یه بە زمانی عەرەبیش بە

بـهـرـچـاوـآـ هـلـكـشـانـى
قـهـيـرانـ، هـلـكـشـانـى بـهـرـگـرـى، بـ
هاـوـخـهـبـاتـى نـيـوانـ عـهـرـهـبـوـ كـورـدـ، جـ
بـهـرـهـى يـهـكـگـرـتـوـوـى نـيـشـتـمـانـى
ريـگـاـخـوـشـكـهـرـ بـوـ روـوـخـانـدـنـى دـهـسـهـلـاتـ.

روزـنـامـهـگـهـرـى چـهـپـى كـورـدـى لـهـ نـيـوانـ
سـالـانـى 1924ـتاـ 1958ـ دـاـ دـهـكـاتـ؛
لاـپـهـرـهـ 74ـ؛ سـالـى 1944ـ چـهـنـدـ
كـورـدـيـكـ لـهـ رـيـكـخـراـوـى (رابـطـهـ
الـشـيـوعـيـعـينـ الـعـرـاقـيـيـنـ) جـيـابـوـونـهـوـهـ، وـهـكـ
حزـبـيـكـى شـيـوعـيـكـورـدـى كـارـيـانـ كـرـدوـ
روـزـنـامـهـيـهـكـيـانـ بـهـ نـاـوىـ (شـوـرـشـ)⁽³⁾
دهـرـكـرـدـ.

لاـپـهـرـهـ 75ـ؛ سـالـى 1944ـ دـوـوـ بـالـىـ
جيـابـوـونـهـوـهـ يـهـكـيـانـ گـرـتـوـ رـيـكـخـراـوـيـكـيـانـ
بـهـ نـاـوىـ (وـحدـةـ النـضـالـ) لـهـ ئـيـلـولـىـ
1944ـ پـيـكـهـنـاـوـ رـوـزـنـامـهـيـهـكـيـانـ بـهـ
هـمـانـ نـاـوـ بـهـ زـمـانـىـ عـهـرـهـبـىـ وـ
كـورـدـ⁽⁴⁾ دـهـرـكـرـدـ.

لاـپـهـرـهـ 82ـ؛ دـوـاـيـ كـوـنـگـرـهـ
نيـشـتـمـانـىـ حـزـبـىـ شـيـوعـىـ عـيـرـاقـىـ لـهـ
نيـسانـىـ 1945ـ رـوـزـنـامـهـيـ (ئـازـادـىـ)⁽⁵⁾
دهـرـچـوـوـ، تـاـ لـهـگـهـلـ رـوـزـنـامـهـيـ (الـقـاعـدـةـ)
بـهـشـدـارـىـ لـهـ بـهـرـهـوـ پـيـشـهـوـ چـوـونـىـ
خـهـبـاتـىـ گـهـلـ بـكـهـنـ دـرـىـ دـاـگـيرـكـهـرـوـ
دهـسـهـلـاتـىـ كـوـنـهـپـهـرـسـتـيـداـ، (ئـازـادـىـ)
يـهـكـهـمـيـنـ رـوـزـنـامـهـىـ نـاـوـهـنـدـىـ حـزـبـىـ
شـيـوعـىـ عـيـرـاقـىـ بـهـ زـمـانـىـ كـورـدـىـيـهـ، لـهـ
هـمـانـ كـاتـدـاـ يـهـكـهـمـيـنـ رـوـزـنـامـهـىـ
سيـاسـىـ كـورـدـىـيـهـ كـهـ بـهـ نـهـيـنـىـ لـهـ
عـيـرـاقـ دـهـرـچـوـوبـيـتـ، تـاـ ئـامـانـجـ وـ
پـرـانـسـيـپـ وـ بـهـرـنـامـهـكـانـىـ حـزـبـ لـهـ
رـيـزـهـكـانـىـ گـهـلـىـ كـورـدـداـ بـلـاـوـبـكـاتـهـوـهـوـ
جـهـختـ لـهـ پـيـوـيـسـتـ بـوـونـىـ يـهـكـ حـزـبـىـ
شـيـوعـىـ لـهـ يـهـكـ وـلـاتـدـاـ بـكـاتـهـوـهـ، هـهـرـ لـهـ
هـمـانـ لاـپـهـرـهـ وـ بـوـ درـيـزـهـدانـ بـهـ بـاـبـهـتـىـ
(ئـازـادـىـ) لـهـ زـمـارـهـ 1ـ سـالـىـ 1ـىـ
نيـسانـىـ 1945ـ رـوـزـنـامـهـكـهـدـاـ فـائـيـقـ
بـهـطـىـ ئـهـمـ رـسـتـهـيـهـ وـهـرـگـرـتوـهـ؛ـ)
هـمـمـوـوـ كـورـدـيـكـىـ دـلـسـوـزـ گـهـلـوـ
نيـشـتـمـانـهـكـهـىـ خـوـشـ دـهـوـيـتـ، تـيـدـهـكـوشـىـ
لـهـ پـيـنـاـوىـ دـرـوـوـسـتـكـرـدـنـىـ حـزـبـوـ
كـوـمـهـلـهـىـ دـيمـوـكـرـاتـىـ بـوـ رـيـكـخـستـنـىـ
گـهـلـىـ كـورـدـوـ ئـامـادـهـ بـيـتـ بـوـ

بـهـشـىـ دـوـوـهـ

روـزـنـامـهـگـهـرـىـ كـورـدـىـ لـهـ كـتـيـبـىـ نـاـوـبـراـوـداـ
ئـهـوهـىـ لـهـ زـيـرـ ئـهـوـ نـاـوـنـيـشـانـهـ دـاـ
دـيـانـوـوـسـيـنـهـوـهـوـ كـوـيـانـ دـهـكـهـيـنـهـوـهـ
گـواـسـتـنـهـوـهـىـ چـهـنـدـ رـسـتـهـيـهـكـهـ بـهـلـامـ
نـهـكـ گـواـسـتـنـهـوـهـىـ دـهـقـاـوـدـقـ لـهـ دـوـوـ
تـوـئـىـ كـتـيـبـىـ نـاـوـبـراـوـداـ وـاتـهـ كـتـيـبـىـ(ـ
الـصـحـافـةـ الـيـسـارـيـةـ فـىـ الـعـرـاقـ)ـ بـهـلـامـ
وـهـكـ چـوـنـ لـهـ كـتـيـبـهـكـهـدـاـ هـاـتـوـوـ رـسـتـهـوـ
دـهـسـتـهـواـزـهـكـانـ نـاـنـوـوـسـيـنـهـوـهـ، چـونـكـهـ
دـفـائـيـقـ بـهـ طـىـ زـوـرـ رـاـسـتـهـوـخـوـ بـوـچـوـونـىـ
(ـئـيـنـتـيـماـ بـوـونـىـ حـزـبـىـيـ..ـ!)ـ خـوـىـ
خـسـتـوـتـهـ سـهـرـ كـاغـهـزـ، كـهـ لـهـ چـهـنـدـ
شـوـيـنـيـكـداـ هـهـسـتـ بـهـمـهـ دـهـكـرـيـتـوـ وـهـكـ
لـيـكـوـلـهـرـ كـارـىـ نـهـكـرـد~وـهـ، بـهـلـكـوـ وـهـكـ
ئـهـنـدـامـىـ حـزـبـيـكـ وـشـهـىـ زـيـادـكـراـوـىـ
خـسـتـوـتـهـ دـوـوـتـوـئـىـ رـسـتـهـكـانـهـوـهـ،
ئـيـسـتـاشـ بـاـبـزـانـيـنـ چـوـنـ بـاسـ لـهـ

به کارهینانی مافی له برياردانی چاره نووسه که يدا، تایه کیتیه کهی له گهـل عـهـرـهـ بـدـاـ لـهـ عـیـرـاقـ یـهـ کـیـتـیـهـ کـیـ ئـیـختـیـارـیـ بـیـتـ لـهـ سـهـرـیـهـ کـیـ سـانـیـ لـهـ هـمـموـ مـافـهـ کـانـدـاـ بـنـیـاتـ نـرـابـیـتـ)ـ دـ.ـ فـائـیـقـ پـیـشـ ئـمـ رـسـتـهـیـهـ وـشـهـیـ (ـ لـنـدـعـوـ)ـ بـهـ کـارـهـینـانـاوـهـ،ـ دـیـارـهـ ئـمـهـ دـاخـواـزـیـ رـوـزـنـامـهـ کـهـ بـوـوهـ،ـ رـوـزـنـامـهـ کـهـ شـ دـوـهـ زـمـانـیـ کـوـرـدـیـ دـهـرـچـوـوهـ.ـ بهـ نـهـیـنـیـ وـ بـهـ زـمـانـیـ کـوـرـدـیـ دـهـرـچـوـوهـ.

لاپهـرهـ 128ـ لـهـ دـوـایـ سـالـیـ 1908ـ حـزـبـیـ نـهـتـهـ وـهـیـ کـوـرـدـیـ سـهـرـیـهـ لـدـاـ لـهـ وـانـهـ حـزـبـیـ (ـهـیـوـ)ـ هـهـرـوـهـاـ رـوـزـنـامـهـ وـ گـوـقـارـ بـهـ زـمـانـیـ کـوـرـدـیـ چـاـپـ وـ بـلـاـبـوـونـهـ وـهـ،ـ وـهـکـ رـوـزـنـامـهـ (ـکـوـرـدـسـتـانـ)ـ (ـ6ـ)ـ لـهـ قـاهـیرـهـ وـ (ـکـرـدـ تـفـائـقـ کـازـيـتسـ)ـ (ـ7ـ)ـ وـاتـهـ هـاـوـکـارـیـ وـ پـیـشـکـهـ وـتـنـیـ کـوـرـدـ لـهـ ئـهـسـتـهـنـبـوـلـ دـهـرـچـوـوهـ.

لاپهـرهـ 129ـ لـهـ پـیـناـوـیـ وـهـلـامـدـانـهـ وـهـ بـهـرـزـهـ وـهـنـدـیـهـ کـانـیـ رـهـنـجـبـهـ رـانـیـ کـوـرـدـوـ گـرـیـدانـیـ خـهـبـاتـهـ کـهـیـانـ لـهـ بـارـیـ سـیـاسـیـ وـ ئـابـورـیـ وـ کـۆـمـهـلـایـهـتـیـ بـهـ خـهـبـاتـیـ رـهـنـجـبـهـ رـانـیـ عـهـرـهـ بـهـ عـیـرـاـقـداـ،ـ رـوـزـنـامـهـ (ـئـازـادـیـ)ـ (ـ8ـ).ـ لـهـ مـانـگـیـ نـیـسـانـیـ 1944ـ وـهـکـ رـوـزـنـامـهـیـهـ کـیـ نـاـوـهـنـدـیـیـ حـزـبـیـ شـیـوـعـیـ بـهـ عـیـرـاـقـیـ بـهـ زـمـانـیـ کـوـرـدـیـ دـهـرـدـهـ چـوـوـ،ـ بـهـ تـایـبـهـتـیـ دـوـایـ ئـهـوـهـیـ سـالـیـ 1943ـ بـوـ یـهـکـهـ مـجـارـ رـیـکـخـسـتـنـیـ شـیـوـعـیـیـهـ تـ گـهـیـشـتـهـ سـلـیـمانـیـ کـهـ رـاـسـتـهـ وـخـوـ سـهـرـکـرـدـاـیـهـتـیـ حـزـبـ بـهـشـدارـیـانـ لـهـ نـوـوـسـینـهـ کـانـیدـاـ دـهـکـرـدـ،ـ لـهـ بـهـرـ بـارـوـدـخـیـ سـیـاسـیـ ئـهـوـسـاـ بـهـ شـیـوـهـیـهـ کـیـ رـیـکـوـ پـیـکـوـ لـهـ کـاتـیـکـیـ دـیـارـیـکـراـوـدـاـ دـهـرـنـهـ دـهـ چـوـوـ،ـ سـهـرـهـتـاـ بـهـ 8ـ تـاـ 12ـ لاپـهـرهـ دـهـرـدـهـ چـوـوـ،ـ بـهـلـامـ پـاشـانـ تـاـ سـالـیـ 1959ـ کـهـ بـوـوهـ رـوـزـنـامـهـیـهـ کـیـ ئـاشـکـرـاـ بـهـ دـوـوـ لاپـهـرهـ دـهـرـدـهـ چـوـوـ،ـ لـهـ 1ـ ئـایـارـیـ 1959ـ لـهـ کـهـرـکـوـکـ بـهـ ئـاشـکـرـاـ بـلـاـوـکـرـاـیـهـ وـهـ.

لاپـهـرهـ 130ـ؛ـ سـالـیـ 1948ـ لـهـ شـارـیـ سـلـیـمانـیـ رـوـزـنـامـهـ (ـدـهـنـگـیـ فـهـلـاحـ)ـ وـ سـالـیـ 1951ـ لـهـ نـاـوـچـهـ (ـ دـارـماـوـهـ)ـ اـیـ قـهـزـاـیـ (ـ دـهـرـبـهـنـدـیـخـانـ)ـ رـوـزـنـامـهـ (ـدـهـنـگـیـ دـاـسـ)ـ دـهـرـچـوـوـهـ وـهـمـ رـوـزـنـامـهـیـهـ تـاـ سـالـیـ 1953ـ بـهـرـدـهـوـامـ بـوـوهـ،ـ سـالـیـ 1953ـ قـوـتـابـیـانـیـ شـیـوـعـیـ لـهـ سـلـیـمانـیـ رـوـزـنـامـهـ (ـدـهـنـگـیـ فـهـقـیـ)ـ یـانـ دـهـرـکـرـدـوـوهـ،ـ کـهـ بـهـرـگـرـیـ لـهـ قـوـتـابـیـانـیـ خـوـیـنـدـنـگـاـ ئـایـنـیـهـ کـانـ دـهـکـرـدـ،ـ هـهـرـ هـهـمـ سـالـ قـوـتـابـیـانـ لـهـ شـارـیـ هـهـوـلـیـرـ رـوـزـنـامـهـیـهـ کـیـانـ بـهـ شـیـوـهـیـ دـهـسـتـنـوـسـ بـهـ نـاوـیـ (ـدـهـنـگـیـ قـوـتـابـیـانـ)ـ دـهـرـکـرـدـوـوهـ.

لاپـهـرهـ 132ـ دـهـسـتـهـواـزـهـ وـرـسـتـهـیـهـکـ سـهـبـارـهـتـ بـهـ هـاـوـخـهـبـاتـیـ کـوـرـدوـ عـهـرـهـبـوـ تـورـکـمـانـ نـوـوـسـرـاـوـهـ،ـ نـوـوـسـهـرـ لـهـ پـهـراـوـیـزـداـ روـوـنـیـ کـرـدـوـتـهـوـ کـهـ ئـهـوـ پـهـرـگـرـاـفـهـ لـهـ ژـمـارـهـ مـانـگـیـ تـهـمـمـوزـیـ سـالـیـ 1952ـ رـوـزـنـامـهـیـ نـهـیـنـیـ (ـئـازـادـیـ)ـ وـهـرـگـیرـاـوـهـ،ـ ئـیـمـهـ لـهـمـ خـالـهـداـ ئـهـوـهـنـدـهـ مـهـبـهـسـتمـانـ لـهـ خـودـیـ ژـمـارـهـیـ رـوـزـنـامـهـ کـهـیـهـ ئـهـوـهـنـدـهـ مـهـبـهـسـتمـانـ لـهـ پـهـرـگـرـاـفـیـ نـوـوـسـینـهـ کـهـ نـیـیـهـ،ـ بـوـونـیـ ئـهـمـ پـارـچـهـ نـوـوـسـینـهـ بـهـ وـاتـایـ بـهـرـدـهـوـامـ بـوـونـیـ رـوـزـنـامـهـیـ (ـئـازـادـیـ)ـ دـیـتـ لـهـ دـهـرـچـوـونـ تـاـ سـالـیـ 1952ـ.

بەشی سییەم

خەباتى چەپ، يان ئەو لايمەنانەي
بلاويان كردوونەتەو چەپ بۇون؟
گۆقار؛ حزبى هيوا لە سەرتاي
چەكانى سەددەي رابردودا لە شارى
ھەولىر دەرىكەردووھ⁽¹⁰⁾.
دەنگى كورد؛ سالى 1943 لە لايمەن
كۆمەلەي مىللەت لە شارى ھەولىر
دەرچووه⁽¹¹⁾.
بلېسە؛ لە سالى 1943 لە لايمەن
كۆمەلەي مىللەت لە شارى ھەولىر
دەرچووه⁽¹²⁾.
رزگارى؛ سالى 1945 بەرەي رزگارى
كورد دەرىكەردووھ⁽¹³⁾.
شوعله؛ لە كۆتايى چەكانى سەددەي
رابردۇو لە شارى ھەولىر دەرچووه.⁽¹⁴⁾
روناكى؛ لە نىوان سالى 1952-
1954 لە لايمەن كۆمەلەي كۆيىھەكانى
كوردىستان لە شارى سليمانى
دەرچووه⁽¹⁵⁾.
يەكىتى فەللاح؛ لە سالى 1954 لە
لايمەن كۆمەلەي ئازادكەرنى فەللاح لە⁽¹⁶⁾
شارى سليمانى دەرچووه.
گەنجان؛ سالى 1954 وەك
زمانھالى يەكىتى گەنجە
ديموکراتىيەكانى كوردى عىراق
دەرچووه⁽¹⁷⁾.
ئازادى كوردىستان؛ سالى 1957 لە
لايمەن حزبى شىوعى عىراقى
دەرچووه⁽¹⁸⁾.
دەكىتىت بۇ زانىيارى پىتر سەبارەت
بەم بلاوكراوه و گۆقارو رۆژنامە
سەيرى ئەم سەرچاوه و پەرأويىزانە
بكرىت كە ئىمە سوودمانلى بىنىيون.

پەرأويىزو سەرچاوهكان

چەند بلاوكراوه و گۆقارو رۆژنامەيەكىتى
كوردى
ئەم كارە كۆمەلەي كەمۈكۈرى
تىكەوتتووه، لەم رووهە ئەگەر لە بارى
گشتىيە و سەيرى بکەين دەتونانىن
چەندان ورده سەرنجى بۇ تۆمار
بکەين، بەلام وەك لە ناونىشانە كەدا
ئامازەمان پىداوه كە تەنيا لە بوارى
رۆژنامە گەريدا لە كىتىيە كە دواين
ئەگەرنا لە رووى سىاسىي و مىزۋوپىي و
ھەلسەنگاندى مىلمانىيەكىدا كىتىيە كە
گفتۈگۈ ورد هەلدەگرىت، بە هەر حال
وا لە خوارەوهدا ناوى چەند رۆژنامە و
گۆقارو بلاوكراوه يەكىتى دەبەين كە
نووسەر فەرامۆشى كردوون! ياخود
زانىاري بەرامبەريان نەبوبە، ئە و
ناوانەي كە ئىستا رىزىيان دەكەين
بەشىكىن لە مىزۋوپى رۆژنامە گەري
چەپى كوردى كە لە نىوان سالانى
1924 تا 1954 لە كوردىستان باشدور
(عىراق) بلاوكراونەتەو، پىشەكى ئەم
پرسىيارە دەكەم، ئەگەر نووسەر لەسەر
ئەم پرانسىيە كارى كەرىپىت؛ لە
ۋلاتىكدا ئەگەر دوو بزاشى چەپ ياخود
حزبى شىوعى ھەبن ئەمە بەكىكىيان
لادەرە (تحريفى) يە! ئەمە بۆچى ناوى
رۆژنامە و گۆقارى (شۇرۇش) و (يەكىتى
تىكۈشىن) ئى⁽⁹⁾ ھېنىاوه؟ ئايا چۇن
سەلماندووپەتى فلان رىكخراوو حزب
لادەرە؟ ئە و بلاوكراوه و گۆقارو
رۆژنامەي دادى كە رىزبەندمان
كىردوون پەيامە كەيان بەشىك بۇوه لە

- 1- د. فائق بطي، الصحافة اليسارية في العراق 1924-1958، لندن 1985
- 2- لم نوسينهدا بواري ئهود نيه جياوازى له نيوان روزنامەی كوردى ئهودى به زمانى كوردى دهنوسرىت، هروههاده ئهودى به زمانى تر دهنوسرىت بکەين، به تاييەتى ئهود روزنامەنى كە خزمەتىان به كوردو كىشەكەى كرد ووه دەگەن، دەكىيت لەم رووه دەپرواتامەى ماجستيرەكەم بكرىت (هونەره كانى ئەدەب لە روزنامەگەريى نھىنى كوردىدا 1961-1991، زانکۆ سليمانى-2000)
- 3- اۋەر روزنامە پارتى كۆمۈنىستى كوردىستانى عىراق
- 4- ناوى بلاوكراوه كە ورگىپدر او دەقاو دەقە بۇ زمانى كوردى، اۋاتى (يەكىتى تىكۈشىن) كە لقى كوردى پارتى كۆمۈنىستى عىراق دەرىدەكىد.
- 5- ئەماش دەبىتە سەرچاوه يەكىتى بۇ ئەو گفتۈگۆيە كە سالى 2002 لە مانگى ئاپارو حوزەپران و تەممۇز لە هەفتەنامەر رىگای كوردىستانى حزبى شىوعى كوردىستانى عىراق كرا سەبارەت بە مىزۇمى دەرچۈونى يەكەمبىن زمارەي (ئازادى).
- 6- دياره مەبەستى يەكەم روزنامە كوردىيە (كوردىستان-1898) بەلام وەك لە مىزۇمى دەرچۈونە كەيدا دياره كە روزنامە كوردىستان پىش گۇرانكارىيەكانى سالى 1908 دەرچۈون.
- 7- ناوى ئەر روزنامە بەم شىوه يە (كىد تعاون ترقى غزتسى)
- 8- بۇ مىزۇمى دەرچۈونى (ئازادى) لە لاپەرە 82 دا د. فائق بطي نوسيبويەتى؛ لە نيسانى 1945 دەرچۈونە كەچى لەم لاپەرە يەدا نوسيبويەتى لە نيسانى 1944 دەرچۈونە، بە راي من سالى 1944 هەلەيەو لە دەچىت 82 بەلەي چاپ بىت، چونكە لە لاپەرە پەرەگرافىكى لە زمارە 1ى روزنامە كە وەرگىتىوو كە سالى 1945 (ئازادى) بۇ يەكە مigar دەرچۈون.
- 9- سەبارەت بەم دوو بلاوكراوه يە بۇچۈونى خۆى خستوتە روو.
- 10,11,12,13,14,15,16,17,18 سەرچاوانە بىنزاوه؛
- 1- جەمال نەبەز، يەكىتى تىكۈشىن، ستۆكھۆلەم 1988

ب- نەوزاد عەلەي ئەممەد، رابەرى رۆزنامەگەريى نھىنى كوردى 1923-1960، سليمانى 2005، سليمانى
ج- هەفتەنامەر (رېگاى كوردىستان) زمارە 499ى رۆزى 2002/4/22، هەرودە زمارە 500ى رۆزى 2002/4/29.

سەرنج؛ ئەم بابەتە رۆزى 2003/4/23
لە هەفتەنامەر رېگاى كوردىستان
بلاوكراوه دە.

بیلیوگرافیا
رۆژنامەنووسیی کوردیی لە⁽¹⁾
شاری سلیمانی
ھەڵەو کەمکورییەکان

پیشەکی و روونکردنه و
سالی 2001 کتیبی ک بە⁽¹⁾
ناونی شانی (بیلیوگرافیا
رۆژنامەنووسیی کوردیی لە شاری
سلیمانی 1920-1990)⁽¹⁾ لە
ئامادەکردنی رەفیق سالح ئەحمەد وەک
زمارە 1 لە زنجیرە کتیبە
چاپکراوه کانی ھەفتەنامەی سلیمانی
نوئ چاپ و بلاوکراوه تە وە، سەرتا دواى
خويىندنە وە ھەلگىر وەرگىر کردنی
لاپەرە کانی کتیبە کە لەبەر چەند
ھۆکارىيک نەمويىت قەلەم بخەمە سەر
کاغەزو سەرنجە کانم بنووسىمە وە، گوتە
بەلکو لە کورستاندا لە نیو سەرچاوه و

کتیبی همه جو رو فره کتیبخانه یدا
 یه کلک هله و که موكوری بیه کان دهست
 ناویشان بکات، روزنامه و گوقاره
 فه راموشکراوه کانیش بنووسیت وه، به لام
 ئوهندی من له نیو تپری ئه نته رنیتدا
 روزنامه و گوقاره کوردی بیه کان ده بینمو
 سه ییر ده که مو دخوینمه وه، ئه و
 نووسینه من مه به ستم بوو
 نه مبینی، هه ر بؤیه ئه رکه که م
 رووبه رووی خوم کرد وه، چونکه، یه که م؛
 له کاتی نووسینه وه میژووی
 نه ته وه که ماندا ئه گه ره له و
 که موكوری بیمان بینی ناییت دوش
 دابمینین بـهـلـکـ و پـیـوـیـ سـتـهـ
 یارمه تیده ربین بـهـ راستکردنـهـ وـهـیـ
 هـلـهـ کـانـ وـ پـرـکـرـدـنـهـ وـهـیـ
 کـهـ مـوـکـورـیـ بـیـهـ کـانـ، دـوـهـمـ؛ـ بـاـبـهـ تـیـ نـاـوـبـرـاـوـ
 پـیـوـهـندـیـ بـهـ لـایـهـ نـیـیـکـ لـهـ لـایـهـ کـانـیـ
 زـیـانـیـ خـوـینـدـنـمـهـ وـهـیـ وـهـکـ
 دـهـ زـانـرـیـتـ تـاـ ئـیـسـتـاـ لـهـ وـ بـوـارـهـ دـاـ چـهـندـ
 کـارـیـکـمـ ئـهـ نـجـامـ دـاـوـهـ، ئـینـجاـ هـیـوـادـارـمـ
 ئـهـمـ سـهـرـهـ قـهـلـهـ مـانـهـمـ لـهـ پـیـناـوـیـ
 دـهـولـهـ مـهـنـدـکـرـدـنـیـ کـتـیـبـهـ کـهـ وـ خـزـمـهـتـیـ
 مـیـژـوـوـیـ رـوـزـنـامـهـ گـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ شـارـیـ
 سـلـیـمانـیـداـ وـهـ رـبـگـیرـیـتـ.
 بـهـ باـشـتـرـ ئـاشـتاـبـوـونـ بـهـمـ نـوـسـینـهـ
 بـاـبـهـ تـهـ کـهـمـ بـهـ سـهـرـ چـهـنـدـ نـاـوـیـشـانـیـیـکـاـ
 دـاـبـهـ شـکـرـدـوـوـهـ وـهـ کـورـتـیـ سـهـرـنـجـهـ کـانـ
 خـسـتـوـتـهـ روـوـ.

سـهـرـبـهـرـگـ

نووسـهـرـ ئـازـادـهـ لـهـ هـلـبـزـارـدـنـیـ
 نـاوـیـشـانـ بـهـ بـهـ اـتـ وـ نـوـسـینـ وـ
 کـتـیـبـهـ کـانـیـ، بـهـ لـامـ هـهـ رـهـ دـهـ درـیـتـ
 کـهـ نـاوـیـشـانـ بـهـ شـیـکـ بـیـتـ لـهـ نـاوـهـ رـوـکـیـ
 بـاـبـهـ اـتـ، بـهـ نـاوـیـشـانـیـ ئـهـمـ کـتـیـبـهـ شـ
 هـهـ وـلـدـراـوـ کـهـ تـهـ واـکـهـ رـیـ نـاوـهـ رـوـکـیـ

کـتـیـبـهـ کـهـ بـیـتـ، ئـیـسـتـاـشـ وـشـهـ بـهـ وـشـهـ
 نـاوـیـشـانـهـ کـهـ رـاـفـهـ دـهـ کـهـ بـیـنـ؟
 بـیـبـلـیـوـگـرـاـ فـیـاـ ئـهـ وـ بـوـشـاـبـیـهـ کـهـ لـهـ
 نـیـوانـ (بـیـبـلـیـوـگـرـاـ) (فـیـاـ) هـهـ بـیـهـ پـیـوـیـستـ
 نـاـکـاتـ، ئـهـ گـهـ رـاـ لـیـکـ بـدـرـیـتـهـ وـهـ کـهـ
 وـشـهـ کـهـ لـهـ بـنـاغـهـ دـاـ لـهـ دـوـوـ وـشـهـ
 پـیـکـهـاتـوـوـهـ ئـهـمـهـ رـاـسـتـهـ، بـهـ لـامـ نـابـیـتـ
 وـشـهـ کـهـ لـهـتـ بـکـرـیـتـ چـونـکـهـ دـوـوـ وـشـهـیـ
 سـادـهـ بـیـهـ وـشـهـ (زـارـاـوـهـ) لـیـکـدـراـوـیـ
 بـیـبـلـیـوـگـرـافـیـ لـایـیـ
 پـیـکـهـیـنـراـوـهـ، پـرـسـیـارـیـکـیـ تـرـهـ رـهـ لـهـ مـهـرـ
 زـارـاـوـهـیـ بـیـبـلـیـوـگـرـافـیـاـ ئـایـاـ ئـهـ جـوـرـهـ
 پـوـلـیـنـکـرـنـهـیـ کـتـیـبـهـ کـهـ
 وـهـ کـهـ ئـاـوـنـیـشـانـ، جـیـگـاـ، زـماـنـ، زـماـرـهـ،
 پـیـوـانـهـ، چـاـپـخـانـهـ...ـ هـتـدـ کـهـ ئـیـشـیـ لـهـ سـهـرـ
 کـراـوـهـ، لـهـ کـامـ وـلـاتـ وـلـهـ لـایـهـ کـامـ
 نـهـتـهـ وـهـ بـوـ زـانـسـتـیـ بـیـبـلـیـوـگـرـافـیـاـ بـهـ وـهـ
 شـیـوـهـیـ کـارـیـ تـیدـاـکـراـوـهـ؟ـ دـهـکـرـاـ ئـهـمـ
 جـوـرـهـ بـهـ کـارـهـیـنـانـهـ لـهـ پـهـراـوـیـزـداـ روـونـ
 بـکـرـیـتـهـ وـهـ؟ـ يـاـخـودـ بـوـچـوـوـنـیـکـیـ
 شـهـخـسـیـیـهـ؟ـ
 رـوـزـنـامـهـ نـوـسـیـیـ؛ـ منـ وـایـ بـوـ دـهـ چـمـ
 کـهـ وـشـهـیـ (رـوـزـنـامـهـ نـوـسـیـیـ)ـ لـهـ جـیـهـانـیـ
 رـوـزـنـامـهـ گـهـرـیدـاـ تـهـنـیـاـ بـوـارـیـ نـوـسـینـ
 بـکـرـیـتـهـ وـهـ، بـهـ لـامـ وـشـهـیـ (رـوـزـنـامـهـ گـهـرـیـ)
 بـوـارـهـ کـانـیـ نـو~سـینـ و~هـونـهـرـکـارـیـ
 دـهـگـرـیـتـهـ وـهـ بـهـ کـارـیـ
 چـاـپـخـانـهـ شـهـوـهـ، کـهـ چـیـ لـهـ کـتـیـبـهـ دـاـ
 وـشـهـیـ رـوـزـنـامـهـ نـو~سـیـیـ بـوـ هـهـ رـدـوـ
 بـوـارـهـ کـهـ بـهـ کـارـهـاتـوـوـهـ کـهـ مـنـ پـیـمـ
 باـشـتـرـهـ زـارـاـوـهـ رـوـزـنـامـهـ گـهـرـیـ نـهـکـ
 رـوـزـنـامـهـ نـو~سـیـیـ بـوـ نـاوـیـشـانـیـ کـتـیـبـیـ
 نـاوـبـرـاـوـ دـابـنـدـرـیـتـ.

کـورـدـیـ؛ـ وـ رـاـهـاتـوـوـیـنـ کـهـ وـشـهـیـ
 کـورـدـیـ بـوـ کـارـیـکـ بـهـ کـارـبـهـیـنـیـنـ کـهـ بـهـ
 زـماـنـیـ کـورـدـیـ نـو~سـرـا~و~هـ، بـهـ لـامـ لـهـ
 کـتـیـبـهـ دـاـ رـو~ز~ن~ام~هـ و~هـ گـو~ق~ار~هـ تـید~ای~هـ کـهـ
 تـهـنـیـاـ بـهـ زـماـنـیـ عـهـرـبـیـ دـهـرـچـو~و~هـ
 يـاـخـودـ لـهـ زـوـرـبـهـ لـاـپـهـرـکـانـدـاـ بـاـبـهـتـیـ

سلیمانی وەک مەلبەندی شار
دەرچوونە.

پیشەکی بۆ نووسین؛ ئایا ئەم
دەستەوازەیە هەلەی چاپە ياخود
رسەتەیەکی راستەو بەشیکە لە
ریساكانی زمانی کوردى؟! بە رای من
بەم شیوهیە بنووسىت
راستىرە، (نووسینى پیشەکی) ياخود
دەكرا تەنیا وشەی (پیشەکی)
بنووسىت، يان دەكرا جىگۆركى بەو سى
وشەيە بکريت و بنووسىت؛ (مەحمود
مەلا عززەت، پیشەکی بۆ نووسىو).

بۆ جەژنی 104 سالەی
رۆژنامەگەريي کوردىي و 82 سالەی
رۆژنامەنوسىي سلیمانى؛ سەبارەت
بەم رسەتەيە كە لەسەر بەرگى
كتىبەكەو لە لاپەرە(1) يىش دووبارە
بۆتەوە، سەرەتا دەپرسم ئایا نووسىنى
ئەو چوار دەبلى(ى) يە هەمان لاسايى
كردنەوهى (ى) كانى ناوى (يەكىتى)
نيشتەمانى کوردستان(5) ياخود
جۈرىكى ترە لە نووسىنى کوردى؟! راستە
كە دەنگو پېتى (ى) رۆل و ئەرکى
ریزمانى خۆي ھەيە، بەلام من رام وايە
كە دەنگى (ى) لە كۆتايى وشەى
(سلیمانى) راست نىيە، ئەگەر لە
سەرەتاو ناوهەراستى رسەتە بنووسىت
رۆللى ریزمانى دەبىنیت و رۆللى (ى)
ئىزافە يان پەيوهندى دەنويىت، بەلام
وشەى سلیمانى لە كۆتايى رسەتكەدا
ھاتووه، ھەر لەم رسەتەيەدا ھەردۇو
زاراوهى رۆژنامەگەريي و
رۆژنامەنوسىي ھاتووه نازانم نووسەر
كامەي پى راستىرە؟! ئەم بۆ وشەى
(كوردىي) چى دەلىن؟

لە بڵاوكراوهەكانى ھەفتەنامەي
سلیمانى نوى؛ بە داخەوە تا ئىستا
ھىچ ژمارەيەكى ھەفتەنامەي
(سلیمانى نوى) م نەبىنیووه، دىيارە

بە زمانى عەرەبى بڵاوكراوهەوە، بە
رای من بۆ جىهانى چاپەمەنی و
رۆژنامەگەريي، شوينى دەرچوون و
ئاپاستەي ئىشىردن رۆللى سەرەكى
دەبىنیت، بۆ نموونە لە كۆنەوە تا بە
رۆزى ئەمروش دەگات زۆربەي حزب و
رىخراوه سياسىيە كەوردو
کوردستانىيەكان لە كوردستانى
باشۇور، زمانحال (ئورگان) خۆيان بە
زمانى عەرەبى دەركەردووه و
دەردهكەن، ھەروھە ئایا نەدەكرا
بڵاوكراوهەكى وەك (پىنج وين)
فەراموش بکريت؟ راستە پىويستە
شوينى بۆ تەرخان بکريت بەلام دەكرا
ئاپاستەي ئىشىردن و مەبەست لە
بڵاوكراوهەي بڵاوكراوهەكى لەم جۆرە
بۆ خۆينەران رۇون بکريتەوە كە لە
سەدا سەد بەشىك بۇوه لە سياستە
شۆفيئىيەكانى رژيمى سەدام حوسىن، من
واى دەبىن ئەگەر وشەى (كوردىي) لە
دۇوتۇئى ناونىشانەكەش نەبۇوايە ھەر
ئاسايى بۇو بە تايىھتى بۆ شارىكى
وەك سلیمانى، ھەروھە ناونىشان
چەندى كورت بىت باشتە.

لە شارى سلیمانى؛ ئەگەر ھەر بە
سەليقە سەرتاپاي ناونىشانەكە
بخۇينىنەو دىيارە لە دواي وشەى
(سلیمانى) (دا) قرتاوه، كە گونجاوترو
شىاوتر بۇ ئەو (دا) يە بنووسىت، بۆ
وشەى (شار) يىش ئایا گونجاوتر نەدەبۇو
كە وشەى (پارىزگا) بنووسىت؟ چونكە
لە بېسەرەكانى ئىدارە و جوگرافىيادا
وشەى پارىزگا لە وشەى شار فراوانىترو
گەورەترە، وەك دەزانىرىت پارىزگا لە
شارو شارۆچكە و قەزاو ناحيە و گوند
پىكىدىت، بەلام شار لە پارىزگا
پىكىنائىت، ئەوهى ئە و كىتىبەشى پى
دەولەمەند كراوه ئە و رۆژنامە و
بڵاوكراوه و گۇشارانەن كە لە دەرهەوە

شیاوترو گونجاوتر دهبوو که ناوی
 شەخسیاتەکان لە زییر وینەکان
 بنووسریت، ھەروەھا باشتر دهبوو کە
 کورتەیەک لە زیان و چالاکىيە
 رۆژنامەگەرييەکانیان لە پاشکۆی
 كتىبەكەدا باس بکريت، ئەمە دەكرا
 نا اوو چالاکى چەند
 رۆژنامەنۇوسىكى ترىش لەو پاشکۆيە
 شوينيان بۆ تەرخان بکريت، دەپرسىم
 ئايا ئەو وينانە لەسەر چ بنهمايەك
 ھەلبزىيرداون؟ ئەمە ئايا قەبارەي
 وينەکان لەسەر چ بنهمايەك گەورەو
 بچووك کراون؟ ياخود دابەشكىدىان
 بەسەر ستۇونەكاندا لەسەرەو بۆ
 خوارەوەو ھەلبزىارنى گوشەي
 لاپەرەكان چ حىساباتىكى بۆ کراوه؟
 دىيارە ئەو دوو پېرسىيارە دوايى
 پېوهندىيان بە بارى ھونەرى
 رۆژنامەگەرييەو لە رووى خزمەت و
 قۇناغى مېۋۆوييەو ھەيە؟
 لەمەشياندا سلىمانى پېشەوى بە
 بالا برا؟ ئەمە ناونىشانى ستۇونە
 نۇوسىيېكە بە ئىمزاى سەرۆكى
 شارەوانى سلىمانى و لە دوا بەرگى
 كتىبەكە شوينى بۆ تەرخان كراوه،
 بىرىتىيە لە 22 دىپە لە نىيۇ لاكىشەيەكى
 15.2 جاران 7.2 سىم، نۇوسىيەكە
 كۆمەلېيك ھەلەي رىزمانى زەقى
 تىكەوتۈوه و پىيم شياو بwoo کە دەست
 نىشانيان بکەم، تاكايە سەيرى ئەم
 رىستە دەستەوازىانە بکەن؟
 (دىيارە رۆژنامەنۇسى بوارىكى
 گرنگى ھۆشىارى سىياسى و روناکبىرىيەو
 دەورى سلىمانى لەم نىوانەدا لەسەر
 سى خال دەبىيەنە) وشەي (نىوانە)
 ھەلەيە بەلکو (نىوهندە) ياخود (لەو
 بوارەدا) راستىرە، ئايا (لەسەر سى
 خال دەبىيەنە) دەستەوازىيەكى راستە و
 كورد بەو شىۋەيە دەنۇوسيت؟ گونجاوتر

هەفتەنامەكە ناوى (سلىمانى نۇئى) يە
 نەك (سلىمانى نۇئى)، ئايا سەليقەي
 كورد كامە ناوى پى قبولە؟ (سلىمانى
 نۇئى) يان (سلىمانى نۇئى)؟ ئەگەر
 لەسەر ئەو رىتمە بىت پىوپىستە
 رۆژنامەي (كوردستانى نۇئى) ش بکريتە
 (كوردستانى نۇئى)، دىيارە وەك
 دەزانىرىت كە بەنەماو پىكەتەمەي
 رىزمانى ھەر نەتەوەيەك لەسەر
 سەليقەي تاكەكان داپىزراوه و
 دامەزراوه، لە كۆي سەليقەي تاكەكاندا
 توانراوه كە دەستوورو رىساكانى
 رىزمان بۇووسریتەوە تائەو نەتەوەيە
 كارى پى بکات، تا ئىستاش زانايانى
 زمان و رىزمان ئىجتھادى شەخسى بە
 بەنەما سەرەكىيەكانى وەك
 دەستوورىكى بەكارەتتۈرى رىزمانى
 وەرناكىن، ئەمە لە لايەك لە
 لايەكى تىرەوە تا ئىستا پىسپۇرانى ئەو
 بوارە كۆك نىين لەسەر ئەوەي ئايا
 (دەسەلات) يان (شاكار) زمانى يەكگرتۇو
 درووست دەكەت و زمان پېشىدەختات؟
 باشتەرە ئەگەر ئىزافەيەك بۆ زمان و
 ھەر بوارىكى زيان بکريت با پاساوى
 زانىستى بۆ بەيىنەنەوە، ئەگەر
 قەناعەتمان نەبۇو با لىكۈلىنەوەي
 مەيدانى بکريت، بۆ نمۇونە لە ھەمو
 خەلکى سلىمانى بېرسىن نالىن
 (سلىمانى نۇئى) بەلکو بە سەليقەيەكى
 ئاسايى دەلىن (سلىمانى نۇئى) ياخود
 باشتەرە سەيرى پاشکۆي كتىبى ناوبراو
 بکريت، ئايا كام رۆژنامەو گۆڤار بۆ
 (ى) ئىزافە دوو (ى) بەكارەتتۈرى كە
 ھەندىك لەو گۆڤارو رۆژنامانە
 شارەزاياني زمان كاريان تىدا كردوون.
 وينەكان؛ لە بەرگى دواوهى
 كتىبەكەدا ھەشت وينە شەخسى
 داندرابون كە رۆلىان ديار بۇوه لە
 جىهانى رۆژنامەگەريي كوردىدا،

لیستی رۆژنامەننووسى کوردىشيان
دەولەمەند كردووه) .

(رۆژنامەننووسى ئىستاي سلىمانى بە ئازادى رادهربىن و رۆژنامەنى حزبى و ئەھلىيەوە ئەو پىشەويەي بۆ سلىمانى وەك خۆى هيىشتۆتەوە) ئەم رستەيەش بەم شىوھىيە شياوترە؛ (رۆژنامەننووسى ئىستاي سلىمانى بە گۆشارو رۆژنامەنى حزبى و ئەھلىيەوە لە بوارى ئازادى و رادهربىندا ئەو پىشەويەي بۆ سلىمانى زيندۇوتەر كردووه و زياتر پەرەي پىداوه)، ئەگەر بلىيىن (وەك خۆى هيىشتۆتەوە) واتە لەو مىزۋوھ دوورو درېزەدا گۇرانكاري نەبووه و کارى تازەش نەھاتۆتە بەرهەم؟!

سلىمانى و رۆژنامەو 82

لىرىھو بە گۈيىھى توانا و زانىيارى بەردەست سەرنجمان دەخەينە سەر لايپەكانى ناوه وەي كىتىبەكە، ئىستا لەو سەرنىيەي سەرەودا (سلىمانى و رۆژنامەو 82) دەست پىداھەين كە بە قەلەمى سەرنووسەرى ھەفتەنامەى (سلىمانىي نوى) نووسراوه و لايپەرە سى و چوارى كىتىبەكەي بۆ تەرخانكراوه، پىش كۆتايى نووسىنەكە هاتووه؛ (جا كە 82 سال بىت سلىمانى پىشەنگىي ئەم بوارە بکات ئەوا خواستەكانى ئىيمەش لەم كارە زياتر بۆ بالاى رۆژنامەننووسى سلىمانى و سەرنج و تىبىنى ھەموو لايىك لە ئائىنەدا كارەكەمان دەولەمەندىرە دەكتات) ھەر لەسەر

دەبوو كە ئەم رستەيە بەم شىوھىيە بنووسىرىت (ديارە رۆژنامەننووسى بىوارىكى گرنگى سىاسى و رووناکبىرىبىيە، دەوري سلىمانىش لەو بوارەدا بەم شىوھىيە دەبىنم).

(يەكەمین رۆژنامەى كوردىستانى لەم شارەدا چاپ كراوه كە رۆژنامەى پىشەوتتە) ئەمەش رستەيە كىترە لە نووسىينەكەي سەرەوكى شارەوانى، دەپرسى ئايىا (يەكەم) راستەرە ياخود (يەكەمین) بە راي من (يەكەم) بۆ رىزبەندىرىنى پلەو دانانى پلەيە، نەك بۆ بلاو كردنەوەي يەكەمین گۆشارو رۆژنامە! بە تايىھەتى كە زنجىرە دادەندىرىت، ھەروھا نازامن (كوردىستانى) بە ج مەبەستىك بەكارەتتە؟ ئەگەر مەبەست لە ئاپاستەي كارى رۆژنامەكە بىت ئەو رۆژنامەى (كوردىستان-1898) پىش ھەموو رۆژنامەو گۆشارىكى كوردى بە ئاپاستەي كوردىستانى گەورە كارى كردووه، يان ئەگەر مەبەست لەو بىت كە لە كوردىستانى باشۇور (عىراق) دا (پىشەوتن) يەكەمین رۆژنامە بىت كە لە سەر ھىلى كوردىستانيانە كارى كردووه ئەم بابەتە گفتۇگۆي وردى زانستى گەرەكەو لەم نووسىنەدا بوارى ئەو گفتۇگۇو ليوردبۇونەوەيە نىيە؟

(ئەم ژمارە زۆرەي رۆژنامەو گۆشار كە لىرىھدا بلاو كراوهتەو بۇتە لىستى رۆژنامەننووسى سلىمانى لە رۆژنامەننووسى كوردىدا) دەترسم ئەم نووسىينە بە زمانى عەرەبى نووسىرابىت و بۆ سەر زمانى كوردى وەرگىيرابىت، ئەگەرنا دەتوانرا بەم شىوھىيە بنووسىرىت؛ (ژمارەي زۆرى ئەو رۆژنامەو گۆشارانەكە لەم كىتىبەدا بلاو كراونەتەو بەلگەيەكى لە بەرچاون بۆ پىشەوى سلىمانى لەو بوارەداو

5 و 6 و 7 و 8 و 9 و 10 و 11 و 12 ای کتیبه که هی بو تهرخانکراوه، نووسینه که له نووسینیکی حه ماسی نزیکه که به بو (رادبو- روزنامه بیستراوه) نووسرابیت، نه ک نووسینی ئاسایی، نووسه ری پیشکییه که قمه له میکی ورد و له زوربه نووسینه کانیدا پشت به به لگه و سه رچاوه بساوه رپیکراوه ده بستیت، که چی به داخله و له نووسینه دا سه رپیانه چهند سیفه تیکی به شاری سلیمانی داوه، گه رچی ره نگه زوربه سیفه ته کان بونیان هه بیت به لام وا هه است ده کریت که سیفه ته کان به شیوه یه ک ریزبند کراون وک چون و تاریک بو رادبو یاخود روزنامه یه کی ئاراسته هاندان (تەحریزى) نووسرابیت، تا له ئەنجامدا حه ماسه تى شۆر شگیر لیبکه ویتە و، يان به هاندان ریزی جه ماواهر پر جوش و خروش بکریت، ده تو انریت چهند رسته و ده ستەوازه یه ک له نووسینه وک به لگه به نیزیتە و؛

سەرقافله کاروانی زیان.
جله وی ئە و پیشنهنگی لە دەستدا بووه.
قیبلەی گۆران و قیبلەنمای شارو ناچە کانی تر.
بەردە وام ئەم شاره سلیمانی هەر لە دامە زراند نییە و (1784) تا ئیستا رۆلی پایتەخت و پیشنهنگی لە هه م Woo بواره کاندا بینیوه.
شاری شاران.

ئەمە و بیجگە له و چەند و شەی (یەکەم) ای که به دواي یە کدا ریزی کردوون، لیره به دواوه هەول دەدھین چەند سەرنجیک بخەینه سەر ئە و (یەکەم) انه
(بەردە وام پایتەخت بووه، پایتەختى حۆكم و سیاسەت بووبیت، يان پایتەختى

بنەماي ئە و چەند و شەیهی کوتایی نیو ئە و دوو کەوانەیه و بو دەولەمەند کردنی کاره کە سەرنجە کانم بەيان دەکەم و دوو سەرنجیش سەبارەت بە نووسینه که بە گشتی دەردە برم، یەک؛ روزنامە پیشکە وتن 32 سال پاش روزنامە (کوردستان- 1898) دەرنە چووه بە لگو 22 سال پیش پیشکە وتن دەرچووه، لە شوینیکی ترى نووسینه کەيدا رسته (سەروتاری لە هەموو ماکینه یەک باشتە ماکینه چاپە) نووسیوه، بە داخله و سەرەتە لە رستە کە و نووسینی و شەی (سەروتاری) نەگە یشتە پاش بېر کردنە وە ئىنجا تىگە یشتە کە مەبەستى سەروتاریکە لە روزنامە پیشکە وتن بە ناویشانی (لە هەموو ماکینه یەک باشتە ماکینه چاپە)⁽²⁾، بە راي من پیویست بۇ وەک ئەمانە تىکى زانستى ناوی سەرچاوه ئە و لیوه رگرتە بنووسریت، کە لە لاپەرە 1 زمارە 1 سالى 1 ئى روزنامە پیشکە وتن بلا بۆتە وە، هەر لە نووسینه کەی سەرنووسەردا بۆچۈونىكى ترىيش نووسراوه کە خاوهنى خۆی هەي، ئە ويش ئەمەيە؟ (دەرچوواندى يە كە مين روزنامە شۆر شى كوردستانە لە چىا سەربلۇن دەكانى كوردستانە وە؛ بانگى حەق) خاوهنى ئەم بۆچۈونە د. كەمال فۋادۇ و پاشان د. ئەرسەلان بايز لە نامە ماجستيرە کە گفتۈگۆي سەبارەت ئە و بىرورايىه كردووه ئىزافە خستۇتە سەر بۆچۈونە کە⁽³⁾.

رۇزنامەگەرېي... سەروتارىيە کەشى سلیمانى

ئەمە ناویشانى ئە و پیشکە یە کە مە حمود مەلا عززەت بۆ كتىبى ناوبراوى نووس بىوه لەپەرە کانى

رووناکبیری و کولتوری و مهندسی و راپه‌رین و شورش) سه‌باره تا ئاماژه به دهسته‌واژه‌کانی دده‌دین؛ (پایته‌ختی حکم، پایته‌ختی سیاست، پایته‌ختی کولتوری، پایته‌ختی مهندسی، پایته‌ختی راپه‌رین، پایته‌ختی شورش) ئایا به‌ردەوام بونوئی ئە و چەند جۆرو چەشنه پایته‌خته چون مانه‌وهی پایته‌ختی سلیمانی‌یان پاراستووه و پاریزگاریان له پایته‌ختی شاره‌که کردوه؟ پیویست بسو ماوه میژووییه‌کانی ئە و جۆره پایته‌ختانه دیاری بکرین! ئینجا میژووه‌کان به زنجیره به یەکتر ببه‌سترنەوه.

(یەکەم دامو دەزگای دەولەتی و سوبای نوئ، پولی به‌رید له سلیمانی دەستیپیکرد) ئەگەر دەولەت به واتایه وەربگرین کە؛ (شیوه‌یەکی میژوویی بیت بتو رویکخستانی سیاسیانه کۆمەلگا) ⁽⁴⁾ ئەوه دەولەت له و کاته سەریه‌لداوه کە مولکایه‌تی تایبەتی بو هۆیه‌کانی به‌رەمه‌مەینان پەيدا بوجو، کە واته بومان هەیه بپرسین، ئایا لەسەردەمی حومداریتی شیخ مە Hammond نەمردا مولکایه‌تی هۆیه‌کانی به‌رەمه‌مەینان چون بوجو؟ ئەگەر زاراوهی (دەولەت) له و رسته‌یە سەرەوەدا به واتای حومداریتی به‌کارهاتبیت دەتوانین بلیین ئاساییه، بەلام ئەگەر زاراوه کە وەک خودی دەولەت به‌کار هاتبیت ئەوه هەلەیه و گفتگوی وردتر هەلەگریت، چونکه زاراوه‌کانی (دەولەت) و (حومەت) له فەرەنگی سیاسیدا له یەکتر جیاوازن.

(بتو یەکەم جار ئالای کوردستانی سەریه‌خو بەرزرکاریه وە) هەر له و رۆژه کە یەکەم ئالا درووستکراوه و بەر زکراوه‌تەوه تا به رۆژی ئەمروز دەگات مەرج نیه ئە و ئالایانه ئالای

سەریه‌خویی بن، سەباره ت به ئالاکەی شیخ مە Hammond نەمر، پیش ئە و له یەکیک له راپه‌رینه‌کانی کوردستانی تورکیا ئالا به‌رزکراوه‌تەوه.⁽⁵⁾

(یەکەم راپه‌رینی جەماوه‌ری خەلکی شارو گواستنەوهی خەباتی شاخ بتو شارو شار بتو شاخ له سلیمانییه و سەریه‌لداوه) خۆزگە به‌ریزیان ئاماژه‌ی بە سال و ناوی راپه‌رینه‌کان دەدا، چونکه میژووی کورد واته میژووی راپه‌رین و بزوونتەوهی چەکداری و بهم دایانه‌ش شۆرشكەدن.

(ھەر له سلیمانییه و بوجو کە پیکهاتەی سەرکرد ایه‌تی بزوونتەوهی کورد ایه‌تی و راپه‌رین و شورش دەستیپیکرد و رووناکبیر و خویندەوارانی شار بونوئ بەشیکی) دیاره ئەگەر میژووی کۆمەلە و گروپ و ریکخراوی سیاسى کوردى بخوینینه و ئە و بوجوونه‌ش گفتگو هەلەگریت، به تایبەتی وا باس دەکریت کە (له پیش یەکەمین جەنگی جیهانی دا کۆمەلەی جیهاندان بە دەسپیشکەری عەبدولرەزاق بەگى بەدرخان و به هاوكاری سمکوو هەندى له گەورە پیاوانی تری کورد له دوا سالى جەنگدا دامەزراوه.. له دوا سالى جەنگدا کۆمەلەی ئیستخلاصی کوردستان له لایەن سەید تەھای شەمزینی و به هاوكاری سمکوو هەندى له گەورە پیاوانی تری کورد له ناوجەی ورمى دامەزراوه).⁽⁶⁾

(یەکەم چاپخانه لی دانرا) وەک له زۆر سەرچاوه‌کاندا ھاتووه کە (یەکەم چاپخانه کوردى کە توانای بتو گەلی کورد تەرخان کردبیت له سالى 1915 له شارى حەلب له لایەن خوالیخوش بوجو حسین حۇزنى موکريانی یەوه دامەزريندرا)⁽⁷⁾ ئەگەر

رهنگه به ریزیان مهبهستی له یه که م پالاوتگه‌ی نهوت بیت له رۆزگاری ده سه‌لاتداریتی ئه مرۆی کوردستاندا واته؛ (ده سه‌لاتداریتی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان) ⁽¹¹⁾

دوای خستنه رووی ئەم سه‌رنجانه سه‌باره‌ت به پیشەکییه‌که‌ی مامۆستا مە‌حمدود مەلا عززەت ھاوده‌نگم لە‌گەل ئەم رسته‌یه‌ی به‌ریزیان که له شوینیکی پیشەکییه‌که‌یدا سه‌باره‌ت به نووسینه‌وهی می‌ژووی سلیمانی نووسیویه‌تی؛ (می‌ژووی پر لە سه‌روه‌ریبەکانی بابه‌تی و زانستانه بنووسینه‌وه) ⁽¹²⁾.

چەند وردە ھەلەیەکى تر

ئاما‌دەکه‌رى كتىيەكە كە دىتە سەر پولىنكردن و ريزبەندىركەنى گۆشارو رۆزنامەو بلاوكراوه‌كان چەند وەسفو ناونىشانىكى نووسىيە بو جياكاردەنەوهو ناسىنەوهى ھەر يەكىك لە گۆشارو رۆزنامە‌كان، بەلام بۆ ھەموو گۆشارو بلاوكراوه و رۆزنامە‌كان لە سەر ئە و پرانسىپە كارنەكراوه، كە دەكرا ئە و پرانسىپە وەك كلىشەيەك بەرامبەر بە ھەموو گۆشارو بلاوكراوه و رۆزنامە‌كان كارى پېكىرىت، نەبوونى ئەمەش ئالۆزى و تىكەلى لە لای خويىنەران درووست كردووه و ماندوويان دەكەت بۆ نموونە ئەوهى لە سەر (پېشەكتەن) پېرە و كراوه بۆ (پەيامى كريڭار) و (ئافرهتى ئازاد) پېرە و نەكراوه، دەپرسم ئايا بۆ ئە و جۆرە وەسفو پېنسانە وەك زانستىكى بىيلىوگرافى سوود لە چ سەرچاوه‌يەك بىنراوه؟ يان پشت به

مه‌بەستىش له خاكى كوردستان بىت ئەوه يە‌کەم چاپخانە له شارى كەركوک به ناوى (صنائع مكتبى مطبەسى) ⁽⁸⁾. دامەزرا.

(يە‌کەم رۆزنامە لى چاپو بلاوكرايه‌وه) بەلى راسته بەلام پېيوىست بwoo ورتىر داپېزىرىت كە؛ (يە‌کەم رۆزنامە به زمانى كوردى و لە سەر خاكى كوردستانى باشۇور لە سلیمانى چاپو بلاوكرايه‌وه) ئەوه له حالىكدا ئەگەر شوينى دەرچۈونى گۇفارو رۆزنامە‌كانى پېش (پېشەكتەن) 1920 پتى قسەو مەبەستمان بىت به تايىھەتى رۆزنامە‌كەي سەمكۇئەگەر سالى 1921 دەرچۈوبىتىو لە دەرھەمى سىنورو خاكى كوردستاندا چاپو بلاوكراپىتەوه.

(يە‌کەم كۆمەلەھى سىاسى و روشەنبىرى تىيايە له دايىك بwoo) ئەم زانىارييە پېيوىستى به بەلگە هەيە، چونكە له می‌ژووی كوردو كوردستاندا يە‌کەم كۆمەلەھى سىاسى و روشەنبىرى له سلیمانى له دايىك نەبwoo بۆ راستى ئەم بۆچۈونەش كۆمەلېك سەرچاوه ھەيە دەتوانرىت سەيرى بکرىت) ⁽⁹⁾.

(يە‌کەم شارى گەورە بwoo كە له راپەریندا رزگار كرا) ئەم رستەيە باشتىر خۆى دەنواندو تۆكمەتىرو زانستىر دەبwoo كە ئەگەر بەم شىۋەيە بوايىه؛ يە‌کەم پارىزگا بwoo كە پېش پارىزگا‌كانى ترى كوردستانى باشۇور لە راپەرینى بەھارى سالى 1991 ئازاد كرا) چونكە بۆ نموونە خۆ رانىيە شارۆچكە نىيە بەلکو شارەو پېش سلیمانى ئازاد كرا.

(يە‌کەم پالاوتگە نەوتى تىدا دامەزرينى) نەخىر يە‌کەم پالاوتگە نەوت لە كەركوک دامەزراوه ⁽¹⁰⁾، بەلام

رabeer

بلاوکراوه یه کی روش بیری یه، هر به دو هفته جاریک،
لیزنهی ناچهی سلیمانی پارتی
دیموکراتی کورستان بلاوی ئەکاته وه.
ئەمە چەند ھەلە یه کی تریش
کە وتۆتە نیو کتیبە کە ھەول دەدم
تەنیا ھەلە زقەکان راست بکەمە وه؛
لە لایپرە 15 نووسراوه؛ خاون
(ئیدیتۆر / بەرپرس)؛ میجەرسون
(ژمارە-1 45) گۆلدسمیث (118_45)
واتە میجەرسون و گۆلدسمیث پیکە وه
بەرپرسی ژمارە (45) بۇونە چونکە ئەو
جیاکردنە و یه وا دەگە یه نېت، بەلام لە
بنەرەتدا کە میجەرسون رویشتىو
ئىنجا گۆلدسمیث بۆتە بەرپرسى
روزىنامە کە.

له لapeh 16 نووسراوه؛ (شیروان بهکر سامی) راستیه که هی (شیروان بهکر سامی) یه.

لە لاپه‌رە 17 بۆ (بانگى كوردستان) نووسراوه؛
علمى، اجتماعى، ادبى، غزتىكى حرو سربست ملى يە) بەلام ئەم ناسنامە يە
بۆ هەموو ژمارەكان بەو شىۋەيە نەماوه
بۆ نمۇونە لە ژمارە(14) سالى (1)
نووسراوه؛ (علمى، سیاسى، ادبى، غزتىكى ملى يە) كە بېۋىستى دەكىرد ئە و
گۆرانكارىيانتەش ئاماژە يان پېيدىرىت، وەك چۆن لە هەندىك شويندە
لە كاتى زىادو كە مبۇونى لاپه‌رە كاندا نووسراوه.

لە لاپەرە 20 بۆ (بانگى حەق) بەرامبەر بە خاوهن (ئىدىتىر / بەرپرس) هېيچ نەنۇسراوە بەلام ئەگەر بە وردى لاي پەرە (1) اي زمارە (1) اي رۆژنامە كە لاي سەرەتە بخويىندىرىتە و دەزانلىقىت كە بەرپرسى بانگى حەق (قرارگای عمومى ئۆردوی كوردىستانە) جونكە بىم

کام سیسته‌می بیلیوگرافی جیهانی به استراوه؟ هره ووهه ئاسانترو باشت
نده بیو ئەگەر رەچاوی سیسته‌می ئە و خشته‌یه بکریت که لە رۆژنامەی (ئالا
ئازادى)⁽¹³⁾ پېپەویان كردووه، ئەو كاتە دەتوانرا چەند بەشىکى تريش زىاد
بکریت! ئەوسا ئە و بۆشايىھ زۆرەش نەدەكەوتە دوو تسویى
كتىبەكە، هەر ووهە كەھى ئەمە پىرى دەللىيەن (ناونىشان) بىۋ
نمۇونە؟ (ناونىشان؛ رۆژنامەيەكى دەردەچى)⁽¹⁴⁾ يان (ناونىشان؛ غزتەيکى
حۆكمتىيە هفتە جارىك دەردەچى)⁽¹⁵⁾ ياخود (ناونىشان؛ رۆژنامەيەكى
كوردىيە شەممۇان دەرئەچى)⁽¹⁶⁾، ناونىشان واتە (عنوان، ئەدرىس)
مەبەست ئەوهىيە كە رۆژنامەكە ياخود گۆڤارەكە لە كوى (مکان) دەرچووه يان
دەردەچىت، ئەوهى لەسەرتاپاي كتىبەكە بە (ناونىشان) هاتووه، ئەمە
پىرى دەللىيەن (ناسنامە - هوية) رۆژنامە ياخود گۆڤار؟ ئاماذهكەر دەيتونى لە
هەندىك شت خۆي دەرباز بکات كە تا ئىستا لە لاي ئىيمە ساع نەبوونەتەوه و
دەيتونى كاپىشەكە بەم شىوه يە بنووسيتەوه بۇ نمۇونە؟

پیشکھوتن

حهفته‌ی جاریک دهدزه‌چی

یاخود

بانگی کوردستان

علمی، اجتماعی، ادبی، غزتیکی حرو سرbst ملی یه

یاں

ئالاي شورش

جەریدەی کۆم کوردستانە

یاں

به ههله ناوی کراوهه (فهلاح)، چونکه رهوا نیه (زماره 1، سال 1، له تشرینی یه که؛ 1962 ده چووبیت و له 1950/12/9 خهله کی له سهه توانبار کرابیت؟⁽¹⁷⁾

له لاهه 37 باس له بلاوكراوهی (یه کیتی فهلاح) ده کات، نازانم له سلیمانی ده چووه یان له شوینی تر، بهلام کومهله کی ئازادکردنی فهلاحه کان، کومهله کی بووه حزبی شیوعی عیراق وک کومهله کی تیکوشانی جوتیارانی کوردستان له پیناوی مافه کانی خویان سهره په رشتی کردودوه، واته کومهله کی ناوبر او تایبیت نه بووه ته نیا به شاری سلیمانی، بو راستی ئهه بوجوونه ش ده توانریت به یاننامه که (کومهله کی ئازادکردنی فهلاحه کان) له لاهه 1 زماره 2 به بلاوكراوه که بخویندریت وه، هه رووهها له دیپری 9 هه مان لاهه ره کتیبی ناوبر او نووسراوه؛ (جیگا؛ سلیمانی / به نهینی) که واته ئهه و گوشارو بلاوكراوه و روزنامه کی پیشنهوه که له کتیبه که با سیان کراوه، بو نموونه وک؛ (ده نگی راستی، پیشکو، ده نگی فهلاح..) به ئاشکرا چاپ و بلاوكراونه ته وه، لاهه جوره پولینکردنانه دا پیویسته به وردی ئاماژه به سیفه ته کان بدیریت به تایبیتی ئایا (نهینی) یان (ئاشکرا) بیوه.⁽²⁰⁾

له لاهه 39 باس له (بلاوكراوهی گهنجان) کراوه، نازانم وشه (زاراوه) (بلاوكراوه) له کوی هینراوه؟ ئایا له چ لاهه و شوینیکی (گهنجان) نووسراوه؟ ئهه و پیویست بوو بنووسریت که؛ (یه کیتی گهنجه دیموکراتیکانی کوردی عیراق) ریکخراویک بووه حزبی شیوعی عیراق سهره په رشتی کردودوه.

رسته یه ئه و شوینه له هه موو شتیک به به رپرسی روزنامه که ده زانریت و نووسیویه تی (بوهه موو شتیک مراجھ عهت به قهارگای عمومی ده کریت)⁽¹⁷⁾

له لاهه 21 ئاماده که ری کتیبه که سه باره ت به زماره (2) بانگی حه ق دوو بوجوون ده ره بیریت له خواره وهی لاهه که ده لیت؛ (زماره 2-2 ده ره چووه) که چی (چوار) دیپر پیش ئهه ده ستھوازه یه نووسیویه تی؛ (3-3 زماره لی ده چووه) که له بنه ره تدا که س زماره (2) نه بینی ووه و ده شیت هه رتھنیا دوو زماره لی چاپ و بلاوكراوبیت وه و به ههله له سهه ره زماره (2) نووسرابیت زماره (3).

له لاهه 23 بو ده چوونی زماره (1) نومی دی ئیستقلال نووسراوه؛ (زماره 1، سال 1، پینچ شەممە ایلوو 1923) بهلام به روونی له سهه ره زماره که دا نووسراوه که له (20 ایلوو) ده چووه، که چی نازانم بو رۆزی ده رچوونه که فه راموشکراوه؟!

له لاهه 31 له کاتی با سکردنی بلاوكراوهی (خورمال) دا پیویست بوو بنووسریت که بلاوكراوه که (ده ستھنوس) بووه، قه باره ش گرنگه که چی نه نووسراوه! هه رووهها بلاوكراوه کی تری خوالیخوشبوو؛ شاکر فه نتاخ به ناوی (چەمچەمال) له بیر کراوه که له شوینیکی تری ئهه نووسینه دا باسی ده که.

له لاهه 34 بو بلاوكراوهی (ده نگی فهلاح) ئاماژه بمه و نه دراوه که حزبی شیوعی عیراقی ده ریکردودوه.⁽¹⁹⁾ له لاهه 35 که باسی بلاوكراوه (فهلاح) ده کات به رای من هه مان بلاوكراوهی (ده نگی فهلاح) و له دوسيهی زماره 950/85 1950/12/9

سلیمانی) بریتیه له کۆمەلیک بەرهەمی کۆکراوه وەک نامیلکە چاپکراوه، تەنیا له حاڵەتیکدا دەتوانزیت کە نامیلکەی سلیمانی له دوو تویی ئەم کتیبەدا شوینی بۆ تەرخان بکریت کە بۆ نموونە ناوی گۆڤارەکە (نامیلکەی سلیمانی) بیت، هەر لە هەمان لایپەرەدا بۆ وەسفی نامیلکەی سلیمانی نووسراوه (زاراوه بکرمانجی خواروو) ئاماھەکەری کتیبەکە و شەی (زاراوه) بە هەملە بەکارھینناوه، چونکە زاراوه بە واتای (مصطلح) دیتو و رۆیشتووه، بەلام له کتیبەکەدا بەرامبەر بە (لهجة) بەکارھاتووه، کە له نیو پسپورانی کورددا بەرامبەر بە (لهجة) (زار) یاخود (دیالیکت) بەکاردیت.

لایپەرە 56؛ بۆ ژمارەکانی رزگاری کوردستان نووسراوه؛ (ژمارە 1؛ سالى 1، مایس 1963- ژمارە 4؛ سالى 1 کانونی يەکەم 1962- ژمارە 4؛ سالى 2 کانونی دووهەم 1962) دیارە له کاتى نووسینەوەی ئەم ژمارەو میژووانەدا پەلە کراوه، ئەگەرنا چۆن دەبیت 1963 (ژمارە 1، سالى 1 له مایسى 1962) دەرچووبیت کەچى ژمارە 4؛ سالى 2 له کانونی دووهەم 1962 (دەرچووبیت؟⁽²²⁾ لایپەرە 58؛ (بەرهەو پیشەوە) دوو ژمارەی لێدەرچووه نەک (1) ژمارە، ژمارە (3) ش ئاماھە بۇوه بۆ چاپ بەلام بلاونەکراوهەتەوە⁽²³⁾.

لایپەرە 60؛ جەلال دەباغ له بلاوکراوه کوردییەکانی حزبی شیوعی عێراق له کوردستان بە گشتی و له سلیمانی بە تایبەتی کاری تیدا کردوون یاخود ئاگاداری دەرچوون و بلاوکردنەوەیانە، لەو وتارەی کە له هەفتەنامەی (رئیگای کوردستان)⁽²⁴⁾ بلاوی کردۆتەوە ناوی (ھەوالنامە)

لایپەرە 42؛ گۆڤاری (بەیان) له کەرکوک بە ناوی (شەفەق) دەرچووه نەک (الشفق)، هەرتەنیا ژمارە 1 لە کەرکوک دەرنەچووه بەلکو تا ژمارە (3) بەرگى (2) لە کەرکوک دەرچووه، کە بۆ سلیمانی گویزرايەوە ناوەکەی کراوهەتە (بەیان) و پاش زیاتر لە دوو سال جاریکى تر بۆ کەرکوک گویزراوهەتەوە هەمیسان ناوەکەی کراوهەتەوە بە (شەفەق)⁽²¹⁾.

لایپەرە 44؛ بۆ گۆڤاری (نەورۆز) نووسراوه (وینە؛ نیە) کەچى لە ژمارە 1 سالى 1 ئى نەورۆزى 1959 وینەی عەبدولکەریم قاسم بلاوکراوهەتەوە.

لایپەرە 45؛ بۆ گۆڤاری (نیش نووسراوه (وینە؛ نیە) کەچى له سەر بەرگى گۆڤارەکە وینەی کوردو عەبرەبیک بلاوکراوهەتەوە، هەروەها له دیپەرە 3 شەمان بابەت و لایپەرەدا نووسراوه؛ (لە لایەن قوتابیانی قوتابخانەی سەرتايى مامۆستايان له سلیمانی بە زمانى کوردى و عەربى دەرئەچیت) بەلام له رستەکەی سەر بەرگى گۆڤارەکە (زمانى کوردى و عەربى) نەنووسراوه، پیویست بە دووبارە کردنەوەش ناکات، چونکە له دیپەرە (11) ئى هەمان لایپەرە کتیبەکەدا سەبارەت بە گۆڤاری ناوبراو نووسراوه؛ (زمان؛ کوردى و عەربى).

لایپەرە 50؛ بۆ گۆڤاری ھونەر نووسراوه (وینە؛ نیە) کەچى بۆ نموونە لە سەر بەرگى گۆڤارەکە وینە بلاوبۆتەوە.

لایپەرە 52؛ نازانم زاراوه (وشە) نامیلکە له فەرەنگى رۆژنامەگەری کام نەتەوە و لات وەک جۆریک لە جۆرەکانی جیهانى رۆژنامەگەری بەکارھاتووه؟ چونکە (نامیلکەی

راستیه‌که‌ی بهم شیوه‌یه‌یه (ژماره 14-15).

لایپر 69؛ بۆ روونکردنەوە پیویستی دەکرد لە خوارەوە بنووسریت؛ دیارە ئەوسا بلاوکراوه‌یه کى تر بە ناوی (دەنگو باس) هەبوبو، بؤیە لە ژمارە (2) ەوە ناوه‌کەیان کردۇتە (بروسکە) 29. لایپر 70؛ بلاوکراوه‌ی (رهنچ) ژمارە (1) لە مانگى ئابى 1969 دا دەرچووە 30.

لایپر 74؛ مەند نورى توفيق سکرتېرى نووسىنى (دەنگى مامۆستا) بوبو نەك لىپرسراوى گۆقار، چونكە ئەم دوو زاراوه‌یه لە ھونەرى رۆژنامەگەرى دا جياوازن 31.

لایپر 77؛ ئايا (خەباتى كريکاران) كەى دەرچووە؟ ناميلكە بوبو يان گۆشار؟ ئەگەر ناميلكە ئايا بىت دەچىتە خانەي رۆژنامەگەرىيەو يان نا؟

لایپر 79؛ ژمارە (1) ى (رهنجدەر) لە ناوه‌راستى 1976 دەرچووە تا وەستانى (4) ژمارە لىدەرچووە نەك (3) ژمارە 32.

لایپر 83؛ بۆ بلاوکراوه‌ی دەنگوباسى زانكۆ سليمانى نووسراوه؛ (خاوه‌نى لقى راگەياندىن و بلاوکردنەوە سەرۆكى زانكۆ) لام وايە ئەمە ھەلەئى چاپە چونكە (سەرۆكايەتى زانكۆ) راستىرە، ھەروەها نووسراوه (ويىنه ئىنيه) كەچى ھەر بۆ نموونە ئەگەر سەيرى بەرگى پاشكۆي ژمارە (2) ى تىشىنى يەكەمى 1975 بکەين دەبىنин ويىنه قەلەم و كتىپىك بلاوکراوه‌تەوە، ئەمە و بىيڭە لە دانانى دروشمى زانكۆ سليمانى.

لایپر 90؛ باشتىر بىو وەك سەرنجىك بۆ (شىروئى) بنووسریت تا ژمارە (5) بە ناوی (شىروئى) دەرچووە و

ناھىيىت، بەلكو بهم شىوه‌يە دەننوسىت؛ (كۆميتەي ناوخۆي سليمانى ھەميشه بىرى لەوە دەکرددو كە بلاوکراوه‌يەكى مانگانەو يان ناو بە ناو دەربكات ئەوه بوبو بلاوکراوه‌ي (دەنگو باس) و (ھەوالەكانى كوردىستان) و شتى واي بلاوکرددو كە. تا سالى 1967 من گەرامەوە سليمانى⁽²⁵⁾، منيش لە كتىپى (رابەرى رۆژنامەگەرى نەھىنى كوردى 1961-1991)، باسم لە (ھەوالىنامە) كردووە، دىارە جەلال دەباغ لە نوسينى دەستەوازە (شتى واي) دا مەبەستى (ھەوالىنامە) يەو ناوه‌كەلى لە بىر چۆتەوە!

لایپر 61؛ گۆقارى (رزگارى) ژمارە 1 سالى 1962 دەرچووە 27، ھەر بؤيە پیویستە زنجىرە دانانى ئەم گۆقارە لە لایپر 55 ياخود لە لایپر 56 كتىپەكە بىت نەك لە لایپر 61.

لایپر 63؛ نازانرىت بۆ جىڭۆركى بە زنجىرە ناوى ئەندامانى دەستە نووسەرانى (گىزىك-چىا) كراوه و پاشو پىش كراون؟ ھەروەها نووسراوه؛ (ژمارە 1 بە ناوى گىزىك، ژمارە 2 بە ناوى چىايە) ئەمە ژمارە 3 بە ناوى چى دەرچووە؟

لایپر 64 بە گويىرى نووسىنى ناوبر اووه‌كەلى جەلال دەباغ كە؛ يەكدوو ژمارە ئىلاي كارگەران لە چاپخانەيەكى كۆنى حزبى شىوعى عىراق لە گوندى دەرگەلەسى سەر بە پارىزگاى ھەولىر چاپكاراوه 28، دەرگەلە گوندىكە دەكەۋىتە باکورى رۆژھەلاتى پارىزگاى ھەولىر.

لایپر 68؛ لە دوا دېرى ئەمە نووسىنى سەبارەت بە گۆقارى (رزگارى) نووسراو، ھاتووه؛ (ژمارە 14-25) دىارە ئەمە ھەلەئى چاپە و

لایا ئەگەر نەزاننیت 99؛ ئەپەرە دەنگى لاؤان) كەی دەرچووه چۆن خراوەتە ئەو لایەرەيە، كە كتىبەكە له سەر بىنەمای زنجىرەيى رۆژو مانگو سال پۇلىن و رېكخراوە، ئەگەر لەبەر نەزاننیي مېزۋوو دەرچوونى خراوەتە ئەو شوينە پېويىست بۇو لە سەرنجىكدا ئەو ھۆيە بنووسرىت.

لارهه 100؛ بو (ئافرهتى ئازاد) يش
پيويستى بولو كە سەرنجىكى لەو

لایپرہ 103 تا 126 بکاریکی باشکراوہ کے کوپی روزنامہ و گوشارو بلاوکراوہ کان بلاوکراوہ تھے وہ، بے لام خوزگے وہ ک کتیبہ کے ؎ہوانیش بے زنجیرہ میزشویی داده ندران! ہے روہا باشت رو شیاوترو جوانتر دہبوو، ؎ہ گھر ؎ہ و کوپیکراوانہ ہے ریہ کھے و لہ گھل نوسینہ کانی خویان دابندریں، چونکہ وا ہے ست دہ کھم بھو و شیوه یہی نیستا خوینہ ر بؤ بھراورد کردنی نوسین و ونہ کان تھے یک ماندو و دھبٹ.

له ژماره (6) ناوه که بتوتی
ناؤگه و لهم ژماره یه وه وه ستاوه.
لایپر 91؛ دهنگی شورشی عیراق
ژماره لایپر کانی 21 لایپر نیه
به لکو 22 لایپر یه و بهشی نیستگه
دهزگای راگه یاندن ده ریکردووه، له بر
ئه وه بلاوکراوه کی وهک (دهنگی
شورشی عیراق) له نیو شورش
ددرچ ووه خراوه ته ناو
بیبلیوگرافیا یه کی له و شیوه یه پیویستی
دکرد بونه مه سله یه به دوا داچوون
بو چهند گوقارو روشنامه و
بلاوکراوه ته بکریت، من بوچوونم
وا یه و پیم زانستیتره که ئه و چه شنه
گوقارو روشنامه و بلاوکراوانه له دوو
توئی روشنامه گه ری (نهینی) دا
شوینیان بو ته رخان بکریت
با شتره، چونکه ناتوانیت بسنه لمینریت
که هه موو کاره روشنامه گه ری یه کانیان
له نووسین و نه خشہ سازی و چاپخانه له
یهک شوینی دیاریکراو رایی کراون به
مه رجیک ناسنامه ئه و شوینه یان
له سه نه بیت وهک؛ جیگا ياخود
سنوری چالاکی و کاری ریکخراوه یه و
پیشمه رگایه تی، بو نموونه ناساییه
روشنامه ياخود گوقار یان
بلاوکراوه یه ک ناوی مه لبندو لقو
کومیته و ناوچه.. هتد، سلیمانی ياخود
سنوری پاریزگای سلیمانی به سه ره و
بیت و بخیریت دوو توئی کتیبیکی له و
شیوه یه، به لام ئه گه ر به و شیوه یه نه بعوو
با شتره له چوارچیوه یه کی گشتی
کاریان له سه بکریت، ئه مه له (رزگاری
ل 95) و (هـ ۹۶) دووبهاره
بو ته وه، به لام بو (دهنگی کریکار ل 98)
ئاساییه چونکه ناوی (سلیمانی) ای
به سه ره وه یه.

لپه‌ره 96؛ (هوره) نیه (هوره) یه.

کۆمەلێک رۆژنامەو گۆفارو بڵاۆکراوهی تر

دیاره هیچ کاریکی ئەرشیفکردن و دۆکۆمێتکردن و بیبیلیوگرافیا بى كەم و کورپی نابیت، نەخوازەللا ئەگەر يەك كەس ئەم و کاره جىبىەجى بکات، بە تايىەتى کارىکی لە شەپھەر گۆفارو رۆژنامە و لە کۆکردنەوە گۆفارو رۆژنامە و بڵاۆکراوهەكانى پارىزگا يەك لە ماوهى حەفتا سالدا، ئىتر والە خوارەوەدا بە گۆيىھى دەستكەوتى سەرچاوه ھەوەل دەدەم چەند كەمۆكۈرىيەكى ئە و كتىبە ساغ بکەمەوە ئىزافەيەك بخەمە سەر ئەم و کاره، وەك سەرنجىكىش پىويىستە ئە و روونبەمەوە، زۆربەي ئە و رۆژنامەو گۆفارو بڵاۆکراوانەي كە بۇ كتىبە كەم ئىزافە كردووھ حزب و رىكخراوى سياسى كوردو كوردىستانى دەريانكىردووھ ناوى مەلبەندو ئە و لقانەيان بە سەرەوەيە كە سنوورى چالاکىيەكانيان بريتى بوجە لە سنوورى پارىزگاى سلىمانى، لە سەر ئە و بنەمايمە پىموابىيە كە ئە و ناوانە زۆربەيەيان لە سنوورە چاپ و بڵاۆکراونەتەوە؟

چەمچەمال

رۆژنامەيەكى دەستنوسس بوجە خوالىخوشبو شاكر فەتتاخ لە 1946/7/1 چەمچەمال دەريکردووھ، لە 1946/8/12 (7) زمارە لى چاپ و بڵاۆکردوتەوە 33، سنوورى جوگرافى چەمچەمال بە گۆيىھى ئەمپۇ سەر بە پارىزگاى سلىمانى يە.

رۆزگارى

بڵاۆکراوهى پارتى ديموکراتى كورد بوجە و زمارە(1) سالى 1946 لە بەغدا بە شىۋەي نەيىنى و بە تايىپى ئاسايى و بە رۆنيو راكىشراوه، پاش وەسبەي 1948 چىتر نەتوانراوه لە بەغدا

چاپكىريت، بۆ گوندى (سيتەك) بىاكوورى سلىمانى گوئىزرايە و لەپەيش چەند زمارەيەكى ترى لى چاپكراوه 34.

نېشتمان

ئۆرگانى كۆمەلەي زيانەوە كورد (ز.) ك) بوجە و بە نەيىنى لە سالى 1943 تا 1944 (9) زمارە لە شارى تەھرىزى ئىران لىيەرچووھ زياتر عەبدولرە حمان زەبىھى سەرپەرشتى دەركەرنى كردووھ، دواى روخانى كۆمارى مەھابادو ئاوارە بۇونى زەبىھى و مەھمەد شاپەسەندى سالى 1948 لە گوندى (سيتەك) سلىمانى زمارە (10) يان بە (24) لاپەرە دەركەردووھ 35.

دهنگى داس

بڵاۆکراوهى كەم بوجە حزبى شىوعى عىراق لە نىوان سالانى 1951-1954 بە زمانى كوردى لە دەربەندىخان دەريکردووھ 36.

خەبات

رۆژنامەي پارتى ديموکراتى كوردىستان بوجە، سالى 1953 زمارە 1 بە نەيىنى دەرچووھ، ماوهى كىش رۆژنامەيەكى ترى پارتى بە ناوى (خەباتى كوردىستان) دەردەچوو، خەبات لە ماوهى سالانى 1953 تا 1959 بە نەيىنى لە بەغداو كەركوكو سلىمانى دەرچووھ، دواى ئەيلولى 1961 ديسان چۆتەوە قۇناغى نەيىنى و زمارە 465 كە يەكەمین زمارە كەدارى پارتى سەرددەمى بزووتنەوەي چەكدارى پارتى ديموکراتى كوردىستان 5 و ئەوكاتە لە سنوورى پارىزگاى سلىمانى دەرچووھ 37.

ئازادى كوردىستان

سەبارەت بە و رۆژنامەيە سەرچاوهى كە نووسىيەتى؛ (لەگەل بەستى دووهەمین كۆنفرانسى حزب لە سالى 1956 داوهەلبەردارنى

بلاوکراوهیه کیان به ناوی (دهنگو باس) دهرده کرد، بالیکی حزبی شیوعی عیراقیش بلاوکراوهیه کیان به همان ناو هه بوو 43، هه برؤیه پارتی دیموکراتی کوردستان ناوی بلاوکراوهیه کی خویان کرد وته (بروسکه) ئه وسا دوای دوو له تبوونه کی حزبی شیوعی عیراق بالیکیان بلاوکراوهیه کیان له سنوری پاریزگای سلیمانی به ناوی (دهنگو باس) دهرکردووه (بروسکه) و (دهنگو باس) به نهینی دهرده چوون.

ریبازی قوتابیان

یه کیتی قوتابیانی کوردستانی عیراق له هه لفیک له لقه کانیدا گوقاریک یاخود بلاوکراوهیه کی دهرده کرد، لقی سلیمانی یش گوقاریکی دهرده کرد به ناوی (ریبازی قوتابیان) ژماره 1 ئه و گوقاره سالی 1972 دهرچووه بهلام نازانریت چهند ژماره ی لئ چاپو بلاوکراوهه 44.

گوقاری شههیدانی کوردستان
گوقاریکی رامیاری و روشنبری بووه لیزنهی راگه یاندنی لقی 3 و 4 پارتی دیموکراتی کوردستانی عیراق 45، به شیوهی دهوری دهیکردووه، ژماره 1 له سالی 1982 دهرچووه 46.

سورین

گوقاری لقی سلیمانی حزبی سوشیالیستی کوردستانی عیراق 1983 بووه، ژماره 1 له مانگی ئابی 1983 دهرچووه، دوا ژماره که ژماره 65 له کوتایی سالی 1990 دهرچووه، شایانی باسه دوای راپه رینی سالی 1991 ژماره تری لیده رچووه و زیاتریش قه باره نیو فولسکابی هه بووه، پاشان بوته گوقاریکی تیوری سیاسی حزبی سوشیالیستی کوردستانی عیراق 47.

سه رکردا یه تی حزب و چاره سه رکردنی ههندی گیروگرفتی ناو خوو یه کگرتنه وهی ههندی له لاباله کانی حزب و هه لبزاردنی هاواری سه لام عادل به سکرتیری حزب و جهمال حهیده ری 38 به ههندگا ویکی گهوره بهره و پیشچوو، به تایبیه تی له سالی 1957 دا، چهند ژماره یه کی ریکو پیکتری لئ ده رچووه به ناوی- ئازادی کوردستان و به پیزان ماموستا سالح حهیده ری، حه مید عوسمان به شداری ده رکردنی بوون 39 به رای من ئه و چهند ژماره یه له که رکوک پاشان له سلیمانی ده رچووه.

ریگای کوردستان 40

رۆژنامه یه کی نهینی بووه، لقی کوردستانی 41 حزبی شیوعی عیراق زیاتر بـه زمانی کوردی ده ریکردووه، ژماره 1 سالی 1962 چاپو بلاوکراوهه، له زور شوین و چیگادا ده رچووه و تا سالی 1973 به رهه وام بووه، له و یانزده ساله دا ماوه یه ک له سلیمانی له مالی خوالیخو شبوو عوسمان دانش چاپکراوه 42، دیاره دوای ئینشقاقی حزبی شیوعی عیراقی له سالی 1967، هه ده دوو لایه نی مونشهق رۆژنامه (ریگای کوردستان) یا ده رده کرد.

پیشره و

گوقاریکی هوشیاری زانیاری پارتی دیموکراتی کوردستان (بالی مه کته بـی سیاسی) بووه، ژماره 1، سال 1، مارتی 1966 و ژماره 2 سال 1، ئابی 1966 ده رچووه.

دهنگو باس

سالی 1969 پارتی دیموکراتی کوردستان (بالی مه کته بـی سیاسی)

ئالاى پىشمه رگه

تۇرگانى حزبى شىوعى عىراق- مەلبەندى سلىمانى و كەركوك بۇوه، زماره 1 لە ناوه راستى سالى 1984 دەرچووه، زماره 3 لە كۆتايى تەمموزى ھەمان سال دەرچووه، بەلام سەبارەت بە زمارە كانى تر زانياريمان دەست نەكەوت، زياتر وتارى سیاسى و ھەوال و چالاكى پىشمه رگە كانى حزبى شىوعى عىراقى بلاودەكردەوە 48.

ھەلمەت

گۆفشارىكى وەرزى بىووه، لقى سلىمانى و كەركوكى كۆمەلەن نووسەر و رۆژنامەن نووس و ھونەرمەندانى پىشمه رگە ديموکراتى عىراق 1985 دەرېكىدووه، زماره 1 لە ئايارى 1985 دەرچووه و دەلىن زماره 2 شى لى چاپ و بلاوكراوەتەوە بەلام من نەمبىنيووه 49.

ئەزمەر

گۆفشارى لقى چوارى پارتى ديموکراتى كوردىستان بۇوه، زماره 1 لە كانونى يەكەمى سالى 1985 دەرچووه، دوا زمارە ئەزمەر زماره 11 1986 يە لە تشرىنى يەكەمى سالى 1986 دەرچووه، ئەو كاتە لە وەدەچىت ئەم گۆفشارە لە ناوجە سنوورىيە كانى ھەرامان بەو دىيوه و واتە بە دىيوي ئىرلان دەرچوو بىت نەك لە ئىو سنوورى پارىزگاي سلىمانى، بەلام لە بەر ئەوەي ناوى لقى چوار واتە لقى سلىمانى بەسەرهەوە يە بۇيە ئاسايىيە بخريتە چوارچىوهى مىزۇۋى رۆژنامە گەرىي سلىمانىيە وە، بۇ زانيارى زياتريش لە دواي راپەپىنى سالى 1991 يىش چەند زمارە يەكى تر لە گۆفشارە دەرچووه و پاشان وەستاوه 50.

دەستەو گروپە چەپ و نەتەو ھەيە كان

لە دواي سالى 1980-5 وە لە ئىو پارىزگاكانى كوردىستانى باشدور (عىراق) چەند گروپ و دەستەو بالى سیاسى بچووك بە نەيىنى دامەزران و چاپ و چالاكى رۆژنامە گەرىيان ھەبووه، ھەندىك لەو رېكراوانە لە سنوورى پارىزگاي سلىمانى بلاوكراوە رۆژنامە و گۆفشارى خۆيان چاپكىدووه، وەك ؟ بلاوكراوە و گۆفارى ؟ (كار، كارگەران، پەپلىتارى، .. هەت).

ئۆپۈزىسيۇنى كوردىستانى رۆژھەلات (ئيران)

وەك ھەمومان دەزانىن و زۆربەمان ئاگادارىن كە دواي شىكتى بزووتنە وەي چەكدارى لە كوردىستانى رۆژھەلات (ئيران) لە سالانى 1985-1980 و لە دەستدانى شارو شاروچكە گەورە كانى ئەو دىيو، زۆربەي حزب و رېكراواه سیاسىيە كان بارەگاكانيان كەوتە سنوورى پارىزگاي سلىمانى، مەلبەندى چاپكىدنى چاپەمەن ئىيە كانىشيان بە تايىبەتى بلاوكراوە و رۆژنامە و گۆفشارە كانيان كەوتە سلىمانى، تا ھەندىك لەو رۆژنامە و گۆفارانە كارىگەرىي خۆيان لە سەر خەلکى ئەو سنوورە و سنوورە كانى ترى كوردىستانى باشدور جىھىيەت، ئەمەش ناوى چەند رۆژنامە و گۆفارىكە ؟ (نۇسەرى چيا، پىشەنگ، پىشەنگ، پىشەنگ.. هەت) 51.

نهنجام

بۇ بە داداچوون و سەرنجداو تىۋوردىبونە وە بەرامبەر ھەر كارو چالاكىيەك بە تايىبەتى لە جىهانى نۇوسىندا، پىشەكى پىويسىتە ئاپاستە و پرانسىپە كانى خزمەتكىردن لە بىر نەكىيەت، ئەو چەند سەرقەلەمەي منىش بىريتىيە لە پېكىرنە وەي ئەو

ههلهو که موکوری بیانه‌ی که کتیبی (بیبليوگرافیا) روزنامه نووسی کوردی (1990-1920) له شاری سلیمانی رووبه روی بوقته و دیاره ههلهو که موکور بیه کان ئه و دههین له پیناوی دهله مهند کردنی میژووی روزنامه گه ری سلیمانی قسهیان له سهه بکریت، قسهه باسمان له به رگی کتیبکه وه سهه تای گرت ووه له چهند رسته و پهله گرافیک دواوین که دهکرا ئاما ده که ری کتیبکه وه رتر کاری نووسین و نووسین کاریان بوقات، هم له رووی سینتاکسی و هم له باری دارشتنی ناوی کتیبکه و رسته ناوی کتیبکه مان لیکداوه ته و، چونکه ناویشان کاکله هی ناوه روهکه، پاشان نیگامان خسته سهه دوو نووسین که وهک سهه تاو پیشه کی له کتیبکه دواون، که دهکرا کاریکی له شیوه هه لیکولینه وهیه کی ورد و زانستی به بالابریت، هه رووهه له به شیکی تری هم نووسینه دا هه ولم داوه چهند ههلهیه ک راست بکه مه وه ناوی کومه لیک بلاوه کراوه و روزنامه و گوچاری تر ریزبه ند بکه، که له کتیبی ناوبرا فه راموش کراون.

له کوتایدا ئومید دهکه م ئه نووسینه به نیگایه کی ئیجابیانه به رامبه ر به جیهانی شاریک وه ربگیریت که پیویسته ئه گه رهه مووشمان نه توانين ئه وه زوربه مان ده توانين له به رز راگرتی میژووی سهروه ریه کانی به شداری بکهین.

- 1- رهفیق سالح ئه حمه، بیبليوگرافیا روزنامه نووسی کوردی له شاری سلیمانی 1920-1990، له بلاوه کراوه کانی ههفتنه نامه سلیمانی نوی، ژماره 1، سلیمانی 2002
- 2- پیشکه وتن (روزنامه) ژماره 1، سالی 1، پیچ شه ممه 29 ئه يولی 1920
- 3- بۆ زیاتر زانیاری سهیری ئه م دوو سه رچاوه يه بکه؛ ئه لف- د. که مال فوئاد، بانگی حهق- بیه که مین روزنامه شورشی کوردستان (پاشکو) گوچاری مرؤفا یه تی، سلیمانی 1998.
- بیه رسه لان بایز ئیسماعیل، راگه یاندنی شورشو بزوته وهی شیعری کوردی، سلیمانی - 2001 ل 37
- 4- سعد رحمی (مترجم) مصطلحات سیاسی، دار الثقافة الجديدة، القاهرة - 1984، ص 76.
- 5- هاوری باخهوان، ئالای کورد، دهگای چاپ و په خشی سه دهه، سلیمانی - 2001
- 6- نه وشیروان مستهفا، حکومه تی کوردستان، هه ولییر- 1993 ل 58.
- 7- عه بدولجه بار محه مه جه باری، میژووی روزنامه گه ری کوردی، سلیمانی - 1970 ل 70.

- سەرچاوهیه بکە ئەنەوزاد عەلی ئەحمدەد، ھونەرە کانى ئەدەب لە رۆژنامەگەری نھیئى کوردىدا (نامە) ماستەر) زانکۆى سلیمانى - 2001.
- 21- د. كەمال مەزھەر ئەحمدەد، تىيگە يىشتى راستى و شوپىنى لە رۆژنامەنۇسى كوردىدا، كۆرى زانىارى كورد، بەغدا-1978 ل 242.
- 22- بە داخەوە لىرە ئەرشىفە كەى خۆم لە لا نىيە تائەوە هەلەيە راست بکەمەوە.
- 23- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، رابەرى رۆژنامەگەری نھیئى کوردى 1961-1991، وەزارەتى رۆشنبىرى، سلیمانى- 2001 ل 20.
- 24- جەلال دەباغ، چاواگىر ئەننېك بە مىزۋوئى رۆژنامەگەری كوردى شىوיעیدا، رىيگاي كوردستان (ھەفتەنامە) ژمارە 500 دووشەممە 29 نىسانى 2002 ل 11.
- 25- هەمان سەرچاوهى پېشىوو.. ل 11.
- 26- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، رابەرى رۆژنامەگەری نھیئى کوردى، سلیمانى- 2001 ل 23.
- 27- هەمان سەرچاوهى پېشىوو.. ل 14.
- 28- جەلال دەباغ، چاواگىر ئەننېك بە مىزۋوئى رۆژنامەگەری كوردى شىوיעیدا. ل 11.
- 29- بروسكە، ژمارە 2، رۆزى 15 ئابى 1969، سەيرى بابەتى (بروسكە لە باتى دەنگوباس) لە لاپەرە 1 دا بکە.
- 30- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، رابەرى رۆژنامەگەری نھیئى کوردى .. ل 32.
- 31- بۇ نموونە سەيرى لاپەرە (1) ئى ژمارە 10 ئى سالى دووھم 1973 ئى گۇۋارە كە بکە، ھەروھە د. كەمال مەزھەريش لە لاپەرە 254 كىتىبى تىيگە يىشتى راستى نۇوسىويەتى؟ (سکرتىرى نۇوسىين ئەمەد نۇرى تۈفيق.
- 32- نەوزاد عەلی ئەحمدەد، رابەرى رۆژنامەگەری نھیئى کوردى، ل 38.
- 33- عەبدولجەبار مەممەد جەبارى، مىزۋوئى رۆژنامەگەری كوردى، ل 162.
- 8- وريا جاف، كاروانى رۆژنامەگەری كوردى، ھەولىر-1999 ل 7.
- 9- بۇ نموونە ئەم سەرچاوانە؛ ئەلف؛ عەزىز شەمىزىنى، جولانە وەر رزگارى نىشتمانى كوردستان، وەرگىپانى؛ فەرىد ئەسەردە، لە بلاوکراوهە كانى سەنتەرلى لېكۆلىنىە وە ستراتيجى كوردستان، چاپى سىيەم، سلیمانى- 1998.
- بىى؛ عبدالستار طەاهر الشريف، الجمعيات و المنظمات والاحزاب الكردية، بغداد - 1988.
- جىم؛ فەھىد گەرددەوانى (وەرگىپو ئامادە كەر) رىكخراو، كۆمەلە، پارت لە كوردستانى عىراقدا، ستۆكھۆلەم - 1999.
- 10- عەبدوللە غەفور، نەفتى كوردستان، سويد - 2001.
- 11- دەكرا رۆزى دروستكىرنو دەست بەكار بۇونى پالاوتگەن نەوت و بەنزىن و.. هەتسى حۆكمەتى ھەرىمەتى كوردستان بنۇوسىيەت.
- 12- واتە مىزۋوئى سەرەرەيىھە كانى سلیمانى، سەيرى پەراوىزى ژمارە (1) ل 12 بکە.
- 13- ئالاي ئازادى (ھەفتەنامە) سلیمانى 1998/4/22.
- 14- رەفيق سەنالج ئەحمدەد، بىبلىيڭرافىيائى رۆژنامەنۇسىي كوردىي لە شارى سلیمانى، ل 15.
- 15- هەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل 24.
- 16- هەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل 27.
- 17- بانگى حەق، ژمارە 1، سال 1، ئى 28 مارت 1923 ل 1.
- 18- بۇ زۆربەي گۇۋارو رۆژنامە و بلاوکراوهە كانى دوو توئى ئەم كىتىبە لە سەرەرەيى لەپەرە كانى تەنيشت ناوهە كانىان زاراوهى (گۇۋار) ياخود (رۆژنامە) يان (بلاوکراوه) نۇوسراوه، نازانم بۇ جىاكرىدە وە ئەم سى زاراوهەيە چ پېيەرە و پېانسىپەك پېرەو كراوه؟
- 19- د. فائق بطى، الصحفة اليسارية فى العراق، لندن-1985 ل 130.
- 20- بۇ زىياتر زانىارى سەبارەت بە زاراوهە كانى (نھيئى) او (ئاشكرا) سەيرى ئەم

- 44- نهوزاد عهلى ئەممەد، رابههـى رۆژنامەگەربى نھىنى كوردى .. لـ 25.
- 45- هەر لەو رۆزەي پارتى ديموكراتى كوردستان برياريدا كە كارو چالاكىيەكاني لەسەر شىوهـى (لق) دابېرىتىت بۆ سليمانى (لقى چوار)ى داناوهـ.
- 46- نهوزاد عهلى ئەممەد، رابههـى رۆژنامەگەربى نھىنى كوردى ... لـ 70.
- 47- هەمان سەرچاوهـى پېشىوـ لـ 81.
- 48- هەمان سەرچاوهـى پېشىوـ ... لـ 89.
- 49- هەمان سەرچاوهـى پېشىوـ ... لـ 91، ئەو رىكخراوهـ زىاتر سەر بە حزبى شىوعى عىراق بۇوهـ.
- 50- هەمان سەرچاوهـى پېشىوـ ... لـ 95.
- 51- لەو روووهـ دەتوانرىت بۆ ئەمانە زىاتر وەك (شوپىن)ى چاپىكىن بخربىـه چوارچىـه پارىزگاي سليمانىيەوهـ، چونكە بىـجگە لە بلاوكراوهـ و رۆژنامە و گۆـشارە چەپ و كۆـمنىيـستەكان كە لە ئەـدـبـيـاتـدا ئەـدـهـبـيـاتـيـكـى سـهـرتـاـپـگـيـرـيـانـ هـبـوـ، ئـهـگـەـرـنـا ئـهـوانـىـ تـرـ ئـهـدـهـبـيـاتـهـ كانـيـانـ ئـاـرـاسـتـهـى ئـيـرـانـ بـهـ گـشـتـىـ وـ كـورـدـسـتـانـ رۆـژـهـلـاـتـ (ئـيـرـانـ) بـهـ تـايـبـهـتـىـ بـوـ.

سەرنج؛ ئەم بابـتـهـ لـهـ مـانـگـى ئـيـلـولـ وـ تـشـرىـنـىـ يـهـكـەـمـىـ سـالـىـ 2002ـ بـهـ 6ـ ئـلـقـهـ لـهـ هـفـتـەـنـامـەـىـ سـليمـانـىـ نـوـيـ بـلاـوـكـراـوهـتـوـهـ.

- 34- خـبـاتـ (الجريدة) العـدـدـ 1072ـ تـارـيخـ 4ـ/ـ5ـ 2002ـ لـ 4ـ.
- 35- دـ كـەـمـالـ مـازـھـەـرـ ئـەـمـمـەـدـ، تـيـگـەـيـشـتـنـىـ رـاستـىـ وـ 237ـ، هـرـوـهـاـ بـوـ زـانـيـارـىـ زـيـاتـرـ بـهـ ژـمارـهـ 10ـ نـيـشـتـماـنـ، سـهـيـرـىـ (گـۆـشارـىـ رـۆـژـنـامـەـنوـوسـانـ) يـەـكـىـتـىـ رـۆـژـنـامـەـنوـوسـانـ كـورـدـسـتـانـ، ژـمارـهـ 1ـ، بـهـهـارـىـ 2002ـ لـ 121ـ بـكـهـ.
- 36- دـ فـائقـ بـطـىـ، الصـحـافـةـ الـيـسـارـيـةـ فـىـ العـرـاقـ، ..صـ 130ـ.
- 37- مـامـ جـەـلـالـ، خـبـاتـ لـهـ چـىـيـهـوـ هـاتـ وـ چـۆـنـ بـوـ بـهـ ئـۆـرـگـانـىـ پـارتـ؟ـ وـ چـۆـنـ بـهـرـيـوـهـچـوـوـ، خـاـكـ (گـۆـشارـ) ژـمارـهـ 55ـ سـالـىـ 2002ـ، دـهـزـگـائـ چـاـپـمـەـنـىـ خـاـكـ، سـلـىـمـانـىـ، لـ 4ـ لـ 5ـ، هـرـوـهـاـ دـهـتوـانـرـىـتـ سـهـيـرـىـ ئـەـمـ سـهـرـچـاـوـهـشـ بـكـرـىـتـ؛ـ (رابـهـرـىـ رـۆـژـنـامـەـگـەـرـىـ نـھـىـنـىـ كـورـدىـ 1991ــ1961ـ)، مـيـزـوـوـىـ رـۆـژـنـامـەـگـەـرـىـ پـارتـ دـيمـوـكـراـتـىـ كـورـدـسـتـانـ، وـرـيـاـ جـافـ، دـهـوـكـ (1996ـ).
- 38- ئـازـادـىـ وـاتـهـ رـۆـژـنـامـەـىـ (ئـازـادـىـ)ـ حـزـبـىـ شـىـعـىـ عـىـراقـ، كـهـ لـهـ نـاـوـهـر~استـىـ چـلـهـكـانـىـ سـهـدـهـىـ رـاـبـرـدـوـ بـهـ نـھـىـنـىـ دـهـرـچـوـوـهـ لـهـ سـالـىـ 1959ـوـ دـوـوـ سـالـ بـهـ ئـاشـكـراـ دـهـرـچـوـوـهـ.
- 39- جـەـلـالـ دـهـبـاغـ، چـاـوـگـىـرـانـىـكـ بـهـ مـيـزـوـوـىـ ...ـ لـ 9ـ.
- 40- دـوـاـىـ دـوـوـلـەـتـبـوـونـەـكـەـىـ حـزـبـىـ شـىـعـىـ عـىـراقـ لـهـ سـالـىـ 1967ـ، هـەـرـدـوـوـ باـلـهـكـهـ رـۆـژـنـامـەـىـ خـۆـيـانـ بـهـ نـاوـىـ (ريـگـايـ كـورـدـسـتـانـ)ـ دـهـرـدـهـكـرـدـوـ هـەـرـدـوـوـ لـاـيـانـ رـۆـژـنـامـەـكـەـىـ خـۆـيـانـ بـهـ درـيـزـهـپـيـدـهـرـىـ ژـمارـهـكـانـىـ پـيـشـ دـوـوـ لـهـتـبـوـونـەـكـهـ دـهـزـانـىـ.
- 41- سـالـىـ 1980ـ جـارـىـكـىـ تـرـ بـهـ نـھـىـنـىـ دـهـسـتـىـ بـهـ دـهـرـچـوـونـ كـرـدـوـتـەـوـهـ وـ تـاـ رـاـپـهـرـىـنـىـ سـالـىـ 1991ـ بـهـرـدـهـوـامـ بـوـوهـ، پـاشـ رـاـپـهـرـىـنـىـشـ تـاـ بـهـ ئـهـمـرـوـ دـهـگـاتـ بـهـ ئـاشـكـراـ لـهـ هـەـرـيـمـىـ كـورـدـسـتـانـداـ دـهـرـدـهـچـيـتـ.
- 42- جـەـلـالـ دـهـبـاغـ، چـاـوـگـىـرـانـىـكـ بـهـ مـيـزـوـوـىـ ...ـ لـ 9ـ.
- 43- دـهـتوـانـرـىـتـ جـارـىـكـىـ تـرـ سـهـيـرـىـ بـابـهـتـىـ (برـوـسـكـهـ لـهـ بـاتـىـ دـهـنـگـوبـاسـ)ـ لـهـ ژـمارـهـ 2ـىـ رـۆـژـىـ 1969ـ/ـ8ـ/ـ15ـ بـكـرـىـتـهـوـهـ.

رۆژی کورد یان کوردولوچیا

پەرەگرافیک ساغکردنەوەی کەلەپ وورو
رۆژنامەگەری دوینیمان کاریکە جیگای
دهستخوشی و پیزانین و ریزبیانە، بە
تایبەتیش ئەو بەرهەمانەی کە لەپاڵ
ساغکردنەوەدا توییژینەوەیان بۆ کراوهەو
دەقەکانیش خراونەتە سەر رینووسى
باوو بەکارهاتووی ئەمروزى دنیا
بەشیکى نووسینمان لەرۆژھەلات و
باشوروی کوردستاندا، ئەم جۆرە کارانە
جى روونییە بۆ خوینەری ئەمروzman
ئەگەرنا دواى چەندان سالى تر ئەگەری
ئەوە هەيە کە رینووسى لاتینى، نزىك
لە بىتى ئىنگلىزى خۆى فەرز بکاتو
کورد بە گشتى ئەو رینووسە لە
رینووسى باوى ئەمروز بە رىگا
چاره يەکى لىك نزىكبوونەوەی خەباتو
بەرژەوەندىيەکانى بىانىت، چونكە
ئەوەی بىانم لە ھەموو دنیادا تەنیا
نەتهوەيەك کە نووسراوهەكانى بە دوو
رینووسى جیاواز بنووسىت کورده، بە
داخەوە كاتى خۆى و يېستاش كە
رینووسىك لەرینووسى لاتینى کراوهەتە
رینووسى باوو بەکارهاتوو لە رۆژھەلات
باشوروی کوردستاندا نووسراوهەو
دەنووسىت "وەرگىرەن" کە ئەمە بۆ
دېرۆكى خەباتى نەتهوەيیمان بە زيان
كەونتۆتەوەو باشتەرە بنووسىت
"وەرگىرەننى رینووس" ئەو
نابەرپرسىيارىتىيە لە دامو دەزگا
رەسمىيەكانى سويددا کارىكى باوهە بۆ

نمونه ئەگەر کوردیک پیویستی بە وەرگییرە بیت پیشی دەلین "کوردی" (سۆرانی، یان بادینی) یت؟! ئینجا بە پای من هەموو ھېنارە سەر رینووس و وەرگیپانیک مەرج نییە بە باش بۇ نەتەوە کەمان بگەریتەوە، بەلام ئەم کارەی عەبدوللاز زەنگەنە لە دو جەمسەردا بى سوود نییە، يەکەم: دەقە تورکى عوسمانیبە کانى بۇ سەر زمانى کوردى بە ھاواکارى چەند زمانزانیک بۇ سەر زمانى کوردى وەرگیپراوه، دوھم: رینووسى کوردى ئەوسای کردۇتە رینووسى باوى ئەمروز، چونكە رۆزى کورد بەھق "کوردلۆزىي" يە.

بەرگ... دەرگا

تا ئىستاش دەيان نووسەرە لىكۈلەر بەرامبەر بە دانانى ناونىشان و سەرناوو سەرەربەرگى كتىبە کانىان بەكارىكى سەخت پېناسەيان كردووه، ناونىشانى سەر بەرگى كتىبىش وەك ھەر ناونىشانىكى تر بە دەرگاچى چۈونە ژۇورەوھى بابەت دىتە ئەزماركردن، بۇ ئەم كتىبەش ئەم سەرنجانەم ھەيە؛

لە زىير "رۆزى کورد" ئەم دەستەوازھىيە نووسراوه: (گۆشارى - چقاتى "ھىقى" قوتابيانى کورد 1913- ئەستەمۈول) نازانم لەكام ژمارە و لەپەرەدا بۇ رۆزى کورد نووسراوه (گۆشار)؟ بۇنى قەبارەيەكى دىاريکراو پۈلەنلىنى گۆشارو رۆزئامە ناکات، ئەمە باشتىر بۇو (ھىو) بنووسرىيت نەك (ھىقى)، چونكە لە چەندان شويندا وشەي (ھىو) چەند بارە بۆتەوە، بۇ (قوتابى) يش راستىر بۇو بنووسرىيت (تەلەبە- طلبە) چونكە دانانى زاراوه پەيوەندى بە زەمەنیكى دىاريکراوه و

ھەيە، لەم نووسىنەدا نامەۋىت لە زاراوه کانى خويىندكارو قوتابى بدويم، بەلام ھەقىقەتىك ھەيە پیویستە ئاماڻى پى بىرىت كە سالى 1956 كۆمەلەي زانستى خويىندكارانى كورد لە ئەوروپا لەسەر دەستى چەند كەسايەتىيەكى باکورى كوردستان دامەزراوه و ھەموويان درېزە پېددەرى ئەو بىزاقە مەعرىفىيە بۇون كە (رۆزى كورد) ئىيا لە دايىك بۇوه، ئەمانە زاراوهى (خويىندكار) يان ھەلبىزداردۇوه نەك (قوتابى)، ئىجا بەرای من كۆمەلەكەش ناوى (كۆمەلەي تەلەبەي كورد "ھىو") بۇوه نەك "كۆمەلەي ھىو" "قوتابيانى کورد" دىيارە لېرەدا مەبەستم لەجىڭىرەكى پېكىرنى وشەي "ھىو" نەك دانانى زاراوهى (قوتابى) يان (خويىندكار) يان (تەلەبە)، ئەگەر ھەموو شتىك لەكتاتى گواستنەوھى رینووسدا ياخود وەرگىپاندا ئاسايى بىت و دەستكاري بىرىت ئەوه (ناو) ناكريت دەستكاري بىرىت، بۇ (رۆزى كورد) يش تەنبا لەسەر بەرگى ژمارە (4) دا نووسراوه (ئەستانبۇل) بۇ بىرىتە (ئەستەمۈول)..

لەپەر بېزىر

بۇ ئەم كتىبە، بە تايىبەتىش لەپەرە کانى پېشەوھى، ئەوه دەھېننەن ھەلۆھەستەيان لەبەردەمدا بىرىت، بەلام بەھۆي نەبۇونى سەرچاوهى پیویست لېرە نەمتوانى رەمەكىيانە رىستەيان بۇ دابرىزم بۇيە چەند لەپەرەيەكم دەست نىشانكىردووه و سەرەنجىيان بۇ دەنووسىم:

ل 42 نەمزانى سالار عەبدولرە حمان چ بابهتىكى دووتويى ژمارە کانى رۆزى كوردى وەرگىپراوه؟

ل 52 تا 49 لاس له زوربه‌ی ئەو نووسه‌ره کوردانه ده‌کات که سه‌باره به چیروکه دوو ئەلقه‌بیه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆیان نووسیوه که له‌زماره (1) و (2) ای رۆژی کوردا بلاوکراوه‌ته‌وه، به‌لام دیاره ئاماده‌که‌ر ئەم لیکولینه‌وه‌ی منی نه‌بینیووه (لایه‌نیک بۆ‌گه‌شەپیدانی ئەدەبی مندلان) که له‌زماره (115) ای سالی 1987 ای گۆشاری روشنبری نوی بلاوکراوه‌ته‌وه پاشان سالی 1998 له‌گەل چەند لیکولینه‌وه‌یه‌کی تردا له ژیر ناوی (مندال و ئەدەب) وەک کتیبیکی سه‌ربه‌خۆ بلاومکردوت‌وه، له‌و باسە‌مدا رایه‌کی جیاواز له‌و نووسه‌رانەم له‌سەر چیروکه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆ ده‌کریت ئەم چەند دېرە بنووسمه‌وه؛ (بەلام له‌زماره سی دا‌سوته زماره سیّی رۆژی کورد - به‌شی سیّیه‌می بلاونه‌کراوه‌ته‌وه به‌لکو نووسینیکی تر دیت‌ه به‌رچاومان که له لادپه‌ر 31- بلاوکراوه‌ته‌وه به ناوی چیروکی کرمانجا، به‌رای من ئەگه‌ر نووسینه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆ به چیروک دابنیین پیویسته ئەم نووسینه‌ش به‌چیروک دابنیین! جا بۆ ئەوهی نووسینه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆ یان به‌یه‌که‌م چیروکی کوردى له‌قەلەم بدھین پیویسته زیاتر بچینه بنج و بناوانی نووسینه‌کان و به‌شەکانی ترى نووسینه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆ بدۆزینه‌وه و بزانین ناوی نووسینه‌که‌ی چیبیه؟ چونکه به بى ناو بلاوکراوه‌ته‌وه، بیان بزانین ئایا نووسینه‌که‌ی زماره سی ته‌واوکه‌رو دوابه‌شی چیروکه‌که‌ی فوئاد ته‌مۆیه، چونکه ئەوهی شایانی باسە هەردوو نووسینه‌که‌ی واتە دوو نووسینه‌که‌ی زماره يەک و دوو، زماره سی لە يەکتر نزیکن و باسی يەک شت

ده‌کەن که ئەویش مەسەله‌ی شوانو شوانکارییه، ئەمەش بۆ ئەوهەمان ده‌گیریتەوە که بائین کورديش چیروکی شوانکاره‌بیی هەبوبو).

ل 66 نووسراوه: (داخـستنی کۆمەلەکه جیی بایه‌خى کورده‌کان بوبو) کورد ناوه بۇ نەتەوە یەلەحالەتى (تاك) و (کۆدا دەننوسرىت) (کورد)، به‌لام (کورده‌کان) و ھەرگیرانیکى نائاگایيانه‌ی (الاکرادە، ئەم ھەلەیه رۆزانە له رۆژنامەو تەلەفزيون و رادیۆکانىشدا دووباره دەباره دەکرینەوه، وشه‌ی (کورده‌کان) له کاتى گۆکردنىشدا مۆسـيقايىقاي رسـتە دەشـيـويـنـيـتـو سـهـلـيـقـهـى زـماـنـ پـىـ نـهـشاـزـهـ.

ل 66 زاراوه‌ی (کۆمەلەکه کورده‌وارى) بەكارهاتووه، هەر تەنیا (کورده‌وارى) بە واتاي کۆمەلگای کوردى دېت، ئەمەو دەتوانزىت زاراوه‌ی کۆمەلگای کوردستانىش بکردبىت.

ل 74 نووسراوه: (پارتى نەتەوهى كورد-کرد ميللەت فرقەسى) وابزانم (فرقەسى) بەواتاي (دەستە)، (گروپ) دېت، ئەم دوو زاراوه‌یش له فەرھەنگى سیاسىدا له‌گەل (پارت) دا جیاوازن.

ل 86-87 ئەم ناونيشان و چەند دېرە دووباره بۆتەوه (3) فوئاد ته‌مۆ کورى تو菲ق بەگى مەبعوسى شارى وان. مىزۇوی له دايىك بۇونو... تا دەگاتە چیروکىکى) من (فوئاد ته‌مۆ)م پى راستىرە نەك (فوئادى ته‌مۆ).

ل 106 نووسیویه‌تى؛ (کۆمەلەکه هېشقى خویندکارانى کورد) له پەرەگرافىكىدا عەبدوللە زەنگەنە چەند سالىك بەر لەچاپكىرىنى ئەم كتىبەدا له جياتى زاراوه‌ی (قوتابى) زاراوه‌ی (خويندکار) بەكاره‌يىناوه، پیویسته لیکولەر له کاتى بەكاره‌يىنان و دانان و نووسینى

زاراوه و دهستهواره و شه و رستهدا ورد
بیت.

ل 113 له جیاتی (خایا حقیقت
اولیر) (خهیال ده بیته راستی)
نووسراوه، بهلام له ژماره (2) له
لاپهرهی (10) دهقه و هرگیپرداوه کاندا
ئه و ناویشانه تورکی عوسمانیهی
کردته (ئندیشه مان ده بیته راستی)،
له هه مان لاپهرهدا (حروفم و تسهیل
قرائت) کردته (پیته کانمان و سانا
خویندنه وه)، بهلام له لاپهره (12)
ژماره (2) کراوه ته وه (پیته کانمان و
سانا کردنی خویندنه وه) ..

ل 113 بۆ بابه ته کانی محه مه
سالح به درخان له ژماره (3) دا
نووسیویه تی: (بهه شیری قهله
به زمانی کوردي "گرمانجی خواروو" و
به ئیمزا م صالح به درخان بوروه) ئه
بابه ته به که میک دهستکاریبیه وه
به شی تورکی هه مان ژمارهدا به
ئیمزا صالح به درخان بلاوبوتھ وه
عه بوللا زه نگنه نه ئاماژهی پینه داوه.
هر له لاپهره (113) دا چهندان
هه لهی دیکه له جوره هه لانه چهند
باره بونه ته وه.

ل 116-117؛ وهك به شیک له سه
نیوی (کومه لهی "هیقشی" و "رۆژی کورد"
ل 57) ده کرا زانیاریبیه کانی ئه و دوو
لاپهرهیه به پوختکراوی له پهراویزدا
ئاماژهيان پی بدریت، هه رووهها چهندان
نمونههی له و شیوهیه جیگایان
پهراویزه، چونکه بابه تی ئه کادیمی
پرانسیپی نووسین و میتودی
لیکولینه وه تاییهت به خوی
ههیه، بابه تی ناوبر او له رووی زانستی
نووسینی لیکولینه وه دا زانستیه تی
خوی لاوازکردووه به تاییه تیش له
شیوهی زنجیره یی دارشتنی

بابه ته که دا، تا ده گاته دانانی پهراویزو
ئاماژه کردن به چاوه و سه رچاوه کان.
ل 132 (سه رچاوه کان) نووسین و
پولینکردنی سه رچاوه میتودی زانستی
خوی ههیه، بۆ نموونه له ریزبه ندو
ناوهینانی سه رچاوه کاندا کۆمه لیک
هه له کراوه، ده کریت سه یه
سه رچاوه کانی ژماره (6)، (29) بکریت
ئه مه و بۆ باشترا ناسینه وه
سه رچاوه کان له ژیر چهند
ناونیشانیکی جیادا پولینی کردون،
بهلام لهدوو شویندا هه لهیه کی زه قی
به سه ردا تیپه ریووه، کتیبی کوردى له
ژیر ناونیشانی (کتیب ا به زمانی
کوردى) پولینکردووه و ئه مه جیگای
گله بی نییه، بهلام له لاپهره (126) دا بۆ
سه رچاوهی نووسراو به پیتی لاتینی
نووسیویه تی؛ (ب. به لاتینی) دیاره له
(أ) مه به ستی پیتی نالاتینی بوروه،
ئه مه ش و ده که ویتھ وه ئه و
نووسینانه که به پیتی لاتینی
نووسراون ده چنه خانه زمانیکی
دیکه وه، چونکه له (أ) نووسیویه تی به
(زمانی کوردى) و له (ب) (به لاتینی)
نووسیوه .

ل 135 نووسراوه: (سه رجه می
بابه ته کانی رۆژ کرد به کوردى)
مه به ستی ئاماذه کار ئه وهیه که له
دواي ئه م لاپهرهیه هه رچوار ژماره که
رۆژی کورد کراون به کوردى، بهلام
ئه گهه ر له م دهستهواره يه ورده که ینه وه
زیاتر به شه تورکیه کهی رۆژی کورد
ده گریتھ وه نه ک به شه
کوردییه کهی، بۆیه ده کرا
دهستهواره يه کي وردى بنووسیت.

پهراورد

- دوا به‌رگی ژماره (1) له دانه ئۆرژیناڵ و دانه وەرگىرەراوو رېنۇوسى دەستکارىي كراوهدا زۆر جياوازىيان هەبە و خويىنه ران بۆ دەرك كردن به هەلەكان دەتوانن بگەرىيىنه و سەر كتىيەكە.

- ئەگەر ناوى مانگى (اغستوس) بکەينە رېنۇوسى كوردى پىوپەستە بۆ ئەسلە لاتىنى يان ئىنگلىزىيەكە بگەرىيىنه و بۇ ناوى ئەم مانگە لەكۈردىدا (ئاگوستى) راستىرە نەك (ئۆغستۆسى) وەك لەسەر بەرگى ژمارە (4) دا نووسراوه، ياخود بنووسىرىت ئاغستۆسى.

بەلام بۆ بەراورد كردنى ژمارە ئۆرژیناڵ و ئەو دەقانەي كە لە تۈركى عوسمانى وەرگىرەراون ياخود رېنۇوسە كانيان خراوهتە سەر رېنۇوسى ئەمپۇي كوردى لە رۆزھەلاتو باشۇرى كوردستاندا تەنبا لە ژمارە چواردا دوو سى لايپەرە وەك نموونە وەردەگرین:

- لە دانه ئۆرژیناڵەكاندا دواي بەرگ لايپەرەيىك هەبە، كە ئەم سى ئاگادارىيەتىيە تىايىه (عثمانلى تسەھىل مصالح ادارە خانەسى، اعلان، تعىين) بەلام لە دانه نا ئۆرژیناڵەكاندا ئەم لايپەرەيە نىيە، ئەگەر هەر پاساوىك هەبە پىوپەستە لە پەراۋىزدا ھۆكارە كە بنووسىرىت.

- (كىرد مليتى) كراوهتە (نەتەوايەتى كورد) بە راي من ئەم زاراوه بە نامۆيە بە فەرهەنگى سىاسييمان، ئايىا باشتىرو روونتر نەبۇو بنووسىرىت (نەتەوه پەرسىتى كورد) ياخود (كورد پەرسىتى) يان (كوردۇ نەتەوه پەرسىتى).

- بۇ (اراچى مسالەسى) (كىشە خاك) جوانترە نەك (مهسەلەي خاك).

وەك نموونە لەم چەند دىرەدا بەراوردى چەند وشەو رستەيەكى ژمارە ئۆرژیناڵ و ژمارە وەرگىرەراوو دەستکارىي كراوه رېنۇوسىيەكەن دەكەم:

- لە ھەر چوار ژمارە كەدا (ژمارە) زاراوهى (بەرگ) داندراوه، ئايىا (ژمارە) وشەيەكى تۈركى عوسمانىيە و بەرامبەرەكەي بە زمانى كوردى (بەرگ)؟

- بۇ ئەم رستەيە (شىميدىلەك ايدە بىر نشر اولۇنۇر) ئەم چوار وەرگىرەراوو لەسەر بەرگى ھەر چوار ژمارە كە داندراوه:

* لە ژمارە (1) دا (حالى حازر مانگى جارىيەكى لى بلاودە كرييەتەوە).

* لە ژمارە (2) دا (ھەنۇوكە مانگى دانەيەكى لى بلاودە كرييەتەوە).

* لە ژمارە (3) دا (نۇوكە ژمەھى جارى دەركەفە).

* لە ژمارە (4) دا (جارى مانگى دانەيەكى لى بلاودە كرييەتەوە).

پىوپەست بۇو لە ھەرچوار ژمارە كەدا يەكىيەكى لەو رستانە دابىندرىت، چونكە لەكارى بەلگەنامەيىدا ئىجىتھادى كەسى فاكتەرىيکى لاوازە و زۆربەي زاناييان لەسەر ئەوه كۆكىن كە بۇ وەرگىرەنلى دۆكۈمىنەت وەرگىرەنلى دەقاوەدق بە باشتىرين رىيگا دەزانى، ئەمە ئامادەكەر لە پەراۋىزدا مەبەستى خۆى بۇ ئەم چوار شىۋەو شىۋازە وەرگىرەنە روون نەكىرۇتەوە.

- لە ژمارە (2) دا لە ژىير وىنە كەرىم خانى زەند) ئەم رستەيە نووسراوه (كىرد اعاظم امراسىندىن: كرىيم خان زەند) كەچى بەم شىۋەيە كراوهتە كوردى (لەگەورەكانى كورد: شاھ عەبدولكەرىم خانى زەند).

زیاتر له گهه ورهی و قورسایی و سوودی
کاره که که مه وه.

قومیانیای ع. زنگنه بو کله پورو روزنامه‌گهه‌ریی

له ئوروپا کاری له جوهره نه کاری
تاكه، نه تاك به تهنيا ده توانيت خوی
له قهه برات، به لکو گروپ و دهسته و
ده زگای تاييهت ئه جوهره کارانه يان
پى راده سپيردریت، ئينجا ئه گهه
كاریکى له جوهره ش هلهی تى
بکه وييت ئوباله کهه به تهنيا ناكهه وييت
سەرشانى ئاماذه کهه رو چاپکهه، به لکو
ليپرسراوييته که به پلهی يه كهه بو
ده زگا كولتوري و ده زگا كانى چاپ و
بلاوكى ده گهه ریت وه، كه تا ئىستا
نه يانتوانى يوه ليزنهى پسيپرو شارهزا بو
كارى له شىوه يه له خويان
كوبكەنە وەو له رىگاي ئه لىزنانه
دەست به چاپكى ده گهه وەي كله پورو
روزنامه‌گهه‌ریی دوينمان بکەن، من له
كتى خويىندە وەي ئەم كتىبەدا زۆر دلەم
بەعه بدو للا زنگەنە سووتا كه بهم
تەمهنە، رسته.. رسته و شە به و شە
كاریکى له جوهره رابپه رېنىت و به
پارانه وەو قسەئى نەستەق و مەجلیسى
خوش مەشرەبانه مالھو مال بگەرېت و
ده قىيکى كون رووبه رووی زمانزان ياخود
شاره زايىك بکاتە وە به مەبەستى
وه رگىرەن يان ساغكردن وە!
ليپرسراوه کانمان وا ده زانن پيشکەوت
تهنيا بريتىيە له ساختمانى بالا و
ئۆتۈمۈبىلى دوا مۇدىل و سىكىتىرە

- ناوه نازناوه لە وەرگىپاندا
وەرنىاگىپدرىن (ابو روشن) ناتوانىت
بکريتە (باوکى رەوشەن) تەنيا دەكريت
رىنۇوسەكەي چاك بکريت و بکريتە
(ئەبو رەوشەن).

- دىسان لە جياتى (كورد)
(كوردان) داناوه ل 15، ژمارە (4).

- ئايا بو (ادبامزدن) (ئەدەبەكەمان)
له (ئەدەب) باشتىر نىيە، ل 13.

- (پيشکەوتنمان كوششى كەنەتى
گەرەكە) بەرای من دەكرا بنۇوسەت
(پيشکەوتنمان كوششى گەرەكە) ل 15.

- بۆ زاراوه (مدیرىيەت)
(بەرپەرەيەتى) راستىرە نەك
(كارگىرە)، ئەم زاراوايىه به واتاي
(ادارە) دىت، ئەم نۇوسىيەش دىيارە
(عەبدولكەریم) خوی نۇوسىيەتى و وەك
لەسەر بەرگى ژمارە کاندا نۇوسراوه كە
عەبدولكەریم (مدیر مسول) واتە
(بەرپەرەيەتى) ل 19.

- سەلىمانى (ل 17 نابىتە
(سەلىمانىيەيى) بەلکو (سەلىمانى)
راستىرە واتە زىيەر لە (سەلىمانى) يە وە
ئەم شىعرە ناردۇوه، ياخود لە شوينىڭ
كە ناوى (سەلىمانى) يە تىايىھ ئە وە
شىعرە نۇوسىيە.

- ل 28: لە كاتى گواستنە وەي
پەراوىزە كەي بابەتى (تەعلیم و
تەربىيە) دا پەراوىزە كەي وەرگىپاوه نەك
رىنۇوسى گۇرپىتىت، لە زىيەر بابەتە كەش
ناوى سەرچاوه كە بهم شىوه يە
نۇوسراوه (زى رۆزناوه ناوهى المصور)
نەك (زى رۆزناوهى المصور).

- ئەم ژمارە يەم تەنيا وەك نموونە
تاوتىكىد زياتريش تەنيا هەلۋەستەم
لەسەر ناونىشانى بابەتە كان و
نۇوسەرە كان كرد، ئەمە وەنەبىت
ناوه پۆكى بابەتە كان لە هەلە و
كەمۇكۈرى بە دەربىن، بەلام نەمۇيىت

جوان و تاری بريقه‌دار! بهلام بو
کاريکى ساگردنەوە چاپكردنەوە
شاكاريکى وهك (روژى كورد) دهلىن
(پاره نبيه)!

نهتهوه ييئ ئەگەر رابردۇوی خۆى
نەخويتىتەوە پاشەرۆزى ئەوهندە روشى
نابىت تا ئاستەكانى پېشكەوتنى
لەسەر بنىات بنىت، چاپكردنەوە
(روژى كورد) يش كارى كۆمپانىيەكە بە
ناوى (ع. زەنگەنە) ئەو هەلەو
كەموکورىيانەش كە لە كىتىبەكەدايە
لىپرسراوانى ئارەزۇومەندى كورسى ليى
بەرپرسىارن.

ھموال لە رۆزآنۇودا

سەرنج؛ ئەم بابەتە لە ژمارە 7 ى
سالى 2006، گۇۋارى رۆزنامەنووس
بلاوكراوهتەوە.

دەرچوونە، نەك ژمارەو لاپەرە
فەرەنسىيەكان، ھۆکارى سەرەكىش بۇ
ئەمە بەندە بە ژانرى ھەوال كە ئىمە
كارمان لەسەر كردووھۇ زىاتر لە بەشە
كوردىيەكەيدا بلاوكراوهەتەوھ

كىشىمۇ گرفت

سەرەتا ھەولماندا لەسەر ژمارە
ئەسىلەكانى رۆزئامەكەدا كار بکەين
بەلام دياربۇو ئەو برادەرانەي ھەندىك
لە ژمارانەيان لە لابۇو بۇ خستنە
بەرەردەستمان وەلامىكى
دلخوشىكەرانەيان نەداینەوە، بۇيە
لەسەر كۆبەرگە چاپكراوهەكەي سالى
(1986) كە لە سويدا⁽¹⁾ چاپكراوهەتەوھ
كارمان كردو لەھۇ روبەررووی چەند
كىشىمەك بۇيىنەوە.

يەكەم: لە ھەندىك شوين
نووسىنەكان ئەوهندە وردن بە زەربىن
سەيركراون.
دووھەم: بە ھۆى چاپكىرنەوەيان لە
ھەندىك شوين چەند دەنگىك گۆرۈن،
ئەمە بەندە بە پرۇسىيىسى
فلېمگەرنەوەي لايپەرەكان و پاشان
چاپكىرنەوەيان.

سېيىم: بە ھۆى لە بەردەست
نەبوونى سەرچاوهو چاواڭى پىيىست
نەمانتوانى ھەندىك ناو ساغ بکەينەوە
كە لە رۆزئامەكەدا بابەتىان
بلاوكىردىتەوھ.

رېبازى بابەتەكە

زىاتر بېشتمان بە رېبازى مىۋۇسى
وھسەنى بەستووه، بە تايىبەتى بۇ
پېشىنەن و نووسىنەوەي چەند
رۇوداويىك، كە ئەو سەرەدەمە پېۋەندىيان
بە جىهان بە گشتى و كوردىستانەوە بە
تايىبەتى ھەبووه، نەخوازەللا ئاراستەمى

پېشەكى

رۆزئامەي رۆزانوو لە ماوهى نىوان
سالانى 1943 تا 1946 لە ولاتى لوپنان
چاپو بلاوكراوهەتەوھ، ئەمە ماوهىيەش
برىتىيە لە مىۋۇسى راستەو خۇۋى دووھەم
جەنگى جىهان (1945-1939). گەلە
كردن و پېشكىنى چەند گۆشەيەكى ئەم
ماوهىيەو بازاقى كورد لە سەرەدەمدا
كۆمەللىك وەلاميان لى دەكەويتەوھ، كە
ھەول دەدەين بە ھۆى ژانرى ھەوال لە
رۆزئامەي ناوبراؤدا ھەلۋەستەيان
لەسەر بکەين و تىشكىيان بخەينەسەر.

چوارچىبەي بابەتەكە

رۆزئامەي رۆزانوو، وەكى ئاماژەمان
پىدا، لە نىوان سالانى (1943 تا 1946)
لە بەيروتى پايتەختى لوپنان
چاپكراوهو بلاوكراوهەتەوھ، ديارە
خويىندىنەوەكەمان لە چوارچىبەي ئەم
ھەوالانە دەرناچىبت، كە رۆزئامەكە
بلاوى كردوونەتەوھ، چونكە رۆزئامەكە
ھەرتىنەن يەھەوالى
بلاونە كردىتەوھ، بەلکو گەنگى بە
بلاوكىرنەوەي و تىار، شىعەر،
چىرۇك، دەقى فۆلكلۇرى، جاردان، وېنە.
ھەت داوه، ھەرودەها پىيىستە ئەوهش
دەست نىشان بکەين، كە ئىمە تەنەنە
ئىشمان لەسەر ئەمە ژمارەو لايپەرەنە
كىردووھ كە بە زمانى كوردى

ئیشکردنی رۆژنامەکە لە نیّو ئەو
میزۇوه ناوبر اوھدا.

ستراکتوري بابەتهەك

بابەتهەك بەسەر دوو بەشدا
دابەشكراوه، لە بەشى يەكەمدا بە
كورتى ئاماڭەمان بە چەند
سەرچاوه يەك كردۇوه، كە لە رۆژنامەكە
دواونو كورتە مىزۇويەكى
رۆژنامەكەمان گىراوه تەوه و پاشان
چەند زانيارىيەكى پىويىستمان
سەبارەت بە رۆژنامەكە باسکردووه و لە
دوو توپى چەند رىستە دېرىيکىشدا لەو
سەردەمە مىزۇوييە دواوين، كە
رۆژانوو تىايىه دەرچووه.

لە بەشى دووەمدا، سەرەتا بە كورتى
لە ھەوال دواين، ئىنجا بە گویرەي
رۆژنامەكە و گرنگى دانى بە
بلاوكىرەتە دەرچووه و لە ۋەرچەند
ناونىشانىيەكى جىادا، بەھىنانەوه و دەست
نىشانىكىرى دەنەنەيەن دەنەنەيەن
ھەوال، بابەتهەكەمان دارشتۇوه و لىيى
دواوين، وەك ئەم ناونىشانانە: ھەوالى
جەنگ، ھەوالى كتىب، ھەوالى
رۆژنامەنۇسىيى، ھەوالى كۆمارى
كوردىستان، ھەوالى كوردۇ رۆژنامەكانى
جيھان و ھەوالى خويىندىن، لە ئەنجامدا
پوختە بابەتهەكە و دەرئەنجامەكانمان
خىستۇتەرۇو، ناوى ئەمە زىيدەرۇ
سەرچاوانەشمان بىردووه و كە سوودمان
لى بىنیوون.

بەشى يەكەم

كورتەباسىك

(رۆژانوو) رۆژنامەيەكى زىاتر
-1943-1946) لە شارى بىرروت ئى پايتەختى
ولاتى لوبنان لە لايمەن نووسەرە
رۆژنامەنۇس د. كامەران عالى
بەدرخان دەرچووه، (73) ژمارە لى
بلاوكىرەتە، يەكەم ژمارە لە
1943/5/3 (و دوا ژمارەش لە
1946/5/27 دەرچووه، ھەممۇ
ژمارە كان قەبارەيان (30 × 46 سم) و
چوار لايپەرەن، تەنيا ژمارە (68) دوو
لايپەرەيە، وە نەبىيەت وەك
ھەفتەنامەيەك، ھەممۇ ھەفتەيەك
بەرېيك و پىكى لە كاتى خۆيدا
بلاوكىرەتە، بۇ نموونە ژمارە (14)
(13) پىانزىدە رۆژ دواي ژمارە
دەرچووه، ھەرودە ژمارە 24 يىش پانزىدە
رۆژ دواي ژمارە 23 دەرچووه، ھەول
دەدەين لە ناونىشانىيەكى ترى ئەم
بابەتهدا وردىر ژمارە و رۆزى دەرچوونى
رۆژانوو روون بکەينەوه، رۆژانوو بە
زمانى كوردى و فەرهەنسى دەرچووه، تا
ژمارە (48) سى لايپەرە بە زمانى
كوردى و يەك لايپەرە بە زمانى
فەرهەنسى بۇوه، بەلام لە ژمارە (49) اوه
ژمارەيەك بە كوردى و ژمارەيەكى دىكە
بە فەرنسى بۇوه ياخود پىكەوه⁽²⁾.
لە رۆژنامەكەدا يەك رەنگ، كە
رەنگى رەشه بەكار ھاتووه و سەرتاپاى
ژمارە كان بە پىتى لاتىنى كوردى
چاپكراون، لە زۆربەي ژمارە كاندا وىنە
بلاوكىرەتە، تەنيا ئەمە لايپەرە
ژمارانە نەبىيەت كە بە زمانى فەرەنسىن
وينەيان تىانييە، ديارە ئەمەش جىيگاى
سەرەنچ و پرسىيارە! ئەمە جۆرو شىيە
پىتى و فۇنتو نەخشەسازىيە كە لە
رۆژنامەكەدا بەكار ھاتووه
رەچاواكراوه پىوهندى بە بارودۇخ و
دنياى چاپ و چاپخانە ئەمە سەردەمە

کوردى وەبە لەھجەی بۆتانى لە رۆژى 3 مارلى 1943 يەكەم زمارەي بلاوکرايەوە، وە هەتاکو سالى 1946 زىا و ئىتىر لە دەرچواندىن پەكىان خست⁽³⁾.

روزانوو ROJA NU بىرول، زمارەيەكى: مايسى 1943 بە پىتى لاتىنى و شىيۆھى كرمانجى ژۇورو د. كامەران عالى بەدرخان بلاوى دەكىدەت جەلادەت بەدرخانى براي يارىدەت دەدا، بەشى زۆرى ناوهپۈكى بۆ رووداوه كانى شەپى دووەم تەرخان كراوه، وىنەي زۆرى تىدایە، چەند سالىكى كەم زىيا (قا دەورو بەرى كۆتايى شەپى دووەم)⁽⁴⁾

رۆزانو، گۆڤارىيەكى ئەدەبى مانگى بۇوه، لە شارى بىرۇوت دوكتۆر كامەران بەدرخان دەرى دەكىد، زمارە يەكى لە سالى 1943 دەرچووه⁽⁵⁾.

رۆزنامەيا رۆزانوو ھەفتانە بۇويە و ل بەپىرۇتى دەرچوویە، خۇدەيى گەرينەندەيى وى مير د. كامەران عالى بەدرخان بۇويە، يەكەمین ھەزما را وى لە 3ى گولانا 1943 ئى بە لاف بۇويە ھەتا زمارا 12-13 كۆ بەقرا دەرچوو بە رىكۈپېكى ھەموو دوشەمبىان دەرچوو. پاشان ھەنك جاران پازدە رۆزان جارەكى و ھەنك جاران ھەفتانە بۇويە و ھەتا گەھشتىيە ھەزما 49 بەھەرددوو زمانان، كوردى و فەرەنسى، دەرچوویە و پاشان ھە زمارەك كوردى بۇويە و يادى ب فەرەنسى ھەتا ھەزما دوايىي 73 لە رۆژا 27ى گولانا 1946 ئى بە زمانيفەرنسى دەرچوویە⁽⁶⁾.

سەرچاوه يەكى ترىش لە پېرسى تى رۆزنامە و گۆڤارە كوردىيە كان بەپىتى شوپىن و سالى دەرچوونيان، كە ھاتۆتە

لوبنانەوە ھەيە، لەم رووهو و ئەگەر سەيرى رۆزنامە كانى ئەو رۆزگارە لوبنان بکەين دەبىنلىن رۆزنامە رۆزنانوو تا ئاستىك ھىچى لە دنیاى رۆزنامە نووسىي ئەو رۆزگارە لوبنانەوە كە متى نەبووه و ھەولىشى داوه پېناسە و فۇرمى خۆي بپارىزىت و جۆره كەسييەتىك بۆ خۆي دروست بکات بە تايىبەتى لە بارى جۆرى فۇنتى ناوى رۆزنامە كە و دابەشكىرىنى ستوونە كان و ھىيەدە كان و قەبەدارى ماكىت و سىنگى لاپەرە (يەك) و تا دەلىن ئەو كاغەزەي بۆ ھەر (73) زمارە كەش بەكار ھاتووه يەك جۆره كاغەز بۇوه بە تايىبەتى لە بارى قورسايىە وە، وە كە لەسەر رۆزنامە كەش نووسراوه، لەم ناونىشانە چاپراوه، كە ناوى چاپخانە كەيە "بىرۇت برج وەقف تابەت" زۆربەي بابەتە كان بە بى ئىمزا بلاوکراونەتەوە، بەلام سەرەپاي ئەمە، ئەم ناونەش زىاتر دېنە بەرچاۋ كە كۆمەلېك بابەت بە ئىمزايان بلاوکراوه تەوە "كامەران عالى بەدرخان، ئۇسمان سەبرى، قەدرى جان، براھيمى مەتىنى، حەسەن ھشىار، رەشيد كورد، سۆران □ ھەت"

چى سەبارەت بە رۆزنامە كە نووسراوه؟

بەداخەوە زۆر لە و سەرچاوانە باسى (رۆزانوو) يان كردووه بە (گۆشار) يان لە قەلەم داوه، كە لە وە دەچىت دەماو دەم زانىارىيە كانىان وەرگەرتىبىت، بۆ نمۇونە لەم رووهو و چەند پەرەگرافىيەك دەنۇوسىنەوە "گۆڤارى رۆزانوو: گۆڤارىيەكى وىزەبى ھەفتانە يە و مامۆستا كامەران عالى بەدرخان لە شارى بىرۇت لە لىبان بە پىتى لاتىنى

زانیاریبیه کی تریش و هک نیزافه بخهینه سه ر خشته بهندگه، له ناوھینانی ژماره‌ی ههواله بلاوکراوه کاندا ته‌نیا مه به‌ستمان ئه و ههوالانه بیه که له لایپه‌ره کوردی و ژماره کوردیبیه کاندا بلاوکراونه ته‌وه.

سه ر پیرستکردنی رۆژانوو له خانه‌ی گۆفار "دا پۆلینی کردووه".⁽⁷⁾

هیشتا چهند ریزده رو سه رچاوه‌ی تر ماون، که له رۆژانوو دواون یا خود ئیشاره‌تیان پیداوه، بله‌لام دیاره بسو ناوھینانیکی له و جۆره ته‌نیا وا دخواززیت چهند سه رچاوه‌یه که وک نمونه بنووسریت‌وه ئه‌گه ر نا ئیمه دل‌نیاين که له چهندان نووسین و نووسراوو سه رچاوه‌یه کی تریشدا باس له به‌ره‌هه مو شاکاره کانی بنه‌ماله‌ی به‌درخانییه کان کرابیت، ئەم رۆژنامه‌یه له بیرنه کراوه و باسکراوه. به کورتی، ده‌توانین بلیین له‌گه‌ل بینیزی ژماره کانی رۆژانوو زانیاریبیه کان باشترا رۆشناپیان خراوه‌تە سه ر، به تایبەتی پاش ئەوهی بو یه‌که مجار له ولاتی سوید کۆبەندی هه‌موو ژماره کان له دوو تویی کتیبیکدا بلاوکراوه‌یه و پاشانیش بو جاری دووه‌م له کوردستانی خواروو چاپکرایه‌وه.⁽⁸⁾

چهند زانیاریبیه کی تری پیویست

ئەو زانرهی که ئیمه باسی لیوه ده‌که‌ین، بربیتییه له ههوال، ههوالیش له سه ر و لامدانه وەی کۆمەلیک پرسیار ده‌وه ستیت یه‌کیک له و پرسیارانه "کەی؟" یه، واته رووداوه کە کەی روویداوه؟ به تایبەتی ئەو رۆژگاره رۆژنامه کەی تایاپو چاپو بلاوکراوه‌تە و، که بربیتی بووه له رۆژگاری دووه‌م شه‌ری جیهان، بو ئەم رووداوه ش زنجیره میزوجووییه کانی ئەو بزانزیت زنجیره میزوجووییه کانی ئەو داوه‌تە و، ئینجا لەم روانگانه و باشترا واپاپه رۆژی ده‌رچوونی ژماره کان خشته بکه‌ین و چهند

تیبینی	چهند ههوالی تیایه بلاوکراوه‌تە و	رۆژی ده‌رجون	شماره
دوولابه‌ره کوردیبیه و دوو فه‌ره‌نسی	8 ههوال	1943/5/3 یه‌که‌م ساڵی	1
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	6 ههوال	1943/5/10	2
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	13 ههوال	1943/5/17	3
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	8 ههوال	1943/5/25	4
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	9 ههوال	1943/5/31	5
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	7 ههوال	1943/6/7	6
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	5 ههوال	1943/6/14	7
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	6 ههوال	1943/6/21	8
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	5 ههوال	1943/6/28	9
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	5 ههوال	1943/7/5	10
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	7 ههوال	1943/7/12	11
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	8 ههوال	1943/7/19	-12 13
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	10 ههوال	1943/8/2	14
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	10 ههوال	1943/8/9	15
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	10 ههوال	1943/8/16	16
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	9 ههوال	1943/8/23	17
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	11 ههوال	1943/8/30	18
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	8 ههوال	1943/9/6	19
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	12 ههوال	1943/9/13	20
سی لایپه‌ره کوردیبیه و یه‌ک فه‌ره‌نسی	13 ههوال	1943/9/20	21

سیلابه‌ره کوردییه و یهک فهره‌ننسی	6 هه‌وال	1944/5/8	47
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فهره‌ننسی	3 هه‌وال	1944/5/15	48
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/7/16 دووهم	49
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/7/16 سیّیه‌م	50
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/7/30	51
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/7/30	52
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/8/13	53
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/8/13	54
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/9/3	55
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/9/10	56
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	هیچ هه‌والی تیایه نیه	1945/9/24	57
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/10/1	58
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/10/8	59
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/10/15	60
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/11/5	61
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/11/26	62
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/11/26	63
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/12/17	64
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1945/12/24 سیّیه‌م	65
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	به زمانی فهره‌ننسیه	1946/1/14 چواردهم	66
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1946/1/14	67
دوو لایپه‌ریه و ته‌نیا به زمانی کوردییه	1 هه‌وال	1946/2/4	68
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی کوردییه	9 هه‌وال	1946/2/25	69
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1946/3/11 چواردهم	70
هه‌ر چوار لایپه‌رکه به زمانی فهره‌ننسیه	به زمانی فهره‌ننسیه	1946/3/25 چواردهم	-70 71
دوو لایپه‌ریه و به زمانی	هیچ هه‌والی	1946/5/13	72

فه‌ره‌ننسی			
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	9 هه‌وال	1943/9/27	22
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	6 هه‌وال	1943/10/4	23
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1943/10/18	24
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	7 هه‌وال	1943/10/25	25
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1943/11/1	26
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	5 هه‌وال	1943/11/8	27
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	9 هه‌وال	1943/11/15	28
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	10 هه‌وال	1943/11/22	29
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1943/12/6	30
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1943/12/20	31
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1943/12/27 یه‌که‌م	32
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	17 هه‌وال	1944/1/3 دووهم	33
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	16 هه‌وال	1944/1/10	34
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	12 هه‌وال	1944/1/17	35
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	9 هه‌وال	1944/1/24	36
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1944/1/31	37
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	6 هه‌وال	1944/2/14	38
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	8 هه‌وال	1944/2/21	39
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	5 هه‌وال	1944/3/6	40
سیلابه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	7 هه‌وال	1944/3/13	41
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	4 هه‌وال	1944/3/20	42
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	5 هه‌وال	1944/3/27	43
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	7 هه‌وال	1944/4/3	44
سی لایپه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	3 هه‌وال	1944/4/17	45
سیلابه‌ره کوردییه و یهک فه‌ره‌ننسی	6 هه‌وال	1944/5/1	46

گۆشارو رۆژنامە کوردییە کانی رۆژگاری رۆژانووە.

(ژیان 1926 لە سەرەتەمی رۆژانوودا ناوه‌کەی بۆتە "زین" تا سالى 1963 بەردەوام بسووه- سلیمانی)، (رئیتازە 1930 تا ئەمروز بەردەوام- يەریشان)، (نیشتمان 1943- 1948 تەوریز- سلیمانی)، (دەنگی گیتیی تازە 1943- 1947 بەغدا)، (گەلاویز 1939- 1949 بەغدا)، وەک دەزانفریت ھەر لەو رۆژگارەدا کۆماری کوردستان (1946/12/17- 1946/1/22) لەمەھاباد راگەیەنراوە و میزۇوی رۆژنامەنۇوسىبى کوردى سەرەتەمیکى زیرپىنى بە خۆوە بىنیوھ، لەم رووەوە سەرچاوه‌يەك دەلىت: (لە پال ئەم گۆفارە بەردەستنان⁽⁹⁾ رۆژنامەی کوردستان و گۆفارە کانی ھەلائەنەوە ھاوارى نیشتمان و کوردستان)⁽¹⁰⁾ بڵاوكراونەتەوە، ھەروھا لە سوریا و لوبنانىش، بىچگە لە رۆژانوو، ئەم ناوانە دىنە بەرچاوا (ھاوار 1932- 1943 شام)، (رۆناھى 1942- 1945 شام)، (ستىر 1943- 1945 بیروت)⁽¹¹⁾، ئەمەو ھەر لەو سەرەتەمەدا لە عىراق و کوردستانى باشدور (عىراق) کۆمەلیک رۆژنامە بڵاوكراوهە: گۆفار بە نھىنى چاپ و بڵاوكراونەتەوە: (دەنگى کورد- 1943 ھەولێر)، (بىلەسە- 1943 ھەولێر)، (شورش- 1943 کوردستانى باشدور)، (ئىزازادى- 1944 کەركوک، سلیمانى، بەغدا)⁽¹²⁾، (يەکیتى تىكۈشىن 1944- 1945 کوردستانى باشدور)، (ئىزازادى کوردستان 1945- 1946 کوردستانى باشدور)

لە بەشى دووهمى ئەم باسەدا لەگەل وردىوونەوە لە ھەوالە بڵاوكراوهە کانى دوو توپى رۆژانوو ھەست بەوه دەكتىت، كە رۆژنامە کە گرنگىيە كى سەرنج راكىشەرانەي بە بڵاوكىنەوهى ھەوالى دەرجوونى رۆژنامە و گۆفارە کوردیيە کانى رۆژگارى خۆي داوه.

چەند دىريزك لە مىزۇوی ئەو سەرەتەم بابەتى سەرەكى باسەكەمان بىرىتىيە لە ھەوالى و ھەوالىش رووداويىكى رۆژانەي

چوارم	تىيايە نىيە	كوردىيە
73 1946/5/27 سالى چوارم	بە زمانى كوردىيە زمانى فەرەنسىيە	دوا لاپەرەيە و دوو لاپەرەيە و ھەمموسى بە

ھەر تەنیا بە سەيرىكىرىدى ژمارەي ئەو ھەوالانەي كە لە رۆژنامە كەدا بلاقىراوهتەوە چەند پېرسىيارىك گەلائەنەن، بۇ نموونە: شىۋازى ھەوالەكان؟ شۇينى رووداوهە كان؟ تا چەند بىيەندىيان بە واقىعى رۆژنامە كە ھەبووه؟ بەشى كورد لەو ھەوالانەدا؟ بۇ ژمارەي ھەوالەكان و شىۋازى داپشتى ھەوالەكان رۆژانوو بە يەكىك لە رۆژنامە كوردىيە ھەر دەولەمەندە كانى ھەوالى دادەندىريت، لە داپشتى ھەوالەكانىشدا شارەزايى بە ھەوالەكانەوە دىيارە، بۇ شۇينى روودانى ھەوالەكان و تا چەند گرنگى بە ھەوالى كورد دراوه لە بەشى دووه مدا باسى دەكەين.

وەك و سەرەنجىك يىش ئەوە رۇون دەكەينەوە، كە ئەم ژمارە تاوبراوانەي ھەوالەكان ھەممو ھەوالەكانى ناو رۆژنامە كەنن، چونكە لە چەندان ژمارەدا لە ژىر يەك ناونىشاندا چەند ھەوالىكى جياواز بلاقىراونەتەوە، ئىيمەش لە ژمارەنە كەدا تەنیا ناونىشانى ھەوالەكانىمان حىساب كردووه، بە ھەر حال پېرستىركىدى ھەوالەكان بەلای ئىيمەوە گرنگ نىن بەلكو ھەممە جۆرى ھەوالەكان و تا چەند گرنگى بە ھەوالى كورد دراوه گرنگە.

ئەو رۆژنامە و گۆفارە كوردىيەنەي رۆژگارى رۆژانوو دەرەچۈون

يەكىك لە ھەوالانەي رۆژنامەي رۆژانوو گرنگى بېداون، ھەوالى دەرچۈون و بلاقىرۇونەوە ئەم گۆشارو رۆژنامە كوردىيەنەي، كاتى دەرچۈونى رۆژنامە كە دەرەچۈون، وەك بەراوردىنەك گۈنجاوه كە ناوييان بەھىنەن تا بىزەنلىت رۆژانوو ھەوالى كام رۆژنامە و گۆفارى بۇ ھاتووه و بلاقىرۇونەوە، ئەمەي خوارەوە ناوا

سەرگەر رووی پۆلۆنیا کە ئەلمانیا و روسیا لە يەكتىر جيادەكتە و دەستى پېكىردو بەرھى هاۋپەيمانان بە هيڭىزلىرى بۇو.

3-3 (1943-1945) قۆناغى ھەرسى ئەلمانىيە و (14) جەنگ دەھەستىت و قۆناغى مەملەتىيە سیاسى و دىبۈلماسى دەست بېدەكتات رۆزھەلاتى ناوهەراتىش لە ئاگىرى ئەو شەرە بە دەرنەبۇو، بە كوردىستانىشە و بەلام نەك بە شىوهى شەرەكانى كىشۇرە ئەوروپا، هاۋپەيمانان توانىيان جى پېرى خۆيان لە ناوجەكە قايىتىر بکەن و بە گشتىش كورد ھىچ قازانجىكى لە ئەنجامەكانى كۆتاىي دووھم جەنگى جىهانى نەكىدو تەنیا رووداۋىكى گەورە دىيار كە ئە ماوهىيە مىژۇرى نەتە و كەمان بە خۆوهى بىنۇوھ لە دايىك بۇونى يەكەم حوكىدارى سەربەخۆى كوردىيە، واتە كۆمارى كوردىستان كە پايتەختەكەي شارى مەھاباد بۇوھ لە رۆزھەلاتى كوردىستاندا، ئەمە و بىچىگە لە بە هيڭىزبۇونى روحى نەتە وايەتى و سەرەلەدانى چەندان بزوتنەوە راپەرينى شۇرۇشكىرى لە كوردىستان باكۇرۇ باشۇردا.

د. كەمەران ئالى بەدرخان ىيش هەولىد اوھ سوود لە بارودۇخى جەنگە كە وەربىگىت ئە و پەراوايىزە كلتورى و زيانە رۆشنېرىيە كە فەرەنسىيە كان لە سورىا و لوبناندا بېرەويان دەكىرد بقۆزىتە وەك رۇوناكىبىرو سیاسەتمدارو نۇوسەرىيە كى خاون ئەزمۇون دەستى بە دەركەندى رۆزئامەي رۆزانوو لە بەيروتى پايتەختى لوبنان كە دەكىرد گوايە فەرەنسىيە كان لە زۆر رووھو يارمەتىيان داوه (15) بەلام ئەمە تا ئىستا ھەرقىسىيە وەك بەلگە من لەم رووھو ھىچ شەتىكەم بەرچاو نەكەوتۇوه، چونكە ئەگەر وابىت ئەي چۈن لە چەند ژمارەيىكى پېش وەستانى رۆزئامەكەدا داوا لە كەسانە دەكتات كە رۆزئامەكەيان بۇ دەچىت ئابۇونە بەدەن (خوهنەدەۋانىن دەلال: رۆزانوو بى ئارىكارىيارا وە نكارە پېقەھە كەرە، نكارە ئارمانجا خوھ پېك بىنە و لە سەر رىيا خەباتى بەمەشە) (16).

نىيو مىژۇرى مەرقاپايەتىيە و رۆزانوو ش لە ئىو رەحمى رواداپىكى كەورە دەنیادا دەرچووه بلاپۇتە و، كە دووھم جەنگى جىهانىيە (1939-1945) و ئە و جەنگەش پېشىنە خۆي ھەيە كە يەكەم جەنگى جىهانىيە (1918-1914) و زەمینە سازىيە كى لەبارى بۇ دووھم جەنگى كرد، بە تايىەتى ئە و گۆرانكارىيەنە بە سەر نەخشە دەنیادا ھىنار زىياتىش لە ئەفرىقىا و ئاسىيادا رەنگى دايىھە، كوردىستانىش لە و گۆرانكارىيە بە دەرنەبۇوه زىيانىكى گەورە لە نەخشە جوگرافى نەتە و كەمان داوه و (ھۆي دابەش كەنلى نويى كوردىستان، بەشى رۆزھەلاتى ئەم ولاتە لە چوارچىوهى ئىرلاندا مايىھە و چونكە ئىرلان بە رەسمى تىكەلى شەرنەبۇو ئە و بەشە كەنلى ترى كرابىيە دوو پارچە و - كوردىستانى باكۇر دواي بىنە و بەرھىيە كى كەم و لە ئەنجامى سەركەوتىن بزوتنە وە كەمالىكەندا لە ناو دەولەتى نويى توركىيادا مايىھە، كوردىستانى باشۇرۇش پاش بىنە و بەرھىز كى زۆر لەگەل ناوجەكانى ترى عيراقدا كەوتە زىر دەستى ئىنگىزىھە (13) ئەنجامەكانى ئە و جەنگە لە لايمەن چەند ولاتىكى زلهىزى دەنیا بە جۇرىكى تر لىك دەدرايە وەك بەرتەسە بۇونە وە بازنە پېۋەندىيە كانىيان و كەنلىان، رېكەوتىن و كۆكىدەن وەن نفوزو خۆ پېچەك كردن دىرى جەنگى تر پاساوى بۇ دەھىندرايە وە دەولەتىكى زلهىزى وەك ئەلمانىا بە ناوى پاراستنى بەرزە وەندىيە كانى و پارىزگايى كردن لە كەمە نەتە و كەنلى ئەلمان لە ولاتىن تر، كەوتە شەر و بە هيڭىزدى نفوزو ولاتە كەنلىي، مىژۇونو و سان دووهەم جەنگى جىهانىيان بە سەر سى قۆناغدا بەشكىر دووهە:

1- (1941-1939) قۆناغى سەركەوتى ئەلمانىا لە كىشۇرە ئەوروپا، توانى چەندان ولات داگىرىتكات.

2- (1942) قۆناغى هاوسەنگ بۇونى بەرھە كان، بە ھەلکوتانەكانى ئەلمانىا بۇ

ستونه کان و دابه زینی وینه و نووسین و
دانانی مانشیت و راکیشان و دانانی هیل و
دابه شکردنی فهزای ماکیت (لاپره) و
ریزبه ندکردنی بابه تو و دانانی نیشانه کانی
خالبندی، رای ئیمە هەمووی بو شاره زایی
و سوونی زانیاری لە پیشینەی
رۆژنامەگەری لە لایەن خاوهنی
رۆژنامەکە د. کامەران ئالى بە درخان
دەگەریتەوە، لەم رووهە دیارە سوودی لە
ئەزمۇونى بنەمالەکەيانو گەشت و سەفەرو
گەرانە کانی خۆی بو چەند ولاتیکى
ئەوروپى بىنیووه، خوشى كەسیکى زیرەك و
بە توانابووه چەند زمانیکى بیانى
زانیوه، هەروەھا جەلادەت بە درخان - ى
براي. بە نووسین و رینمايى يارمه تىداوه،
بو نموونە لە ژمارە (3) رۆژانوودا
جەلادەت ئالى بە درخان بە ئىمزاى (ج. ئ.).
بە درخان) نووسینیکى بە ناوニشانى
(1898 و 1943 و رۆژنامەيانوو) واتە رۆژى
دهرچوونى رۆژنامەی (كوردستان - 1898) و
رۆژنامەی (رۆزانوو 1943) رۆژى تازەی
ئىمەيە بلاوكىردىۋە و باسى ھەولى
بنەمالەکەيان لە بوارى رۆژنامەگەريدا
دەكتات، هەروەھا دە توانرىت ئە (مە يانوو)
بو كوردىش بە گشتى بگەرېنىنه وە، كە لە
وتارە كەدا تاك و گشتى تىكەلاوى يەكتەر
كىردووه.

دیاره رۆژنامەی رۆژانوو لە رووی
ناواهه رۆکیشەو بە یەکیک لە رۆژنامە
دەولەمەندە کانی کوردى و بە سەرچاوهە کى
بە نرخى وینەو ھونەرە کانی ئەدەپ بەھەر
دوو بە شەكە یەو (شیعرو پەخشان)
دادەندرىت، بې بە کارھەنگانى زمانىش
ھەولىدأوھ زمانىكى سادەو پارا اوو بى گرئۇ
گۆل بە کار بھەنیت تا زۆربەي چىن و
تۈزۈرە کانى كۆمەل تىي بگەن، بەلام وەك
دیارە ئىمە لەم باسەدا تەننیا لە یەك
زاترى رۆژنامەگەر يى دەدوييەن ئەھەن
(اھەن لە).

سهرهتای سهرهه‌لّدانی روزنامه بو
بسوونی رووداو یاخود واقعیّیک یان
دیارده‌یهک دهگه‌ریته‌وهو پیوه‌ندی نیوان
رووداوه ههواں بیوه‌ندیهک، ئورگانه‌وه

بہشی دو وہم

میژووی هونه‌ری رۆژنامه‌نووسیی له‌گەل
سەرھەلداری يەکەم ھەول بۇ دەركەدنی
بلاوکراوه و رۆژنامە و نووسراوی سەر
دیواردا سەرییەلدا، بە تایبەتی لە بارى
بلاوکردنەوەی ھەوال و ریکخستنی
باپەتەکاندا بۇ نموونە ھەولدرابه لایپەرە
(يەک) لە لایپەرە کانى تر جیاوازتر
بىت، ئەگەر سەرەتاي سەرھەلداری رۆژنامە
بۇ ئەن نووسراوانە بىگەرینىنەو كە
دەسەلەلتداران لە شوینىكى تایبەتدا
ھەلیاندەواسى، تا خەلک لە ھەوال و
رېنمايە کانى دەسەلەلتدارە كەيان بىزانن، ھەر
لەو سەرەتايەدا ھەست بە جۆرىك لە
ریکخستنی ھەوال و باڭگەوازەكەن
دەكىيت، بە تایبەتىش رووكارى سەرەوەي
لایپەرە كە، دواي ئەنەو چاپخانەش
دروستكرا داھىيىرا پەرەي پىددراو بۇوە
بەشىك لە پىشكەوتىنەكانى دنیاى
پىشەسازى و تەكۈلۈرشا، ئەنلايەن بوارى
نەخشەسازى و ریکخستنی لایپەرە و
ستۇونەكانيشى گىرتەوە.

پیش ئهوهی و هک روزنامه‌یه‌ک، که گرنگی دیاری به همه‌ال دابیت باسی بکهین، پیویسته ئهوه باس بکهین، که روزانوو له فورمدا یه‌کیکه له روزنامه ریکوبیکه کانی ئهوه سه‌ردنه‌مه و سه‌ردنه‌می پیش‌سووی روزنامه‌گه ریبی کوردی به تایبه‌تى له باری نه خشنه‌سازی و ریخستنی لایه‌ره کانی و قه‌باره‌یان و دابه‌شکردنی

بۆ پیتى كوردى بەكارهىنراو لە كوردستانى باشۇردا.

ھەواھەكانى دووهەم جەنگى جىهان

ئەو سەردەم و سال و ماوهىيەى كە رۆژنامەي رۆژانووی تىايىھە لە دايىك بۇوە واتە سالى 1943 رۆزە گەرمەكانى دووهە جەنگ بۇوە ئەو رۆژانەش بۇوە كە بەرهى هاوبەيمانان بە هيپۆ تۆكمە بۇون، رۆژنامەكەش لە رۆزى دەرچۈونى (يەكەم) ژمارەيەوە تا ئەو رۆزە جەنگە كە وەستاوه زۆربەي رووبەرى لاپەرە كاراوه بە ھەواھەكانى ئەو جەنگە تەرخان كاراوه بە تايىھەتى يەكەم لايپەرە، بەلام وەك رۆژنامەيەكى بەرگىكار لە بەرهى هاوبەيمانان بە ئاشكرا ئەو خەتى ئىشىركەدنه لە بلاوكىرىنە وە دارشتنە وەي ھەواھەكانىدا رەنگى داوهتە وە، ئىستاش چەند ھەوالىك وەك نموونە دەنۇوسىنە وە، تا بىانىت رۆژنامەكە چۈن ھەوالى دارشتووە و بە چ كەرەستە و زمانىيکى ساكار لەگەل ئەو ھونەرە كارى كردووە.

زەرەرىن نەيارا؛
شەش سەد ھەزار ئەسکەررین مىحودەرى
ھاتنە كوشتن
لۇندەرە - ب ئاواكى رەسمى ئەلام دانە كو دشەرىن مىسر، لىبىا و تونسىدا (600000)
ئەسکەررین مىحودەرى ھاتنە كوشتن.
(3) ئوردو (6) باسکوردو، (25) فېرقە و (6) ئالايىن تالىيانى و (2) ئوردو (11) فېرقەيىن ئەلمانى ھاتىيە سافىكىن.
(ژمارە (4) سالى (1) دووشەممە (1943/5/24).

تەلەگرافا جەنھەرال دەگۆل؛
سەرسالا ئىستقلالا دەولەتا ئەمەرىيکايى
جەزارى؛ ب ھىنچەتا سەرسالا ئىستقلالا
ئەمەرىيکايىي جەنھەرال دەگۆل تەلەگرافا
زىرىن شىاندىيە ملەتى ئەمەرىيکانى ب
ھىنچەتا سەرسالا ئىستقلالا ئەمەرىيکانى
سلاقان ل ملەتى ئەمەرىيکانى دىك.

ھەر بۆيە پىسبېرانى ئەو بوارە كە باسى رۆژنامە دەكەن واتە قىسە و باس لە ھەوال دەكەن، ئەم ژانرەش لە مىيىزۇرى رۆژنامەگەرىيى كوردىدا ھەر لەگەل لە دايىك بۇونى يەكەم رۆژنامەي كوردىدا (كوردىستان - 1898) گرنگى پىيىدراروە بەلگەش بۆئەمە دەتوانىت سەپىرى يەكەم ژمارە و ژمارەكانى تىرى رۆژنامەكە بىرىت⁽¹⁷⁾.

نامانەويىت لىرەدالە خاسىيەت و تەكىنيك و ھونەرەكانى ھەوال بدوپىن چونكە ئەمرۇ تا بە زمانى كوردىش رادەگات كۆمەلېيك كتىب سەبارەت بە ژانرى ھەوال لە كتىباخانەكانى كوردىستان دىنە بەرچاو، بەلکو يەكسەر ئەم پرسىيارە دەكەين، ئايىا رۆژنامەي (رۆژانوو) ھەوالى تىايىھە؟ ياخود بلىيەن ئايىا گرنگى بە بلاوكىرىنە وەي ھەوال داوه؟ بەلى، رۆژانوو زىيات رۆژنامەي ھەوال بۇوە لە ھەردوو بەشە كوردى و فەرەنسىيەكەيدا بە پلەي يەكەم گرنگى بە بلاوكىرىنە وەي ھەوال داوه، لە رۇوى جۇرى ھەواھەكانىش لە پىشىنەي بۇ روودا و واقىعى گەرمى ئەوسا داناوه، بەلام وەنەبىت ھەر يەك جۇرە ھەوالى بلاوكىرىتە وە، ھەوال و جۇرەكانى ھەوال بە گوپەرىي پىوپەرە كانى (قەبارە، سەرچاوه، بابەت) دابەشى چەند جۇرېيك دەكرىت، بەلام ئەوهى ئىمە مەبەستىمانە دابەشكەدنى ھەواھەكانە بە گوپەرىي بابەتى ھەواھەكان و كە لە سەرچاوه يەكدا بە سەر ئەم بەشانەدا دابەشكەراوه، (ھەوالى سىياسى، ھەوالى ئابوورى، ھەوالى رۆشەنېرى، ھونەرى، ھەوالى وەرزشى، ھەوالى زانستى، ھەوالى كۆمەلایتى، ھەوالى سووک و زاخاودانى مىشىك)⁽¹⁸⁾ ئىمەش لە دابەشكەدن و جوپىكەرنە وە كاندا رەچاۋى جۇرى بابەت دەكەين كە رۆژانىوو بلاوى كردوونەتە وە، نموونەي ھەواھەكانىش دەقاو دەق دەنۇوسىنە وە تەننە پىتەكان دەستكاري دەكەين لە پىتى لاتىنى كوردى

ئەمەریکانى ئىسال ئەيدانىا سەرسالا خوه ئىستقلالى دەمما شەرى دە دكن. ئەف ژبۇنا ئازاهىي سەربىتىا خوهو يا جهانى شەر دكن، ژ بەركو ئازاهى سەربەستى نايە لىكەرن. فەرەنسا تەنىشتا ئەمەریکايى دەيى، ژبۇنا ئازاهى سەربەستىا دنياينى ژبۇنا بېكانييىن جهانە كە نو سەربەست. ژمارە (10) سالى (1) دووشەممە 1943/7/5.

د ئەردى پۆلۇنىيايىدە موسکو-ئۆردىا سۆر د ئاخا پۆلۇنىيايى دە 65 كىلىمەت پېشەچۈھىيە. موسکو-دشەرە كەۋەقىوگاردى دە (100000) ئەسكەرىن ئەلمانى ژقۇھە كەتنە.

جەزايىر-ئۆردىيىن (5) و (8) د ئەنىي تالىانى دە ژنۇقە پېشەچۈونە. جەزايىر-كۆمىتىيە فەرەنسزا خەلاسيا وەلىت ئىرۇ سەرىي سېھەنچى ئەلمانى. قاھەرە-مژۇلاھىيا وەزىرىن مىسرۇ لېنانى ب تفاكا دەولەتىن ئەرەبى د قاھەرە دە دۆم دكە. ژمارە (35) سالى (2) دووشەممە 1944/1/17.

شىيانى باسە ئەمەنە كە جۆرىكە لە جۆرە كانى داراشتتى هەوالى، ئەمۇيىش برىتىيە لە هەوالى زۆركورت كە توانراوە بە ھۆى چەند وشەيەك رووداوىيىكت تى بگەيەنەت.

ھەوالى سەربەخۇبىي كوردستان هەر لەو رۆزگارە كە رۆزئامە كە بلاپۇتەوە بىچگە لە رووداوى دووهەم جەنگى جىهان، بۇ ئىيمەي كورد رووداوىيىكى گەنگەرە كە تا بە ئەمرۇش دەگات و بگە بۇ پاشەرۆزى دوورىيىش بۆتە لاپەرەيە كى درەوشاد بۇ مېزۇوى نەتەوە كەمان ئەويىش كۆمەسلىرى كوردستانە، وەك باسکاراوه؛ (كۆبۇونە وە كانى 2) رىبەندان هەر بۇشايىي كردن و دەربىرىنى خۇشى و خويىندەنە وە سروودى مىللەيى و شىعىرى نەتەوەيى دلەرەقىن و وتارى سىياسى

بزوئىنەرى ھەستى دەرۇون نەبوو، بەلكو بۇ راگەياندى بېيارى مىيۇوبىي بۇو، كە پېشتر سەرکەدايەتى حىزبىي دىمىوکراتى كوردستان و پېشەواكەي، پاش راۋىژو پەسکەرن بەكاربەدەستانى سۆقىتى و ژمارەيەكى زۆر لە گەورە پىاوه كانى كورد دابۇيان ئەويىش بېيارى دامەزراندى حکومەتى كوردستان بۇو⁽¹⁹⁾.

لەم رووهەو رۆزئامە رۆزانوو بە بايەخەوە ئەم رووداوى بلاپۇتەوەوە ھەر لەو رۆزە كە ھەوالى كە پېيگەيشتۇوە لە يەكمەم لاپەرەو بە خەتى دراشت ھەوالى سەربەخۇبۇنى كوردستانى بلاپۇتەوە، دەتونانى بۇ وەبىرەنەنەوە پېزانىن چەند ھەوالىك بنۇوسىنەوە دەست ئىشانى بکەين و دەك بارى سەرنج و روون كردنەوە پېيويستە ئاماژە بەو بەدەين ئەو ھەوالانە ھەوالى خۆسازدان و وەرگەرتى پرسو رايە بۇ راگەياندى كۆمارى كوردستان.

بىرەخۇبۇنا كوردستانى

ئەزەنسا (پى، ئىف، ئەى) ژ تەھەرانى دە زانىن، ژ حکومەتا ئىرانى رە، خەبەر ھاتىيە دايىن كو سەرەكىن كوردان قەراردانە و مينا پارتىيا دەپەرەسيا ئازەرەيچانى پارتىيەك دانىنە ب قەسدا خۆھەستنا بىرەخۇبۇنا كوردستانى.

ناقىي قىي جقاتى كوردى، كۆمەلە، مەزناھىيا قىي جقاتى بىچاسە ھېيىن نەھاتىيە سەح كرە بەرى ب چەند رۆزان قىي جقاتى نەنەنە دەيىن خوه شىاند بو تەبرىزى و نەر ژى نەنەنە دەيىن خوه رىكەر باكويى شارستانى سۆقىيەتىتاتى ئى مەزن. ژمارە (59) سالى (3) 1945/10/8 (1)

سەرخوھ بۇنا كوردستانى

تەھەران (پى، ئىف، ئەى) د كوردستان ئىرانى دە زەھنى تەشخەلان چىددىن، خەلک ئىستقلالا كوردستانى دخوانز، ھەيەتە كە گران، ژەھفت نەنەنە دەيىان بەقەتكى چوونە باكويىن سەرەكى كوردان، ژى تخوھ ھلانياو بەرە خوه دايىي مۇسکوقىايى ئەف ئىنلەباتىن جقاتا ئىستقلالا كوردستانى:

میرزا قازی محمد مهدی، بیلخانی زاده، محمد مهدی حوسه‌بین، سهیف قازی، ئەلی ریحانی، ھەمزە ئاغا مامەش، ئەفدلە به سه‌رهاجی، ھەمزە جەلدیان (20).

(زماره 61) سالی (3) دووشەممە (4). 1945/11/5

ئیتر تا رۆژنامەکە وەستاوه، واتە رۆژى (1946/5/27) بە دواداچچۇونى بسو رووداوه کە کردووه و زیاتر ھەوالە کانی لە رۆژنامە کانی تارانە و گواستوتە و.

ھەوالى رۆژنامەگەربىي كوردى

ئەم سەرباسە بە سەر دوو بەشدا دابەش دەكەين:

ئەلف: ھەوالى رۆژنامەگەربىي خویندراو

مەبەستمان ئە و جۆرە رۆژنامە يە يە كە دەخرييە سەر كاغەز (لە دنیاي ئەم رۆش جۆرىك لە رۆژنامە ئەلكترونىش ھەيە) خويىنەران دەيخويىنە و، ئەم جۆرە لای خۆمان زیاتر بە رۆژنامە ئاسايى روېشتىووه و ناوى هاتووه، رۆژنامە رۆزانوو- ش گرنگىيە كى ديارى بە و رۆزگارە دنیاي رۆژنامە گەربىي خویندراو كوردى داوه، ئەگەر وەك ھەوال لە رووی گرتى رووبەرى رۆژنامە كە وە حىسابى بۆ بکەين لە دواى گرنگىيدان بە بلاوکردنە و ھەوالە کانى دووھم جەنگى جىهانى، بلاوکردنە و ھەوالى رۆژنامە و گۆشارى كوردى بە پلەي دووھم دىيٽ، سەرەتا دەتوانىن چەند ناونىشانىك لە رۆزانوو و مەربىرىن و پاشان وەك بەلگە دوو ھەوالى دەقاو دەق بىنۋىسىنە و.

- چاپا كوردى: لە زىير ئەم ناونىشانە دا ناوى كۆمەللىك رۆژنامە و گۆشار رېزكراون، كە ئەوساول لە كاتى دەرچوونى رۆزانوودا چاپ و بلاوکرانە تە و، ئەم ھەوالە لە زماره (2) لە لايپەرە (2) دابەزىيە و تا رۆژنامە كە وەستاوه، ناوە. ناوە دووبارە و چەند بارە كراوهە تە و، بەلام لە ھەندىك زمارەدا بە گوئىرە زانىاري تازەي زىير

دەست دەستکارى كراوه، لەم رووه و دەتوانىت سەيرى: (ز 3 ل 1) و (ز 5 ل 4) و (ز 6 ل 2) و تا دەگاتى (ز 69 ل 4)، (21)، ھەروھا لە لاپەرە فەرەنسى و ژمارە تايىھە تىيە فەرەنسىيە كان لە زىير ناونىشانى (لاپىسىسە كورده) يش بلاو كراوهە تە و.

- گۆشارە كە كوردى ئا نوھ، دەنگى گىتىي تازە، ئەم ھەوالە لە لاپەرە (1) ئى زمارە (33) بلاو بۆتە و.

- گۆشارا ئازادى، لە زمارە (61) لە لاپەرە (1) بلاو بۆتە و.

- سى رۆژنامە يېيىن دت، لە زمارە (61) لە لاپەرە (4) بلاو بۆتە و.

- ژىن و پېرە مىردد، سەر سالا رۆژناما كوردى ژىن يما بىستەمین. ھەوال و پەيامىكى پېرۆزبا يېيە بۇ رۆژنامە ئى ژىن و پېرە مىردى شاعير و رۆژنامە نووس و لە زمارە (71-70) لە لاپەرە (1) بلاو بۆتە و.

- مزگىنە كە مەزن، باس لە دەرچوونى گۆشارى "نىشتمان" دەكەت لە كوردىستانى ئىرلاندا، ئەم ھەوالە لە زمارە (26) لە لاپەرە (1) بلاو بۆتە و.

- گۆشارا نوھ، ماد: ھەوالى بلاو بۇونە وەي گۆشارىكى تازە يە بە ناوى (ماد) كە لە تاران دەرچووه، ئەم ھەوالە لە زمارە (66) لە لاپەرە (4) بلاو بۆتە و.

ئەمەو لە چەند وتارو شىعرىكىشدا ناوى ئە و كۆمەلە گۆشارو رۆژنامە يە هاتووه و تەوزىيە كراون، وەك لە زمارە (3)، ل 1 (و زمارە (40، ل 1) و زمارە (69، ل 1). هەندىك.

ئىستاش دەقى چەند ھەوالىك دەنۈسىنە و

گۆشار

رۆژنامە و چاپىن كوردى

ل ئىراقى ژيان: ھەر ھەفتە جارە كى دەركەشە، چار روپەلە، بەندىن وى ھىزىانە، ب تىپىن ئەرەبى تىتە چاپكەن گەرينەندە كاريا وى: سلەيمانىيە- ئىراك (22). گەلاوېز: گۆشارە كە كوردىما مەزن و ھىزىا يە. ھەفتى دوو روپەلېن د وى ھەنە.

روناهی- کوچاره که کوردیا ب رهسم و وینه یه دلبه رو چله نگه، ههر دوو هفتان جاره کی تیته به لاف کرن، بیست و ددو رو په لین د وی هنه، ب تیپین کوردی تیته چاپ کرن. گرهینه نده کاریا د وی: چاپخانا ته ھرقیه: شام، سوریه.

لبناني

ستیر- چار روپه لیّن وی هنه، ب تیپین
کوردییه، هه ر سه ری مهه جاره که
ده دکه فه، گه رینه نده کاریا وئ، و هقف
تابه ت، بیروت.

رقم (52) سالی (3) دووشہمہ
ل 1945/7/20 (4).

(نهو ب زمانی کوردى هەقدە گۆڤارو
رۆژنامه دەردکەف، ژان پىچە، ل بىرۇتى:)
ھەر پانزده رۆژ جاركى، ب زمانى فرهنسى
رۆژنامەيەك دەردکەفە ناڤى وى (لە جۆر
نۇقەين، چار روپەلىن وى يىن مەزىن
ھەنە، ئەف رۆژنامە قالا چاندۇ نېيسارو
سياسەتا كوردىستانى دكە ئۇ دۆزو دەعوا
ملەتى كورد، تىخە پىشچاقىن جىهانى،
ئەقىن ناڤىن گۆڤارو رۆژنامەيانو وەلاتىن
كۆ تىدا تىنە چاپ كرن. ل سۈقىيەتسىنانى:
ريياتازە، گۆڤارا قەفقاسى ل ئىرانى: پەيمام،
نىشتمان، كوهستان، زەگرۇس، چيا، تروشكە،
يەكىتىيا⁽²³⁾ تىكۈشىن ل ئىراقى: ئازادى،
رثيان، گەلاۋىش، دەنگى گىتى تازە ل شامى:
وارل بىرۇتى: ستىر، رۆژانو).

(زماره 61) سالی (3) دووشہ ممه
ل 1945/11/5 (4).

ماد نوه: کۆڤاراکە

د تهه رانی ده کوفاره که نو ب نافی ماد
دهست ب دهرکه هنی کریه. ئەف کوفار ب

نفيسيه قانين ئيراق و ئيراني يىين
مهن، نفشارىين خوه يىين گرانە تىيىدە بەلاف
دىكەن، ھەر سەرى مەھى جارەكى دەردكەۋە.
گەريزەن دەكاريا د وئى: شارع
ئەلرەشيد، عمارە دامرچى، ئاپارتمان (5)
بەغدا - ئيراك.

دهنگی گیتی تازه: کوچاره که ب رهسم و
وینه یه، سه د روپه لین د وئی همه نه. ب همه تا
بالیوزخانای بریتانی تیتیه ده ری
خستن سه یدایی ده لال حوزنی موکریانی و
زه حف نقیسە قانین کورد، تیدە بهندین خوه
به لاف دکن. ئەف کوچار هەر ده م چیتىر
بکیرهاتىتىر دې. هەزمارین داوین ۵۵،
وینه بیین کوردستانى، دهاتن به لاف كرن. ب
تیتیه ئەربى تیتە چای كرن.

ل سوچیه تستانی

رییاتازه د ئەریوانى ده دەرتى، زمانى
کوردین سۆقیەتستانىيە، ھەر ھەفتى سى
جاران دەركەفه. تىّدە فکرین نوو نۇۋەن
تىّنە بەلاف كىرن. چار و پەلەن د دوى
ھەنە، ب تىپىن كوردى تىّتە چاپ
كىرن گەرنىيەندە كارىياوى: رییاتازه،
ئەریوان، سۆقیەتستان.

كۆفارا قەفقاھى:

کوچاره که گرانه یه، (32) روپه لین د وئ
هنه، نفیسه فانین کوردین مهزن رزین
هیلا قه فقاسی تیته دنفیسین، تیپین د وئ
کوردى نه. هر ههفتہ جاره کی
ده دکه قه. گه رنیه نده کاریا وئ: کوچاره
قه فقاسی: تفلیس، سوچیه تستان.

ل ئيراني

نیشتمان، دهندگی کور دین نیرانیه، چهل روپه لین د وی هنه، کوچاره که قیمه تداره بهندین دوی تیر رهونه قن، ل له هیجانی دهردکه فه. هرچهند رثی ب هر فین ئه ده بی ده ردکه فه، هن ب تیپین کوردی رث عه مهمل دکه. گه رینه نده کاریا دوی، نیشتمان، ل له هیجان، نیران.

کوهستان: ل تهه رانی ب زمانی فارسی
د هر د که قه، لی زه حف ب کارین کور دستان
ئیرانی مژول دبی. قه استدا ده رکه تنا وئ
چیبه خوهش نایی سه ح کرن.

ل سوریّي

به‌لام رۆژنامه‌ی رۆژانوو له پیناوی باشتر ناساندن و خزمەتکردنی کوردستان هه‌والی دامه‌زراندن و کردن‌هه‌وهی رادیو کوردییه کانی ئه‌وسای بلاوکردوتەوه بۆ ئه‌وانه‌ی ئیستا دوکومێنتیکی به سووده بۆ ئه‌وانه‌ی میزرووی رادیو یاخود به زاراوه‌یه کی تر باسی بکه‌ین ئه‌وانه‌ی میزرووی رۆژنامه‌ی بیستراوی کوردی ده‌نووسنەوه، ده‌توانن وەک سه‌رچاوه‌یه که به دواداچوونیان بۆ بکەن. ئه‌مەهی خواره‌وەش هه‌والی دامه‌زراندنی کۆمەلیک ئیستگەی رادیوییه وەک رۆژانوو بلاوی کردوتەوه:

رادیو

وھشینه‌کین هه‌رۆژه ب کوردی ل بیروتی

رادیوییا بیروتی، ل سه‌ر پیلین کورتو نافین، هه‌رۆ پشتی نیرۆ ل سه‌عات پینچ و سه ده‌قیقان ده، نوچه‌بین جهانیین داوین، ب زمانی کوردی بەلاف دکە. دریزاهیا پیلین، پیلان کورت (37) میترو (39) سه‌نتیمیت ئان (8.036) کیلو سکل، پیانین نافین (411) میتر، ئان (730) کیلو سکل.

ل بەغدايی:

هه‌رۆ پشتی نیرۆ د سه‌عات چاران ده ده‌ستپی و هەتا پینجان دۆم دکە دریزاهیا پیلین، (42) میترو (37) سه‌نتیمیت، پیانین کورت.

رادیو کوردستانی

ل سه‌ر پیلین کورت دوه‌شینه، دریزاهیا د وئ، (42) و هەتا (44) ونیف میتران و هه‌رۆ بەری نیرۆ ل سه‌عات (11) و (45) ده‌قیقان ده ده‌ست پی دکە.

رادیو ئازربیجانی

هه‌رۆ پشتی نیرۆ سه‌عات پینجان، ل سه‌ر پیلین دریز ب کوردی دوه‌شینه، پیانین دریز (1410) و هەتا (1415) میتران.

(ژماره (53) سالی (3) دووشەممە . 1945/7/30)

شايانى باسە تا رۆژنامه‌کە وەستاوه، ناوه. ناوه له دوتوبى لايپه‌رهی ژماره‌کانيدا ئەم هه‌والله دووباره چەند باره کراوه‌تەوه.

پرسین کوردی يېن زانين و زانستى، يېن چاندو کۆمەلی، ديروك و چيروكىي مژول د به گه‌رينه‌ندەيى وئى ئاغا ئازاد پوره، نهە د تەھرانى ده دوو کۆفارىن کوردی يېن فارسى زمان هەنە، کوهستان و ماد. ژ. شان کۆفاران پېقە د کوردستان ئیرانى ده زەحف کۆفارو رۆژنامه‌يېن کوردی و کورد زمان ده دکەن. هېشىماه ژ خودى ئەقە کو خەباتا برايىن مە کوردىن ئیرانى تەقىيەن ترکىيە و ئیراقى بەرخوردار بە. (ژماره (66) سالى (4) دووشەممە . 1946/11/14)

وەکو له پېشەوه دەست نىشانمان کرد، كە رۆژنامەی رۆژانوو گرنگىيەكى فراوانى بە بلاوکردنەوه و بە دواداچوونى هه‌والى رۆژنامەنۇسىبى کوردی داوه، بە پېۋىستمان نەزانى دەقى هەموو ئەو هەوالانە بنۇسىنەوه چونكە باسەكەمان درىز تر دەبۈوه.

بىن - رۆژنامەی بىستراو

واته ئەو خزمەتە رۆژنامەنۇسىانە لە رىگاى ئیستگە کانی رادیووه پېشەش دەكرين و بە هوی بلاوکردنەوه دەنگ بە رىگاى هيچە کانى شەپېلەوه بە خويىنەران دەگەن و گوئ بىست دەبن، ئیستگەی راديوش بىرىتىيە له كەنالىكى راگەياندن و ئەگەر بتوانرىت باش بەكار بەنېرىت لە رۆژنامەی خويىراو گەرمىر روودا و واقىعەكان دەگەيەنىت، میزرووی ئەم ئامىرەش له نىyo كورددا زۆر دوور نىيە و دەلىن يەكە مجار سالى (1939) رادیو بەغدا رۆژانە بۆ ماوهى (15) خولەك بەرnamە کانى بە زمانى کوردی پېشەش كردووه، پاشان ئەو ماوهى ورده. ورده زىادكراوه و سالى (1943) بەريتانيە كان لە راديوى عەربى "رۆژھەلاتى نزىك" لە شارى حەيافەلەستين بەشى كورديان لە راديوکە كرده و دواي جاردانى كۆمارى كوردستانىش راديویەك له شارى مەھابادى پايتەختى كۆمارەكە دامەزرا.

هەوالى كتىب

ھەر لە پىنایى ئاگادار بۇون لە كىشەى نەتەوەكەى و خزمەتى زىاتر بە كوردو خويىنەرانى رۆژانو خۆى لە بلاوكىرىدەوەي ھەوالى چاپكىرىدى ئەو كتىيانەش دوور نەگرتىووه بە گۈيەرى توانا ھەوالى چاپكىرىنى كۆمەلىك كتىبى بلاوكىرىدەوە بە تايىەتى ئەو تىيانەى كە بابهەكانىيان تەرخانكىرىدووه بۆ كوردو كوردىستان و لە خاكى لوبنان چاپو بلاوكراونەتەوە.

چاپ و نفيصار

كتىبىن نو

دېنى دوايى دە، سەركوردو كوردىستانى سى كتىبىن نو ھانتە بەلاف كرنو و ھەر سى ژب زمانى ئەرەبى نە، نفيسەقانىن دغان ژوستى ھەق و راستى نە، ب ئاوهكى خوهش و بى مەيلدراي كتكتىن پرسا نىزادى مە خىتنە پېش چاقىن خوهنەدەقانان.

ئەن نافو نىشانىن قان:

كورد د سورىيە و لىبانى دە ب قەلەم ما نفيسەقانى ھىزىاو دكتۇرى فەلسەفە و زانىنەن جڭاڭى د. ئەدەب معەوهز (58) روپەلىن قى كتىبى ھەنە، بەيى وى (100) قروشىن لىبانىيە، ھەچى كۇقى كتىبى دخوازن پەيدا بىن، ناف نىشانى نفيسەقان ئەقە، ملک دەبس، تاريق عەبدىلاست. ھەفالى كوردو رۆژنامەكانى دنیا لەكىيەك لەو ھەوالانەى كە رۆژنامەي رۆژانو گرنگى بە بلاوكىرىدەيان داوه ھەوالى كوردو كوردىستانە لە رۆژنامەكانى دنیادا، دەكى كۆمەلىك ھەوال لەو ھەوالانە وەك خوييان بنووسىنەوە، چونكە بىرىتىن لە كۆمەلىك ھەوالى گرنگ بە تايىەتى بۆ ئەوانەى كە خەريكى مىرثووھاوجەرخى كوردىن.

كوردىستان ئان وەلاتى كوردان

ب قەلەما نفيسەقانى قىيمەتدار خوھ دېرى رۆژناما ئاترا ميرزا يوسف مالك (44) روپەلىن قى كتىبى ھەنە، بەيى وى (100) قروشىن لىبانىيە، پەيدا كرنا وى ب دەستى نفيسەقانى چىدبه. نافنىشانى وى: ميرزا يوسف مالك- ساندوق ئەلبەريد 857 بېرۇت - لىبان.

پرسا كوردىستانى: د ناف بەرا دوهى و ئېرىۋ دە: ب قەلەما نفيسەقانى گۈزىدە و دكتۇرى فەلسەفە و زانىنەن جڭاڭى د. ئەدەب معەوهز (46) روپەلىن قى كتىبى ھەنە، بەيى وى (100) قروشىن لىبانىيە.

نافنىشانى نفيسەقانى:

ميرزا د. ئەدەب معەوهز، ملک دەبس، تاريق عەبدىلاست. ئەلفاخورى، بېرۇت - لىبان. (زمارە (50) سالى (3) دووشەممە 1945/7/16 ل 4).

لەو دەچىت ھەست بەو بىرىت، كە ئەم ھەوالى لە ھەندىك شويندا لە شىۋازى ھەوالى دەرچووبىيتو زىاتر لە جاپدان (ريكلام) بۆ كتىبەكان بچىت، نابىت ئەوهمان لە بىر بچىت كە بابەتى جاپدان لە بناغەدا روودا ويىكە بەلام بە شىۋازى جاپدان دادەرېزىرىت و ھونەركارى ھەوالى بۆ بەكار ناهىنۇت ئەگەرنا زۆرەيى ناوهرۇكى بابەتەكانى جاپدان دەكىرىت وەك ھەوالىش داپېزىرىن، بۆ ئەم ھەوالانەى پېشەوھش ئاسايىيە بلېيىن ھەوالىن و شىۋازى داپشتى جاپدانىيان ئاۋىتە كراوه.

جيىي ئامازە بۆ كردنە، كە ئەم ھەوالانەى پېشەوھ بە شىۋە داپشتى تر، (زمارە كانى (52) و (64) جارى تر بلاوكراونەتەوە.

ھەوالى كوردو رۆژنامەكانى دنیا
يەكىيەك لەو ھەوالانەى كە رۆژنامەي رۆژانو گرنگى بە بلاوكىرىدەيان داوه ھەوالى كوردو كوردىستانە لە رۆژنامەكانى دنیادا، دەكى كۆمەلىك ھەوال لەو ھەوالانە وەك خوييان بنووسىنەوە، چونكە بىرىتىن لە كۆمەلىك ھەوالى گرنگ بە تايىەتى بۆ ئەوانەى كە خەريكى مىرثووھاوجەرخى كوردىن.

رۆژنامەقانەكى مسىرى

قاala كوردىستانى و دۆزۈ دەعووا وى دكە. رۆژناما مسىرى، ئەلمىسىرى دە، نفيسەقانى ئەرەبى مەممود عەزمى بەگ دەنفيسيە: پرسا ئازربىجانى، ژيا كوردىستانى نكارە بىتە شەقەتىاندىن. د سۆقەتىستانى دە، نىزىكىاهى قە (17,000) كورد ھەنە، ئەو ب زمانى خوھ دخويىن و دنفيسينى و كارىن وەلاتى خوھ ب دەستى خوھ دگەرىن، ئەو خوھدى ئىدارەكە خاسن. ئەرد تەنشتا كوردىستانىن ترکىيە، ئيراق و

روهه لاتي نيزنگو ناقين، بي سافكرنا پرسا
کوردستانى پىك نايى.

د جهاتا لوئندريده

ل گورا تهله گرافا کو نوچه گهایی
 ئەزەنسا فرهنگسزی (پى، ئىپ، ئەم) ز
 ئەنقرە بەلاغ دكە، تىیدە تو شە ئىننە كو
 پرسا كوردستانى د جقاتا لۇندىرى دە، يىا
 ملەتىين يەكبويي وئى بکەقە ئاخافتلى
 (زماره 66) سالى (4) دوشەممە
 (11 1946/1/14

دوفلسفون

ئارمانجا کۆمەلا کۆمۈتىسىن كوردىستانى

۱- خەباتەکە زۆر قەھوی ژ بۇنى
خەلاسکرنا کوردستانى ژلە پى
ئىستىعماran و زۆركەريان و دانىندا
يەكىتىيەكى د ناف بەرا ھەمى كوردان
دە، بى فەرق ئەو ژ كىيىزان و لەلاتى ژ
بىن، داكو ئارمانجىن كۆمەلى ھەرە شەرى
يا كو ئازادىا و هللتە.

2- دانینا حکومه ته که کوردى، ل سه ر
بنگه ۵ و ئاساسىن سۆسیالیستىدا کو ئەف
حکومه ت ب خىرى ھەمى خەلکىن
کوردستانى بى.

3- چیکرنا تؤردیه که کورديي زه خمو خورت ز نئیرو و پیده، ز بونا سه ربه ستکرنا کوردستانی و مله تئی کورد، پاراستنا جمهوريه تا کوردستانی يا کو دئ بیته دانن.

4- کورد هەمی بى فەرقىيەن دىن و دىيانەتى دەقى ھەرن خۇوندەگاھان، چ كەچ وچ خورت، و زبۇنما وان دجمەھورييە تا كۆردستانى دە خۇوندگاھ، زانستە و زانىنگە هەنە بلند بىنە حىڭكەن.

5- زن و میر دهه قیم خواه بین کومه‌لی و ساسیه ده دفعه منا هه‌ف بن.

6- ب ھامی کومہلین کو زدی
دکتاتوری و زورکه ربی نہ، دفعی تھفکاریہ اک
ستھے دانیں.

7- زبونا فهژاندن و خوهشیا کوردستانی و
ئازادیا وی، خەباتا چاکا دەستپېگرى، دەشقى
بىتە بىشقە يادھەتن.

8- ئارمانجا كۆمەلە كۆمونيستىن

ئیرانی دهیه. هیز، ده سپتامبر ۱۹۱۴-۱۹۱۸ (۲۴) ئان ده، کورد په رچه یین ئەردی کوردستانی دخوهستن بگەھننە هەف و دوو رخوه ره حکوتەکە کوردىا مىستەقل دەین و ۋان تو جاران دەست ژ ئارمانجا ئازاهىيى بەرنەدانەو زبۇنا خلاسيا خوه ژ نيرىن حکومەتىن بىيانى ھەرو ھەر خەبەتىنە. ملەتى كورد ب ئىشق و حەسرەت ل پېشەچونا كوردىن سۆقىيەتسناتى و ل تشتىن کو زبۇنا كوردان د سۆقىيەتسناتى ده هاتنە چىكىن، دنېرىن. ئازرىيچان تەنشتا كوردستان ئیرانى دەھىيەو رخوه ئاگرى بسىرخوه بونا كوردان ل ئىراقى بىتهنى ئەف چەند روژن كو فەمرىيە. (رەمارە 63) سالى (3) دووشەممە (4) 1945/11/26.

روزنامہ پین جهانی و

پرسو دۆزو دەعوا کوردستانی

نهف چهند مه هن روزنامه يين جهانی ب پرس و دوزو ده عساوا کوردستانی مژولون، نه ما زه روزنامه يين بیرونی بین زمانی ئهره بی و فرهنسزی و هن روزنامه يینی ئمه ریکانی و روزنامه يا ئینگلیزی روزنامه يين کوب زمانی ئیرانی زه حف روزنامه يين میسری يين دهد که قلن، روزنامه يين میسری يين فرهنسزی و ئهره بی و روزنامه يين يه ونانی ل هه قی کوردستانی دهول سه ر داخوازی زن نه ملیون کوردیین کو خوه دی ئه رده کی مه زنن پینج سه ده هزار کیلومتر چارگوش بهندنه هیزا، نقیسانه دورو دریز به لاف دکن و دبیزش کو مله تی کورد ژبونا ئیستقلالا خوه، ژبونا ئازاهی و سه ربه ستیا خوه خوينا خوه رزاندیه و ئیرو ژ دره زینه و نهف کوردستانی ترکیه، ئیران و ئیراقیو ب دهستی جقاتنه باش سازو تهریبکری تینه گهه راندن و ئیجار خه باتا دهعوا کوردستانی ژ همرو وختی بیترو چیتر خورته و دفعی ده منی ده ژ ژ ښنا ملته کی مه زن، ژ نه ده ملیون پهيان بهه فکه تی، هیسیری چیتابه و راحه تی دنیا پی و نرم ازه سلامه تیا وه لاتین

دەستى زىلم و زۆركەرىيى ژلە پى ئىستىمارى دكتاتورىيى بىتە خەلاس كرن و تى دە حومەتەكاو لۇ بىتە دانىن ياكوب خىرىيەمى سىفو تەبەقەيىن ملەتى تىپو هەركەس تىدە ئارىكاريا ھەفو دو دكىن.

ئەف بانگىن د رۆزئاما ئەلبرزى دە هاتىيە چاپكرن ل بازارى رەشتى ئيران كنونى، رۆزئامەيا كودتەھرانى دە تىتە چاپ و بەلاف كرن، زى گرتىيە.

ئيران كنونى، سال يازدهم، شماره (37)

(261) 1 شەنیه 2، 1323

(زماره (69) سالى (4) دووشەممە (1946/2/25).

ھەر لەم زمارە لەپەرەو لە زىير ھەمان ناونىشاندا كۆمەلىك ھەوالى تىريش لە زىير ئەم ناونىشانە فەرعىيانەدا بلاوكراونەتەوه.

* رچۇرچلۇ كورد.

* وەلاتىن روھەلاتى.

* رادىۋئا روھەلاتى.

* ئاخا مرۆقان (لە زىير ئەم ناونىشانە فەرعىيەدا ئەم ھەوالى بلاوكراوەتەوه) كۆفارا "ئاخا مرۆقان" ل سەرپرسا كوردىستانى بەندەكە مەزن بەلاف كرييە. ئەف كۆفار ل پارىسى دەردكەفە. رۆزئاما بېرىتى ئافەنسىزىزمان (ئۆرىيەنت) دەزمارىن خوهىيىن (5669) و (5679) ئەف بەند چاپ و بەلاف كرييە.

كۆفارىن ئىنگلizi دنىشىين:

The New Statesman and Nation دەزمارىن خوهىيىن 26 كانونا پاشىن و 16 سپاتى 1946 ل سەرپرسا كوردىستانى، دوو بەندەن مەزن، دوو بەندەنە هيىۋاڭ گران بەلاف كرييە. د ۋان بەندان دە تىتە نېيساندن: ئەم گەلەك دلخوھىشنى كۈرسەتەك كەتە دەستو ئەم قالا كوردىستانى دكىن. كورد ز تالىكى د چىايىن كۈزەفقاسى و ھەتا بەسرايى و ژئالىيى دن دەر ئەردى كۈز سکەندەرونى وەمتا وانى درىز دې، دېزىن، ئەف ئەرد وەلاتى وانە.

دانىنا حومەتەكاھ كوردى، كارەكى گەلەك زەممەتەو، دەسىپىكى دە دەولەتتىن دۆستو ھەقال، دەقى ئارىكاريا وئى بىن ترک ژ كوردان گەلەك دەقەھەن و ئەرتا وان گەھايە ھەتا دەرەجا كودكىن قى ملەتى بعەدمىن و بقەلىيىن، ترکابەر نەددان كو كورد ب زمانى خوه عەمەل بکەن بېي بخويىن و بنقىسىن تىتەكى و لو ئىرۇ ئىيدى نكارە بىتە چىكىن، زى ۋەيدىيەن دانىيە، ھەقى ھەر ملەتتىيە، كو ئەف ب زمانى خوه بخويىن و بنقىسى.

ئەم ناخوازن، قى دەرئ ۋالا زىلمو نەھەقىيى كۈز ئالىيى ترکان فە، ھەقى كوردان دە ھاتىيە كرن، بىن.

شەرتىن ئەتلەنتىكى ژ ملەتتىن كود دحالى كوردان دەنەو ژ ملەتى كورد رە، ھەن ھەق دانە، ھەر چەند ژى ھەيە كو مستەر چۈرچلۇ مستەر رۆزۈلتەت گافا شەرتىن ئەتلەنتىكى پېيك دانىن، كورد نە دەتەن بېرلا وان. ما جقاتا ملەتان، نەدەقىيا بۇو كۆمىسيونەك دەينە، ژ بۇنا كۈكارو ھەقى ملەتتىن كۈز ئەرەن نەنەنەدەيىن خوه بشىن، جقاتا ملەتان.

ئىرۇ كۈجەتەن ئە جوان، ھەفاقاس ب خەيرەت خوه دايىھەپە ئارىمانجىن خوه، ما نكارى بۇو، ب پرسا كوردىستانى و ب پېرىسىن مينا وئى ژى مژۇل بېبە.

(زماره (70) - (71) سالى (4) دووشەممە (1946/3/25).

ھەوالى خويىن

لە سەرەتەمە و لە ۋلاتىكى وەك لوپانداو بلاوكردىنەوەي رۆزئامە به زمانى كوردى پېش ھەموو خزمەتەكان خزمەت بۇوە بە پەرەپېيدان و بلاوكردىنەوە پېشخستنى زمانى كوردى، ئەمە تا ھەولىشى داوه بە دواداچوون بۇ خويىندەن و خويىندەوارى كوردىش بکات، بە تايىبەتى خويىندەكارانى كورد لە زانكۆكان و خويىندەنگاي كوردىدا

مژدە

(ژماره 10) سالی (1) دووشەممە
1943/7/5 ل(2).

لە ژمارەیەکى ترىشدا، پەيامنېرى
رۆژنامەكە لە جزىرىدا چەند ھەوالىكى بۇ
رۆژنامەكە ناردووه، لە كورتە ھەوالىكىدا
باس لە بىدأويىستى خوينىنگاكانى
ناوچەكە دەكات.

ل جزىرى نوچە گەھايى مە د نفىسىه
- ب ھەمەتا مەقەتىش (300) تەختەبەند،
(20) ماسە، (20) دەپرەش، (10) دۆلابو
(50) رونشتەك ھاتنە رىكىن خوەندەگاھىن
جەزىرى.

(ژماره 63) سالى (3) دووشەممە
1945/11/26 ل(3).

مەرج نىيە لە خوينىنگاھىدا وانھى
زمانى كوردى ھەبووبىت بەلكو
مەبەستمان لە دەست نىشانىكىرىنى
ھەوالەكەدا بە تەنگەھەوھەتلى
رۆژنامەكە يە بۇ ھەوالى خوينىن و فيرۇونون.
سەرنجىك

دەكىيەت لە دوو توئى ژمارەكىنى
رۆژنامەر رۆژانوودا چەند بابهتىكى
بلاوكراوه بىنېنە بەرچاوا، كە بابهتى
رۆزگارى ئەوساي رۆژنامەكەن، بەلام لەبەر
ئەوهى شىۋازى داراشتتى ھەوال بە
با بهتە كان نەدواوه زىاتر لە وتار نىزىكىن
لەم نووسىنەدا شوينىمان بۇ تەرخان
نەكىدن، دەشى لە زىير ناونىشانى
وتارەكانى رۆژانوودا باسيان لىيە بکىيەت.

ئەنجام

رۆژنامەر رۆژانوودە وەك
ھەفتەنامەيەكى سىاسى و رۆشنېرى
بۇوه، لە لايمەن د. كامەران ئالى بەدرخان
لە سالى (1946) تا (1943) لە شارى
بىرۇتى پايتەختى لوبنان دەرقۇوه، لە پاڭ

ئەمە يەكمە جارە بە كەرهەتك سى
گەنج لە گەنچە كانمان بە يەكمە و
شەھادەي (ئەي. بى) وەرئەگەن لە
كولىيە ئەمەركانى بىرۇت وە ئىمەش
لىيەدا ناويان بە فەخرەو
بلاۋەكەينەوە، وە باڭگىان ئەكەين بۇ
بەجى ھىنلى ئەو خزمەتائى بەسەر
شانىانەوەيە، لەگەل تەبرىك كردنمان بە
دللى گەرمەوە:

1- موحەممەد ئەرمەخانى: (ئەي. بى) لە
(كىيمىا) دا.

2- عەلە سايىب: (ئەي. بى) لە
(ئاداب) دا.

3- قادر خەفاف: (ئەي. بى) لە
(ھەندەسە) دا.

ئەمانە ھەرسىكىيان لە گەنچانى
(ئىراق)ن، خوا سەربەر زيان بکات و
ئەمسالىان زۆر بکات.

(ژماره 6) سالى (1) دووشەممە
1943/6/7 ل(2).

ئەم ھەوالە بە دىاليكىتى كرمانجى
خواروو دارىشراوهونووسراوه⁽²⁵⁾ چەند
پرسىيارىك دەورۇزىنىت، ئايى كامەران
بەدرخان ئەم دىاليكىتە ئازىيە؟ يَا خود
كەسىكى بە ئەسلى ئەو سۇورە
(كوردىستانى باشۇور) لە رۆژنامەكەدا كارى
كردووه؟ يَا خود يەكىك لە سى خوينىدارە
ھەوالەكەيان نووسىوھو داراشتۇوه؟

دبستانى كوردى ئا بىرۇتى

ئەقە ناقى مىرزاو مىرزەيىن كوو
دبستانان بىرۇتى ئا كوردى دەھىنى
خوەندن و نېسىاندا زمانى خوە بۇونە، ما
سەعادە عەللى بۆتى، م.م، سلەيمان
حەسەن مەرجى، خەلەيل سلەيمان دېركى،
چاچان مەرزكى، براھيم مەتىنى، شىيخ موس
مەحمود قەسرىكى، حىسى مەرزكى، مەممەد
سەلەيم توھى، سلەيمان براھيم خزنى،
عەبدىل كەريم كندىرى، عەبدىل كەريم
ئەتمىن، مەممەد نور مەلمى، تاھىير
ملىزقى، ميرخان راجنى، حەجى نور بۆتى.

- رۆژنامەکانی دنیا ئەوسا چوں له کوردو کیشەکەی دواون رۆزانوو ئەو هەوالانەی وەرگرتووه و بەناوهینانی سەرچاوهی هەوالەکان جاریکىر دايپشتۇتەوھو بلاۋىكىردۇتەوھو.

- چەند هەوالىيکىشى سەبارەت بە خويىندىكارانى كوردو خويىدىن بە زمانى كوردى بلاۋىكىردۇتەوھو. لە هەقىقەتدا رۆزانوو رۆژنامەيەكە، نەك تەنبا له بوارى هەوالدا بەلکو له زۆر بوارى ترى رۆژنامەنوسىي و رۆژنامەگەريدا، دەتوانرىت لىكۈلىنەوهى لەسەر بىرىت.

گرنگىدان بە هەوالەکانى دووهەم شەرى جىهانى گرنگىيەكى ديارىشى بە هەوالى كوردو كورستان و كلتوري نەتمەوهەكەي داوه، ئىمە لەم نۇرسىيەدا تەنبا هەلۇھەستەمان لەبەردهم هەوالەکان كردووه بە تايىېتى لەبەشى دووهەمى نۇرسىيەكەدا، چونكە لەبەشى يەكەمدا هەر (73) ژمارەكان رىزبەندىكىردووه و كىرقى بەرزى هەوالمان لە رۆژنامەكە دەستنىشانكىردووه بە تايىېتى روونكىردنەوهى ھىلى بلاۋىكىردنەوهى هەوالەکان لە رۆژنامەكەدا، بەرگىرەن بۇوه لەبەرەي ھاپىيەمانان و لە رۆزانى جەنگا زياتر هەوالەکانى ئەو بەرھىيە بلاۋىكىردۇتەوھو.

بەلام لەبەشى دووهەمدا، كە ديارىكىردىن بابەتكانى هەوالە لە رۆژنامەكەدا دەتونانىن بەم شىۋەيە بگەينە ئەنجام:-

- تا دووهەم جەنگى جىهانى تەھاوا بووه، زۆربەي رووبەرووی هەوال بۇئەو جەنگە تەرخانكراوه و هەولۇدراوه، وەك ھەفتەنامەيەك گەرمائىگەرم رووداوهكانى ئەو جەنگە پىشكەش بە خويىھەران بىكەت. - پىش ئەوهى رۆژنامەكە لە ھەرچۈن بۇھەستىت لە كورستانى رۆژھەلات (ئىران)دا خۆسازدان لە ئارادابۇوه بۇ راگەياندىنى سەرپەخۇيى كورستان جاردانى كۆمارى كورستان، رۆزانوو گرنگىيەكى باشى بەو خۆسازدانە داوه.

- رۆژنامەي رۆزانوو هەوالى رۆژنامەنوسىي كوردى لە ھەمو پارچەكانى كورستان وەرگرتووه بلاۋىكىردۇتەوھو، بەرای ئىمە ئەو گرنگى پىدانە بۇ حسى رۆژنامەنوسىي لە لايىن د. كامەران ئالى بەدرخان دەگەرىتەوھ.

- هەوالى كتىبىي چاپكراوېش، بە تايىېتى ئەو كتىيانە كە بابەتكانىان پىوهندىيان بە كورده و ھەبووه لە چەند ژمارەيەكدا دىنە بەرچاواو و رۆشنىايىان خراوهتە سەر.

پە راوىيىزەكان

- 1- رۆزانوو، رۆژناما سىياسى يا ھەفتەيى (1943-1946) وەشانىن ژىنانوو، چاپى يەكەم، سوپىد - 1986.
- 2- ھەمان سەرچاوهى پىشۇو لايپەرە (7).
- 3- عبدالجبار محمد الجبارى، مىشۇوى رۆژنامەگەرى كوردى، سلىمانى 1970 ل 152.
- 4- د. كەمال مەزھەر ئەحمەد، تىيەيەشتنى راستى و شوپىنى لە رۆژنامەنوسى كوردىدا، بەغدا 1978 ل 238.
- 5- جەمال خەزندار، رابەرى رۆژنامەگەرى كوردى، بەغدا 1973 ل 43.
- 6- ئەحمەد قەرهنلى، ۋېدەرئىن ھىزرا نەتهوهى لە رۆژنامەيا (رۆزانوو)دا، گۇشارى (رامان) ھەولىيە ژمارە (23) 1998 ل 139.

- 24- له زۆر شویندا ئىمە ئەم كەوانانەمان دانابه لە پىنناوى جىاڭىرىدەنەو يان لە نۇوسىنەكىندا، ئەگەر نا لە دەقى نۇوسىنەكىندا ئەو كەوانانە نىن.
- 25- هەروهەلە زىمارە (38) يىشدا و تارىخ بە كىمانچى خواروو بە ناوى (يائىھى سەركەوتىن) لە لايپەرە (2) بلاپوتەوە.
- 7- حەمە سالح فەرھادى، چەند لايەنېكى رۆزىنامەنۇوسيي كوردى، دەغا 1988 ل 115.
- 8- رۆزىنۇو (1943- 1946) بلاپورەنەوەي بنكەي كاوه، ھەولىر (2001).
- 9- د. ھىمىدادى حوسىن، گۇفارى گۈوكالى مندالانى كوردو سەرەتتى رۆزىنامەنۇوسيي پەرەردەبىي، ھەولىر (2001).
- 10- ھەمان سەرچاودى پېشىۋو، لايپەرە (9).
- 11- كۇنى رەش، گەشتىك بەناو گۇفارو رۆزىنامەكانتى كوردى سوورىيادا، گۇفارى (رامان)، ھەولىر زىمارە (23) 1998/5/5 ل 115.
- 12- نەزاد عەلى ئەممەد، سەرەتتايەك بۆ رۆزىنامەنۇوسيي چەپى نەھىئى لە كوردستانى عىراق دا، رۆزىنامەي (رېگاى كوردستان) ئۇرگانى حزبى شيووعى كوردستان - عىراق زىمارە رۆزى 5. 2002/4/22 ل.
- 13- د. كەمال مەزھەر ئەممەد، كوردستان لە سالەكانتى شەرى يەكەمىي جىهاندا، بەغا 1975 ل 169.
- 14- د. عبد الفتاح أبو علي، د. اسماعيل احمد ياغى، تاريخ اوروبا الحديث والمعاصر، الطبعة الثالثة، المملكة العربية السعودية، الرياض 403 ص 1993.
- 15- لە سەرچاوه يەكدا ئەم بۆچۈونەم خويىندۇتەوە، بەداخەوە ناوى ئەم سەرچاوه يەم لەبىر نەماوه زۆر گەرام نەمدۆزىيەوە.
- 16- پەراوىزى زىمارە (1)، گۇفارى (رۆزىنۇو) زىمارە (55) لايپەرە (1).
- 17- د. كەمال فۇئاد، كوردستان يەكەمىي رۆزىنامەي كوردى، بەغا 1972.
- 18- د. اديب خضور، مدخل إلى الصحافة- نظرية و ممارسة، الطبعة الثانية، سورية 2000 ص 80.
- 19- نەوشىرون مىستەفا ئەمەن، حکومەتى كوردستان، كورد لە گەمەي سۆقىتىدا، چاپى يەكەم (شويىنى چاپكەرنى دىيار نىيە) 1993 ل 77.
- 20- بۆ راستىكىرىنەوەي ئەم ناوانە دەتوانىت سەيرى پەراوىزى (19) لايپەرە (77) بىكىيت.
- 21- ژ/ واتە (زىمارە)، ل/ واتە (لايپەرە).
- 22- دەشى ئەم (زىن) بىت نەك (زىان) تا لە شويىنىكى تىريش ئەم ھەلەي رwooيداوه.
- 23- يەكىتى تىكۈشىن لە عىراق دەرچۈوە نەك لە ئىرلان، بۆ زىياتر زانىيارى سەيرى: (د. جەمال نەبەزىيەكىتى تىكۈشىن 1944- 1945، سەتكەھۆلەم 1988) بىكە.

سەرچاوهكان

كتىب

ئەلف- كوردى

- 1- جەمال خەزىنەدار، رابەرى رۆزىنامەگەربىي كوردى، بەغا 1973.
- 2- جەمال نەبەز (دكتور)، يەكىتى تىكۈشىن 1945-1944 سەتكەھۆلەم 1988.
- 3- حەمە سالح فەرھادى، چەند لايەنېكى رۆزىنامەنۇوسيي كوردى، بەغا 1988.
- 4- عبد الجبار محمد الجبارى، مېزۇوى رۆزىنامەگەربىي كوردى، سلىمانى 1970.
- 5- كەمال فۇئاد (دكتور)، كوردستان يەكەمىن رۆزىنامەي كوردى، بەغا 1972.
- 6- كەمال مەزھەر ئەممەد (دكتور)، تىكىچى ياشتنى راستى و شويىنى لە رۆزىنامەنۇوسيي كوردىدا، بەغا 1978.
- 7- كەمال مەزھەر ئەممەد (دكتور)، كوردستان لە سالەكانتى شەرى يەكەمىي جىهاندا، بەغا 1975.
- 8- نەوشىرون مىستەفا ئەمەن، حکومەتى كوردستان - كورد لە گەمەي سۆقىتىدا، چاپى يەكەم (شويىنى چاپكەرنى دىيار نىيە) 1993.
- 9- ھىمىدادى حوسىن (دكتور)، گۇفارى گۈوكالى مندالانى كوردو سەرەتتى رۆزىنامەنۇوسيي پەرەردەبىي، ھەولىر 2002.

بىن- عەرەبى

- 1- اديب خضور (دكتور) مدخل إلى الصحافة- نظرية و ممارسة، الطبعة الثانية، سورية 2000.
- 2- عبد الفتاح أبو علية (دكتور)، اسماعيل احمد ياغى (دكتور)، تاريخ اوروبا الحديث والعاصر، الطبعة الثالثة، المملكة العربية السعودية، الرياض 1993.
- گۇفارو رۆزىنامە

1- رامان (گوچار) ژماره (23) هەولێر
1998/5/5

2- رۆزانوو (رۆزنامە): بۆ ئەم باسە سوود لە
کۆکراوهی هەموو ژمارەکانی رۆزانوو وەرگیراوه،
کە سالی 1986 ژینا نوو لە سوید چابى
کرد وونه تەوه.

3- ریگای کوردستان (رۆزنامە) هەولێر
2002/4/22

سەرنج؛ ئەم بابەتە لە ژمارە 1ى سالی 2004
گوچاری رۆزنامەنوسس بلاوکراوه تەوه.

پیشەگی

لە لایپەرەکانی (28, 29, 30, 31, 32)
(32) ی پاشکۆی گوچاری "سروھ" ی ژمارە
(200) بابەتیک بەناونیشانی
"رۆزنامەگەریی کوردى لە کوردستانی
ئیراندا- سەدھى بیستەم" بە ئیمزا
ئەحمەدی قازی⁽¹⁾ و بە زمانی فارسی
بلاوبوتەوه، دواى خویندنهوهی بابەتەکە
ھەستم بە بونى کۆمەلیک کەم و کوپى
کرد، لە پیناوى زیاتر دەولەمەندىكەندا
ئەم چەند رستەيە دەخەينە سەر
ناوەرۆکەکەی، باسەکەم بە سەر دوو
بەشدا دابەشکردووه، لەبەشى يەکەمدا
ھەولەم داوه بارى سەرنجەکانم
سەبارەت بە بابەتى ناوبراو دەربېرمە
بەپیّى تواناو بونى سەرچاوه ھەلەو

دەولەمەند كردنى بابەتى
رۆزنامەگەریی کوردى لە
کوردستانى
ئیراندا- سەدھى بیستەم

پهراویزدا مهباشته کهی روونبکاته و، بـ"سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ" کـهـشـ، کـهـ بهـرـیـزـیـانـ دـهـسـتـ نـیـشـانـیـ کـرـدوـوهـ بـهـ پـیـ زـانـیـارـیـ ئـیـمـهـ، بـاـبـهـ تـهـ کـهـ هـهـنـدـیـکـ گـوـقـارـوـ بلاـوـکـراـوـهـ تـیـهـ لـکـیـشـراـوـهـ کـهـلـهـمـ سـهـدـیـهـداـ وـاتـهـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـوـ یـهـکـ چـاـپـوـ بلاـوـکـراـوـنـهـتـهـ وـهـ، بـهـ تـایـیـهـتـیـ ئـهـوـ چـاـپـهـمـهـنـیـانـهـیـ کـهـ لـهـ لـایـهـنـ خـوـینـدـکـارـانـ کـورـدـ لـهـ زـانـکـوـکـانـیـ ئـیرـانـداـ دـهـرـکـارـونـ.

کـهـمـوـ کـورـیـیـهـ کـانـ رـاـسـتـ بـکـهـمـهـوـ وـ زـانـیـارـیـ پـیـوـیـسـتـوـ زـیـاتـرـیـشـ بـخـهـمـهـ پـالـ چـهـنـدـ رـسـتـهـیـهـکـ، هـهـرـچـیـ لـهـ بـهـشـیـ دـوـوـهـمـهـ نـاوـیـ کـوـمـهـلـیـکـ رـوـزـنـامـهـ وـ گـوـقـارـوـ بلاـوـکـراـوـهـ دـیـکـهـمـ هـیـنـاـوـهـ کـهـ لـهـ بـاـبـهـتـهـکـهـداـ نـاوـیـانـ نـهـهـاـتـوـوـهـ، ئـینـجاـ ئـهـنـجـامـیـ باـسـهـکـهـمـ بـهـیـانـ کـرـدوـوهـوـ لـهـ کـوـتـایـیـشـداـ چـهـنـدـ زـانـیـارـیـیـهـکـ لـهـ پـهـراـوـیـزـداـ وـرـدـ کـرـاوـنـهـتـهـ وـهـوـ وـهـکـ ئـهـمـانـهـتـیـکـیـ زـانـسـتـیـشـ نـاوـیـ ئـهـوـ زـیدـهـرـوـ سـهـرـچـاـوـانـهـ دـهـبـهـمـ کـهـ بـوـ ئـهـمـ باـسـهـ سـوـودـمـ لـئـ بـیـنـیـوـونـ.

ناوهـرـوـكـ

بـهـرـیـزـیـانـ رـوـزـنـامـهـگـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ ئـیرـانـ، بـهـسـهـرـ ئـهـمـ سـیـ قـوـنـاغـهـداـ دـابـهـشـکـرـدو~وهـ:

1. سـهـرـهـتـاـکـانـیـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ تـاـ سـهـرـهـلـدـانـیـ کـوـمـارـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـسـالـیـ 1946ـ.
2. مـاـوـهـیـ کـوـمـارـیـ کـورـدـسـتـانـ تـاـ شـوـرـشـیـ ئـیـسـلـامـیـ لـهـ ئـیرـانـداـ.
3. رـوـزـنـامـهـگـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ شـوـرـشـیـ ئـیـسـلـامـیـیـهـوـ تـاـ ئـهـمـرـوـ، وـاتـهـ لـهـ (1357ـ تـاـ 1381ـ)، (2002ـ1978ـ).

- وـهـکـ یـهـکـهـمـ بلاـوـکـراـوـهـیـ کـورـدـیـ لـهـ ئـیرـانـداـ باـسـیـ بلاـوـکـراـوـهـیـهـکـ دـهـکـاتـ بـهـ نـاوـیـ "مـسـتـشـارـ کـرـدـسـتـانـ"ـ وـ بـهـمـجـوـرـهـ دـهـبـنـاسـیـنـیـتـ: "سـالـیـ 1902ـ لـهـشـارـیـ سـاـبـلـاغـیـ موـکـرـیـ وـاتـهـ مـهـهـاـبـادـ لـهـ لـایـهـنـ مـیـسـونـیـرـهـ کـانـیـ مـهـزـهـبـیـ مـهـسـیـحـیـ بـهـ زـمانـیـ کـورـدـیـ وـ ئـینـگـلـیـزـیـ بلاـوـکـراـوـهـتـهـ وـهـوـ یـهـکـ ژـمارـهـ لـهـمـ بلاـوـکـراـوـهـیـهـ یـئـیـسـتـاـ لـهـ زـیرـ دـهـسـتـدـاـیـهـ"ـ(2)ـ، بـهـلـامـ دـکـهـمـالـ مـهـزـهـهـرـ ئـهـحـمـهـ دـهـرـبـارـهـیـ ئـهـمـ بلاـوـکـراـوـهـیـهـ، کـهـ ئـهـوـ بـهـ گـوـقـارـیـ نـاوـبـرـدـوـوـهـ، دـهـلـیـتـ: "کـورـدـسـتـانـ: سـاـبـلـاغـ - مـهـهـاـبـادـ سـیـانـ وـرـمـیـرـهـ زـائـیـیـ ژـمارـهـ یـهـکـیـ: نـیـسـانـیـ 1914ـ، مـیـسـیـانـیـرـهـ پـرـوـتـسـانـتـیـیـهـ کـانـ دـهـرـیـانـ دـهـکـرـدـ، مـیـنـوـرـسـکـیـ کـهـ ژـمارـهـ یـهـکـیـ ئـهـمـ گـوـقـارـهـیـ هـهـبـوـ دـهـلـیـتـ لـهـ سـاـبـلـاغـ چـاـپـ دـهـکـرـاـ، بـهـلـامـ گـوـمـانـ دـهـکـرـیـ ئـهـوـسـاـ مـهـهـاـبـادـ چـاـپـخـانـهـیـ خـوـیـ هـهـبـوـبـیـ،

بـهـشـیـ یـهـکـهـمـ سـهـنـجـمـ بـوـ هـلـهـوـ کـمـ وـ کـورـیـیـهـکـانـ نـاوـنـیـشـانـ

دانـانـیـ نـاوـنـیـشـانـ بـاـبـهـتـ بـهـشـیـکـهـ لـهـ کـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ پـنـتـوـ خـالـهـکـانـیـ نـاوـهـرـوـکـ، ئـهـگـهـرـ لـهـ وـرـوـوـهـوـ لـهـ نـاوـنـیـشـانـ بـاـبـهـتـهـکـهـ: "رـوـزـنـامـهـگـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ کـورـدـسـتـانـیـ ئـیرـانـداـ لـهـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ"ـ وـرـدـ بـبـیـنـهـوـ، سـهـلـیـقـهـوـ چـهـمـکـ پـیـمـانـ دـهـلـیـتـ، کـهـ بـاـبـهـتـهـکـهـ لـهـ وـ گـوـقـارـوـ رـوـزـنـامـهـ وـ بلاـوـکـراـوـانـهـ دـهـدـوـیـتـ کـهـ لـهـ مـاـوـهـیـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـدـاـ لـهـ کـورـدـسـتـانـیـ ئـیرـانـ دـهـرـچـوـنـهـ، بـهـلـامـ کـهـ لـهـ بـاـبـهـتـهـکـهـ وـرـدـ دـهـبـیـنـهـوـ کـوـمـهـلـیـکـ گـوـقـارـوـ رـوـزـنـامـهـ وـ بلاـوـکـراـوـهـشـیـ لـهـخـوـ گـرـتوـوـهـ کـهـ لـهـ شـارـهـکـانـیـ وـهـکـ "تـارـانـ، بـاـکـوـ، تـهـوـرـیـزـ"ـ مـهـشـهـدـ"ـ دـاـ دـهـرـچـوـنـهـ وـ بلاـوـکـراـوـنـهـتـهـوـ، بـوـیـهـ دـهـکـرـاـ نـاوـنـیـشـانـهـکـهـ بـهـ شـیـوـهـیـکـ لـهـمـ شـیـوـانـهـ بـنـوـوـسـرـیـتـ: "رـوـزـنـامـهـگـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ کـورـدـسـتـانـیـ ئـیرـانـ وـ ئـیرـانـداـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ"ـ یـانـ "رـوـزـنـامـهـگـهـرـیـ کـورـدـیـ لـهـ ئـیرـانـداـسـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ"ـ ئـهـگـهـرـ ئـامـادـکـهـرـ مـهـبـهـسـتـیـکـیـ لـهـ دـانـانـیـ نـاوـنـیـشـانـهـکـهـداـ هـهـبـیـتـ، دـهـیـتوـانـیـ لـهـ

"نشریه بلاوکراوه" لە قەلەم داوه
ھەروھا سالى (1322) ژمارە (1) لى
دەرچووه نەك سالى (1323) لە لايەكى
دىكەوھ نووسىيويەتى ژمارە (7، 8، 9) لە
يەك بەرگدايە، بەلام ئىمە پىمان وايە هەر
تەنبا ئەم سى ژمارە يە لە يەك بەرگدا
نىن، بەلكو ژمارە كانى (3، 4) يش لە يەك
بەرگدايە⁽⁵⁾، وەك لە چەند
سەرچاوه يە كىشدا باسکراوه، كەسالى
(1948) لە كوردستانى باشمورىش
"عىراق"دا ژمارە (10) ئى گۇفارە كە
دەرچووه⁽⁶⁾.

- رۆژنامە كوردستان
بۇ ژمارە كانى ئەم رۆژنامە يە بەريزيان
راي وايە كە (113) ژمارە لى
دەرچووه، بەلام كۆمەللىك راي تر
ھەيە، سەبارەت بە ژمارە كانى رۆژنامە يە
كوردستان، "سەيد عەبدوللائى سەمەدى
دەلى 110 ژمارە میرزا مەھمەد ئەمین
مەنگۈرى دەلى 112 ژمارە عەلائەدىن
سەجادى دەلى 113 ژمارە جەمال
خەزندار دەلى 113 ژمارە سەعید ناكام
دەلى 114 و مەممۇود مەلا عىزىزەت دەلى
116 ژمارە لى دەرچووه⁽⁷⁾، بەھەرحال
دەكرا بۇ ژمارە (1) ژمارە يە ورد
تۆماربىرىت كە رۆزى 1324/10/20
بەرانبەر بە 11 ئى ژانويە سالى 1946 لە
شارى مەھاباد بە چوار لاپەر دەرچووه.

- گۇڭال "تاييەت بە مندالان"
لە ئەسلىدا ناوى گۇفارە كە بىرىتىيە لە
گۇڭالى مندالانى كورد "نەك" گۇڭال
تاييەت بە مندالان، كە ژمارە (1) سالى
(1324) دەرچووه نەك⁽⁸⁾.

- ھەلّە -

بۇ ژمارە كانى ئەم گۇفارە دەلىت (چوار)
ژمارە لى دەرچووه، بەلام ئەوهى ئىمە
بازانىن تا ئىستا سەرچاوه كان⁽⁹⁾ باس لە
(سى) ژمارە ھەلّە دەكەن، خۆزگە
بەريزيان لە دەرفەتىكدا ناوه پۇكى ژمارە
(چواركى) بلاو دەكەدەوە، چونكە (سى)
ژمارە كە تىر ناوه پۇكە كانىيان
بلاوکراوه تەوهە.

جگە لەوهى مەلّەندى چالاکى زۆربەي
ميسىيانىرە كانى ئەو ناوجەيە ورمى بىو،
كەلە زووهوھ چاپخانەي خۆي ھەبۇو، و
ديارە چەند ژمارە كە كەمى لى
دەرچووه⁽³⁾ وەك دەردەكە وييت لە نىوان
ھەردوو زانىارىيە كەدا جۆرىك لە جىاوازى
ھەيە، بە تايىەتى لە روو مېزۇۋى
دەرچوونىيە وە، ھەردوولاش تەئىيد لە
بۇونى ژمارە كە لە ژمارە كان
دەكەنەوه، خۆزگە كلىشەي ئۆزىزىنالى
بلاو دەكرايە وە، چونكە ئەم "بلاوکراوه"-
گۇفارە بۇ سەرەتاكانى مېزۇۋى
رۆژنامە كەريي كوردى بە گشتى و بۇ
مېزۇۋى رۆژنامە كەريي كوردى لە ئىراندا
بە تايىەتى گرنگە.

- ھەفتەنامە كورد "رۆزى كورد"

كۆمەلە قىسه و باسىك سەبارەت بەم
رۆژنامە يە كە يە لە ھەموويان لە پېشتر
كتىبە كەي "محمد تەمدن"⁽⁴⁾، بە ناونىشانى
اوپاح ايران در جنگ اول يى تارىخ
رضائىي، تەران چاپ اسلاميي، 1350
بە وردى باس لەم رۆژنامە يە دەكات، بەلام
بۇ ناوى ھەفتەنامە كە زۆربەي قىسه و
باسەكان لە گەل ئەوهەن كە سەرهەتا بە
ناوى "رۆزى كورد- شەوى عەجمەم"
دەرچووه پاشان ناوه كەي كراوه تە "رۆزى
كورد" ئىنجا تەنبا بە ناوى "كورد"
دەرچووه، بەلام تا ئىستا ھىچ دانەيەك لەم
رۆژنامە يە نەدۆزراوه تەوهە كە وەك بەلكە
لە بەردەست دايىت، كەچى "ھەممەدى
فازى" لە بابەتە كەدا دەلىت: "وەك بەلكە
چوار ژمارە ماوه" خۆزگە لە دەرفەتىكدا ئەو
چوار ژمارە يە بلاو دەكرايە وە، چونكە بە
دۆزىنەوهى ژمارە كانى ئەو رۆژنامە يە
چەندان گىرىي مېزۇۋىي و كولتۇرلى كوردى
دەكىيەنەوه، ئەوهى سەبارەت بەم
رۆژنامە يە دىارە تەنبا كلىشەي ناوى
رۆژنامە كەيە.

- بلاوکراوهى نىشتمان

بۇ نىشتمان لە دوو توپىي چەند
رستەيە كەدا كۆمەللىك زانىارى خراوه تە
رۇو، كە بە داخەوھ چەند ھەلّە يە كى
تىكە و تۆوھ، "نىشتمان" گۇفارە بەريزيان بە

- خۆرنشین

بەریزیان دەلیت: "سالی 1954 لە تاران دەرچووه" بەلام جەمال خەزندەدار دەلیت: "سالی 1951 لە مەھاباد دەرچووه تا سالی 1952 بەردەوام بۇوه، ھەروھا د. كەمال مەزھەر ئەحمەد- يىش تەئكيد لەو سال و شوپىنە دەكاتەو بۇ رۇونكىرىنى وەھى زىياتر، خۆزگە ئۆرۈنىمالى "خورنىشىن" بلاودەكرايەوە.

- ھەفتەنامەی کوردستان

عبدالحميد بدىع الزمانى ھەرتەنیا سەرنووسەر "مديرى لى پرسراو" رۆژنامەكە نەبسووه وەك بەریزیان نۇوسيويەتى، بەلکو خاونۇن ئىمتىياش بۇوه و "محمد صديق مفتى زادە" شەھاوكار نەبسووه، بەلکو رۆژنامە "ھەفتەنامە" كە بە چاودىرى دەستەن نۇووسەران دەرچووه كە ئەم بەریزانە بۇونە: "محمد صديق مفتى زادە، عابد سراج الدينى، شىكارالله بابان" پاشان لە ژمارە (38)ەو ناوى "خسرو شىخكانلۇوو میرانى" بۇ زىاد كراوه. بۇ ئەو رۆژنامە گۆقارو بلاوكراوانەش كە نۇووسەر لە دوو توپى قۇناغى سىيىھى مى باھەتكەيدا ناوى بىردوون بە داخەوە زۆبەى زانىاريبيه كان كەم و كورى تىددىيە و بە وردى نەناسىيىنداون، بەلام لەبەر ئەوهى ئەم گۆقارو رۆژنامە و بلاوكراوانە سىنورى بلاوكىرىنەوەيان بەرتەشك بۇوه و تىرازيان كەم بۇوه و نەگەيشتۇونەتە دەرھوھ، بە تايىھتى ئەوروپا، بۆيە ناتوانىن بە وردى و بە بەلگە لە كەم و كورى و هەلەكان بدويىن، لېرەدا مەبەستمان لەم رۆژنامە و گۆقارو بلاوكراوانەيە: "مردم، ئاماڭى مندالان، ئاگرى، روانگە، بەيان، برووسكە، رۆژانو، سۆما، رۆزھەلات، راقە...هەت" .

بەشى دووهەم

- ئاوات

ئىمە رامان لەگەل ئەوه كۆك نىيە، كە گۆقارى ئاوات" (سى) ژمارەلى دەرچووبىت، چونكە تا ئىستا زانىاريبيه كى بەلگەدار لەسەر گۆقارى ناوبر او نىيە.

- فرياد كرد

ديارە نۇووسەر كە دەلیت "ژمارە 1-1" لە ئۆكتۆبەرى 1945 دەرچووه مەبەستى لە گۆقارى "ھاوارى كورد" بەلام لەسەر خودى گۆقارەكە نۇوسراؤه "زەزبەر 1324 ئىنجا نازانم ديارە ئەوكاتە مانگى "ئۆكتۆبەر" بەرانبەر بە مانگى "زەزبەر" بۇوه! پېيوىستە لە كاتى رىزبەندىكىرىنى رۆژنامە و گۆقارەكاندا ئەم گۆقارە پېيش رۆژنامە "كوردستان" دابندرىت، چونكە كە ئەو گۆقارە دەرچووه ھىشتا كۆمارى كوردستان رانەگەيەنراوه.

- ھاوارى نىشتمان:

ئەو زانىاريبيانە سەبارەت بەم گۆقارە نۇوسراؤن كەم و كورى تىايىھ، نەنۇوسراؤه چەند ژمارەلى دەرچووه و كەم دەرچووه؟ "ھاوارى نىشتمان" ژمارە (1) لە 1 ئى خاكەلیوهى 1325 بەرانبەر بە 21 مارسى 1946 دەرچووه، تا ئىستا ئەوهى زانراوه ھەر ئەم ژمارەيە لە گۆقارە كە دەرچووه⁽¹⁰⁾.

- رۆژنامەی کوردستان

لىرەدا مەبەست لە دەورەي دووهەمى رۆژنامەي کوردستان كە پاش رۇوخانى كۆمارى كوردستان سەرلەنۋى بە شىيەتى نەھىنى دەرچۆتەوه، بەلام بە داخەوە رۆژو مانگو سالى دەرچوونەوەي رۆژنامەكەي بەيان نەكىردووه، كە ئىمە هەولىدەدىن لە بەشى دووهەمى ئەم باسەدا بە پېىسى توانا چەند لایەنېكى ئەو دەورەيەي رۆژنامەي کوردستان رۇون بکەينەوه.

- رىيگا

سەبارەت بەم بلاوكراوه يە ھەلە كراوه، رىيگا ئورگانى "كۆمەلەي زيانى كورد" و ژمارە 1 ئى سالى 1 ئى لە مانگى "خەزەلۇر" سالى (1327) چاپ و بلاوكراوه تەمەوە.

کۆمەلیک رۆژنامەو گۆفارى تر

ئاسايىھە مىزۇويەكى بەھە شىيەھە دوورو درىز كە نووسىنى ناوبرار بە خۇوهى گرتۇوه كەلىن و هەلە كەم و كورى تېكەۋىت، چونكە ئەم جۆرە كارانە دەكىيەت بە دەستە و گروپ كارى تىدابكىيەت، ئىتر لە پىتاوهدا وا لە خوارەوە ناوى چەند رۆژنامەو بلاوكراوهە گۆفارىيە دەخەينە سەر خشتەكەي ئەممەدى قازى تا بابهەكەي دەولەمەندىر بىت.

- كوردىستان

گۆفارىيەك بۇوه سالى (1913) لە شارى "ورمى" لە لايەن "عەبدولرەزاق بەگ" وە دەرىجوجو، پىاش دوور خەستنەوەي عەبدولرەزق بەگ، سەمكۇ ئاغا ئەركى بەرپىوه بىردى خستوتە ئەستۆي خۇي و تا سالى 1914 بەردەوام بۇوه.

- مروق

رۆژنامەيەك بۇوه سالى 1322 لە لايەن "زەبىھى- بىزەن 2" وە دەرىجوجو، وەك بەلگەش دەتوازىت سەيرى زمارە (3) ئى گۆفارى نىشتمان بکرىيەت؛ "رۆژنامەيە" هەفتەيى مرو Mirov - لە لايەن بىزەن 2 بەم نزىكانە دەرئەچىت ئابونە تەنبا بۇ ئەندامەكانى كۆمەلەيە"

- كوردىستان

گۆفارىيەك ئەدەبى، كۆمەلەيەتى، سیاسى كوردى بۇوه، بلاوكەرهە وە بىرى حزبى ديمۇكراطى كوردىستان بۇوه، زمارە (1) لە (6) ئى دىسامبەرى سالى 1945 لە مەھاباد دەرىچو و سەرنووسەرى سەيد مەممەدى حەميدى بۇوه، دەلىن (9) زمارە لى بلاوبۇتە وە چەند كەسىكى تر باس لە (16) زمارە دەكەن.

- نامەي كوردىستان

رۆژنامەيەك بۇوه لە كاتى رووداوه كانى دووھەم جەنگى جىهاندا لەلايەن "میرزا غولام عەللى كرماشانى" لە شارى سنه بە زمانى فارسى دەرىچو وە.

- زاگرۇس

رۆژنامەيەك بۇوه لە كاتى رووداوه كانى دووھەم جەنگى جىهاندا لەشارى سنه بە زمانى فارسى دەرىچو وە گەلىك باسى سەبارەت بە كوردو كوردىستان تىدا بلاوكراوتە وە.

- راوىيىز

رۆژنامەيەكى سیاسى گشتى بۇوه، سالى 1952 لە ئىران لە لايەن كۆمەلەيەكى سیاسى كوردىيە وە دەرىچو وە تەنبا يەك ژمارە لى بلاوكراوتە وە.

- كوردىستان

ئۆرگانى حزبى ديمۇكراطى كوردىستان بۇوه، ژمارە (1) لە "دەرورىيە دووھەم" ئى رۆزى يەك شەممە ئى (5) بانەممەرى سالى (1333) لە شارى "تەورىيىز" دەرىچو وە.

- كوردىستان

لە سەرى نووسراوه "لە لايەن دەستەي نووسەرانمە دەرىھەچى" ژمارە (1) سالى (1) لە "رېيەندانى 1344" بە رابنەر بە "فيورييە 1966" لە ئەوروپا چاپ و بلاوكراوتە وە "تەنەيەن" ديمۇكراطى كوردىستان م وەك خاوهنى رۆژنامە كە لە سەر لايەپەرەكانى نەكەوتۆتە بەرچاۋ، بەلام نووسىنەكانى بەشىكەن لە ئەدەبىياتى حزبى ناوبرار.

- رۆز

ئۆرگانى لقى (3) حزبى ديمۇكراطى كوردىستان بۇوه، ژمارە (1) سالى 1967 لە كوردىستانى رۆزھەلات "ئىران" دا دەرىچو وە.

- رىگای يەكىتى

مانگانامەيەكى سیاسى بۇوه، لە لايەن كۆمەلەيەكى سیاسى بىشىكە وە تەنخوازى ئىرانە وە لە مانگى نىسانى 1971 ژمارە (1) بە زمانەكانى كوردى و عەرەبى و فارسى و بلووچى و ئازەرى دەرىچو وە تاسالى 1973 بەردەوام بۇوه، بەلام ھەندىك ژمارە تەنبا يەك بە زمانى كوردى و فارسى و تۈركى و ئازەرى دەرىچو وە.

- شۇرش

رۆژنامەي كۆمەلە زەممە تىكىشى شۇرۇشىگەنلىنى كوردىستان بۇوه، ژمارە (1) سالى 1977 پىش ئىنقلاب دەرىچو وە ژمارە (2) ش لە رۆزانى ئىنقلابىدا بلاوبۇتە وە ماواھىيەك وەستاوا لە سالى 2002 دەستى بە دەرىچوون كەردىتە وە.

- نووسەرى چيا

گۆفارىيەك ئەدەبى ھونەرى بۇوه دەستەيەك لە ئەدېب و نووسەران لە ناوه راستى ھەشتاكانى سەدەي را بىردو و ژمارە (1) يان لى بلاوكرۇتە وە، ئىيەمە ھەر

دیموکراتی کوردستانی ئیران- ریبەرایەتى شۇرۇشگىر (10) ژمارەتى لى دەرچووه.

- لاوان

ئۆرگانى ناوهندى يەكىتى لاوانى دیموکراتی کوردستانە سەر بە حزبى دیموکراتی کوردستانى ئیران، ژمارە (1) ئى سالى (1981) دەرچووه، ئەوهى بىنیوومانە ژمارە (47) ئى مانگى تەممۇزو ئابى 1992- وو دەلپىن (56) ژمارەتى لى دەرچووه.

- يەكىتى

ئۆرگانى كۆمیتەتى ناوهندى شۇرۇشگىر ئى گەلى کوردستانە، ژمارە (1) ئى سالى (1992) بلاوكراوەتەوه.

- يەكسانى

ئۆرگانى ناوهندى كۆمەلەتى يەكسانى كوردستانە، ژمارە (1) ئى سالى (1992) بلاوكراوەتەوه.

- سېپىدە

گۆڤارىيکى ئەدەبى و روشنېرى بۇوه، ژمارە (1) لە هاوینى سالى 1992 دا لە تاران دەرچووه.

ئەم ژمارەتى مان لى بىنیووه دەلپىن چوار ژمارەتى لى دەرچووه.

- پىشەنگ

گۆڤارىيکى ئەدەبى و هونەرى كرييکاري بۇوه لە ناوهەراسىتى هەشتاكانى سەدەتى راپردوو دەستى بە دەرچوون كرد، نزىكەتى (10) سال ناوه ناوه ژمارەتى لى دەرچووه.

- پىشەو

گۆڤارى سازمانى كۆمەلەتى حزبى كۆمۈنىستى ئیران بۇوه، ژمارە (1) لە سالى (1362) ئى هەتاوى دەرچووه پاش ماوهەتكە بۇوه بە "شىوه" روژنامە و ئىستاش لە دەرچوون بەرددوامە.

- ئەصحابى ئىنقلاب

گۆڤارىيک بۇوه سوپاى پاسدارانى شۇرۇشى ئىسلامى ئیران بە زمانى فارسى و كوردى دەرىيەدەكىد، ژمارە (1) ئى سالى 1986 بلاوكراوەتەوه، لە بابهەتكانىدا زىاتر بە شان و بالى دەسەلاتدارانى جمهورى ئىسلامى ئیرانى ھەلدەدات.

- پىشەرگە

گۆڤارىيک بۇوه دەزگاي راگەيانىدى بارەگاي رەمەزان دەرىكىردووه، ژمارە (1) سالى 1989 بلاوكراوەتەوه، ھەمان ئاراستەتى كارى گۆڤارى ئەصحابى ئىنقلابى ھەبۇوه.

- 26- ى سەرمادەز

لە دەورەتى دووهەمەوه وەك گۆڤارىيکى سیاسى ئەدەبى، لە لايمەن حزبى دیموکراتى كوردستانى ئیران ریبەرایەتى شۇرۇشگىر و دەرچووه ژمارە (1) دەورەتى يەكەمى لە پايىزى سالى (1984) وەك گۆڤارىيکى ھەوالى و رىنۋوينى تايىبەت بە پىشەرگە و كادرى حزبى دیموکراتى كوردستانى ئیران دەرچووه.

- بىستان

گۆڤارىيکى سیاسى، ئەدەبى، كۆمەلايەتى بۇوه، ژمارە (1) لە سالى 1991 لەلايمەن رېڭخراوى "خەباتى شۇرۇشگىر" و دەرچووه.

- روانگەتى لاوان

ئۆرگانى لاوانى دیموکراتى كوردستانە، ژمارە (1) لە سالى (1989) دەرچووه، واتە لاوانى سەر بە حزبى

نهنجام

مېزۇوي روژنامەگەريى كوردى لە كوردستانى روژھەلات "ئیران" بەشىكى دىسا روژنامەگەريى كوردىيە به تايىبەتى لە روژگارى كۆمارى كوردستاندا، بابهەتكەتى "ئەحمەدى قازى" بىرەتىيە لە باسکەرنى مېزۇوي روژنامەگەريى كوردى لە پارچەتى كوردستاندا لەماوهى سەدەتى بىستادا، بەھەق ماندووبونىكى زۆرى تىدا بىنیووه تا ئەو ھەمۇو روژنامە و گۆڤارو بلاوكراوەبەتى رېزبەندىردووه لىيىدواوه، بەلام دىيارە

کاریکی لەو شیوهیه کەم و کوری ھەر
تىدەکەوېت، ئەو باسەی ئىمەش
ھەولىکە بۆ باشتىر دەولەمەندىرىنى
باپەتى ناوبراو كە حەتمەن ئىمەش
ھەممو راستىيەكانمان نەپىكاوهە
پەيمان بە ھەممو مىزۋوھە
نەبردووه، بەلام ھىوادارىن بە
ھەردۇولامان سەرەتايەكى شىاوى ئەو
مىزۋوھمان خستېتى رwoo تا بتوانرىت
وھك دەستپىكى پروژەيەك بىۋ
نووسىنەوە مىزۋوئ رۆژنامەگەريى
كوردى لە كوردىستانى رۆژھەلاتدا
كارىتى بە دواوه بىت، جارىكى تر
ئومىيد دەكەم كە ئاماژەم
بەسەرەداوه كان كردىت⁽¹¹⁾.

پهراویزهکان

- 4- یهکیتی نووسهرانی کورد یان یهکیتی نووسهرانی کوردستان، لیکولینهوه، ههولیر- 1991
- 5- بازنەکانی مردن، شیعریکی دریز، ههولیر- 1993
- 6- پالنؤی حزب، شیعر، ههولیر- 1995
- 7- بهرهو سهرهتا، لیکولینهوه، سلیمانی- 1998
- 8- بیبیلوگرافیا ھهدو گوشاری نووسه کوردو نووسه‌ری کوردستان، به ھاوکاری یاسین قادر به رزنجی، سلیمانی- 1998
- 9- کیشەی ئاولە رۆزھەلاتى ناوه‌راستدا، لیکولینهوه-ئاماده‌کردن، سلیمانی- 1998
- 10- من دال و ئەدەب، لیکولینهوه، چاپى يەکەم، سلیمانی- 1998، چاپى دووهم، سلیمانی- 2006
- 11- شەبەك (مېژو، ئاين، سەرزمىر) لیکولینهوه - وەرگىران، سلیمانی- 1999
- 12- گوشارى گزىگ- لیکولینهوه بیبیلوگرافيا، سلیمانی- 1999
- 13- مامۇستا ئېراھيم ئەممەد رۆزئامە خەبات، لیکولینهوه، سلیمانی- 2000
- 14- کوردستانى نوى- یەکەمین رۆزئامە رۆزئانە راپەرن، لیکولینهوه، سلیمانی- 2001
- 15- شۆرشى رۆزئامە- رۆزئامە شۆرش، لیکولینهوه، سلیمانی- 2001
- 16- رابەرى رۆزئامەگەريي نەيىنى كوردى 1961-1991، بیبیلوگرافيا، سلیمانی- 2001
- 17- رۆزئامەی کورد- رۆزئامە سېپتەمبەر، لیکولینهوه، سلیمانی- 2002
- 18- رۆزئامەو جەنگ، وتار، سلیمانی- 2003
- 19- رۆزئامەگەريي یەکیتی نیشتمانى كوردى تان لە دەرەوهى كورستان، لیکولینهوه، سلیمانی- 2004
- 20- رابەرى رۆزئامەگەريي نەيىنى كوردى 1960-1923، سلیمانی- 2004
- 21- كیشەي ويلایتى موسى لە دوو رۆزئامە سلیمانىدا، لیکولینهوه، سلیمانی- 2004
- 22- ھونەرەکانى ئەدەب لە رۆزئامەگەريي نەيىنى كوردى دا 1961-1991، سلیمانی- 2005

1. احمد قازى، زورنالىسم کردى در کردستان ایران در قرن بىستم، وىزەنامە دويستمین شماره مجله "سروه" رەشمە 1381 ص 28.
2. هەمان سەرچاوهى پېشۋول 29.
3. كەمال مەزھەر ئەممەد "دكتور" تىكەيشتنى راستى و شوينى لە رۆزئامەنوسىي كوردىدا، لە چاپکراوهەکانى كۆرى زانىارى كورد، بەغدا 1978 ل 232.
4. نەوشىرون مىستەفائەمین، چەند لاپەرەيدەك لە مىزۇوی رۆزئامەوانىي كوردى، بەرگى دووهم، لە چاپکراوهەکانى وەزارەتى روشنېرى، سلیمانى 2002 ل 23.
5. جەمال نەبەز "دكتور" گوشارى نىشتمان، لە بلاوكراوهەکانى بىنكەمى چاپەمەنلى ئازاد- سويد 57 ل 1985.
6. ھىمداد حوسىن "دكتور" رۆزئامەنوسىي كوردى سەرەدمى كۆمارى دىمەنۈكرااتى كوردستان، لە بلاوكراوهەکانى دەزگاي چاپ و پەخشى سەرەدمى، سلیمانى 2002 ل 163.
8. ھىمداد حوسىن "دكتور" گوشارى گروگالى مەنداڭنى كوردو سەرەتاي رۆزئامەنوسىي پەرەردەيدى، لە بلاوكراوهەکانى ئاسۇي پەرەردەيدى، ههولیر 2002 ل 41.
9. سەيرى پەراویزەکانى ژمارە (3) لاپەرە 239 ژمارە (7) لاپەرە 119 بکە.
10. سەيرى پەراویزى ژمارە (7) لاپەرە (96) بکە.
11. بۇ سوودى زىياترو زانىارى تىر دەتوانىت سەيرى بابەتى "رۆزئامەنوسىي كوردى لە چىبا" لە نووسىن و ئامادەكىدى س. ماکوان بىرىت كە لە مالپەپى دىمانە بلاوكراوهەتەوە رۆزئى 2003/10/20 دانەيەكم لى خستۇتە سەركاغەز.

سەرنج؛ ئەم بابەتە لە ژمارە 4 سالى 2004 لە گوشارى رۆزئامەنوسى بلاوكراوهەتەوە.

كتىبە چاپکراوهەكان

- 1- پۇلۇوی ژۇورى نۇوتەك، شیعر، بەغدا- 1985
- 2- ساکەدەشت، شیعر، بەغدا- 1988
- 3- مەرقۇقۇ تابۇوت، شیعر، ههولیر- 1991

زنگنه‌ی چاپکاراه‌کانی سالی 2008
به پیوه‌بهریتی چاپ و بلاوکردن‌هه‌ی سلیمانی

ز	نامه کتب	نامه نووسه‌ر / و درگیر	بابهت	* جور چاپ
560	گوفار* همنار ژماره (24)	ب. چاپه بلاوکردن‌هه‌ی	گوفار	چاپکرد ن
561	گوفار* همنار ژماره (25)	ب. چاپه بلاوکردن‌هه‌ی	گوفار	چاپکرد ن
562	سدو هدشتا روز چاودروان*	د. هیرش محمد ئەمین	بیره و در*	چاپکرد ن
563	کریوه مه‌رگ	فایهق نامز	شیعر	چاپکرد ن
564	بلانس* ژن لەنیوکاریزما* نووسیندا	شیرین تاھیر	لیکولینه‌هه	چاپکرد ن
565	چەند لیکلینه‌هه و مەکء بابهت دەروونڈ*	جەلال خەلەف	دەروونڈ*	چاپکرد ن
566	زیان* فەقَ و دەنگ* فەقَ	مەحمود عەزىز حەسەن	بیره و در*	چاپکرد ن